SÁTNEGIRJI

**SPÁNSKA — SÁMI**

**Parte correspondiente a [a-curvo]**

**[a-curvo] Oassi**

DICCIONARIO

Kjell Kemi — Ángel Díaz de Rada

Versión de 30 de agosto de 2018 / Borgemánnu, 30. 2018 veršuvdna

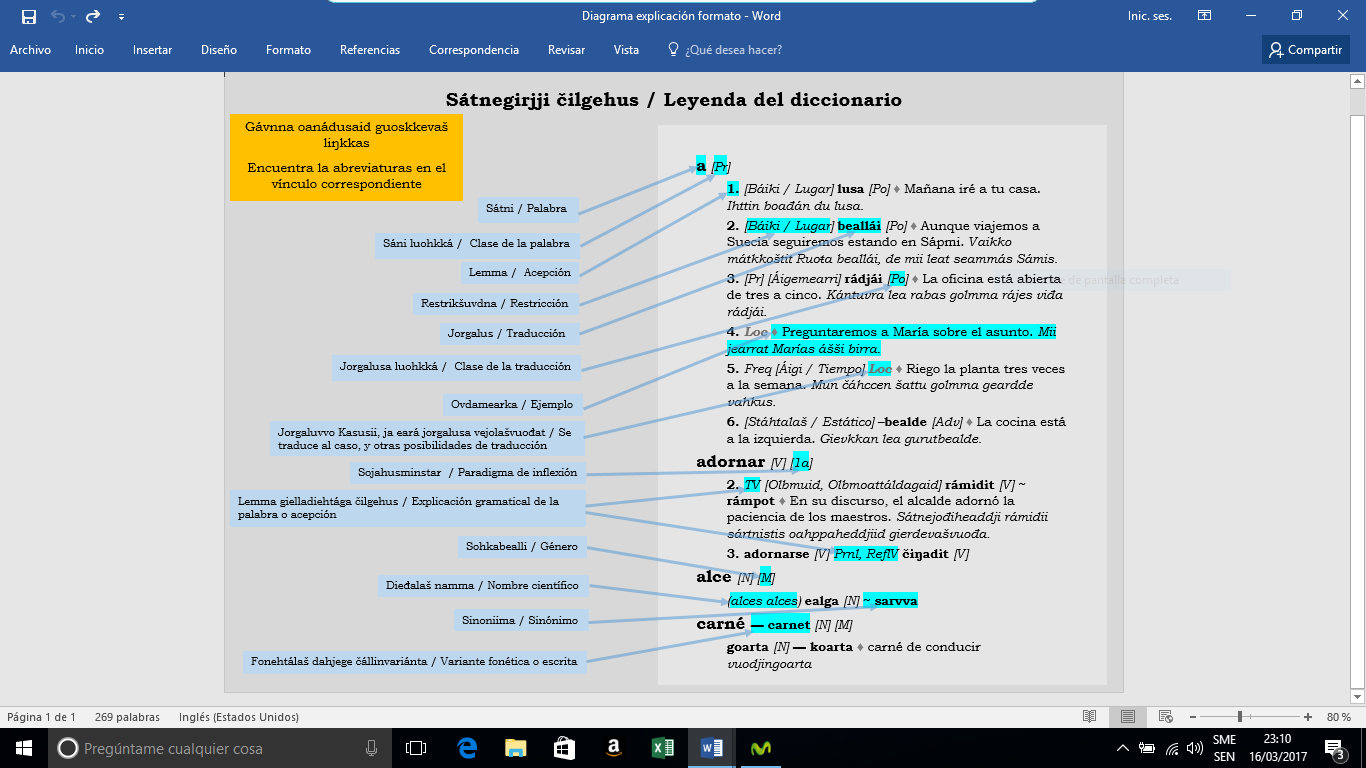
This Dictionary has been co-authored by Kjell Kemi and Ángel Díaz de Rada, under the Framework Agreement of Collaboration between the Spanish National Distance University (UNED, Spain), and the University of Tromsø (UiT, Norway). Commercial exploitation of these contents is not authorized.

Quote properly: Kemi, Kjell, and Ángel Díaz de Rada, 2018, *Sámi-Spánska-Sámi Sátnegirji / Diccionario de Sami-Español-Sami*. Tromsø: Universitetet i Tromsø, Giellatekno.

© Kjell Kemi, © Ángel Díaz de Rada,

Creative Commons License for using this dictionary through Giellatekno:





**Abbreviations – Symbols - Commentaries**

**Oanádusat – Symbolat – Mearkkat**

**Abreviaturas – Símbolos – Comentarios**

**Forkortelser – Symboler – Kommentarer**

**~** Synomym / Sinoniima / Sinónimo / Synonym

**+** Word or lemma plus… / Sátni dahje lemma plus… / Palabra o lema más… / Ord eller lemma plus…

▬ Phonetic variant / Fonetihkka variánta / Variante fonética / Fonetisk variant

♦ Example / Ovdamearka / Ejemplo / Eksempel

**( )** Omissible / Sáhtašii njuiket / Omisible / Kunne utelates

**3Per** Use in 3d person / Geavahuvvo 3. Peršuvnnas / Úsase en 3ª persona / Brukes i 3. person

**A** Adjective / Adjektiiva / Adjetivo / Adjektiv

**Acc** Accusative / Akkusatiiva / Acusativo / Akusativ

**ActEss** Actio essive / Aktio essiiva / Esivo activo / Aktio Essiv

**ActLoc** Actio locative / Aktio Lokatiiva / Locativo activo / Aktio Lokativ

**Adv** Adverb / Advearba /Adverbio / Adverb

**AdvLc** Adverbial locution / Advearbba cealkka / Locución adverbial / Adverbuttrykksmåte

**ALc** Adjective locution / Adjektiiva cealkka / Locución adjetiva / Adjektivuttrykksmåte

**Art** Article / Artihkkal / Artículo / Artikkel

**Attr** Atribute / Attribuhtta / Atributo / Attributt

**AuxV** Auxiliar verb / Veahkkevearba / Verbo auxiliar / Hjelpeverb

**Caus** Causative / Kausatiiva / Causativo / Kausativ

**CC** Conjunction / Konjunkšuvdna / Conjunción / Konjunksjon

**Cmpnd** Compounded word / Goallossátni / Palabra compuesta / Sammensatt ord

**Collc** Collective / Kollektiiva / Colectivo / Kollektiv

**Com** Comitative / Komitatiiva / Comitativo / Komitativ

**Comp** Comparative / Komparatiiva / Comparativo / Komparativ

**ConNeg** Negation verb / Biehttalan vearba / Verbo de negación / Nektende verb

**CtArt** Contract Article (a+el) (de+el) / Kontrákta-artihkkal (a+el) (de+el) /Artículo contracto (a+el) (de+el) / Kontrakt artikkel (a+el) (de+el)

**Dem** Demonstrative / Čujuheaddji / Demostrativo / Påpekende

**Der/Dimin** Diminutive / Diminutiiva / Diminutivo / Diminutiv

**Der/goahti** Inchoative / Inkoatiiva / Incoativo / Inkoativ

**Det** Determiner / Determinanta / Determinante / Determinant

**Du** Dual / Dualis / Dual / Dualis

**Du1** Person of the dual / Dualis peršuvdna / Persona del dual / Dualis person

**Du2** Person of the dual / Dualis peršuvdna / Persona del dual / Dualis person

**Du3** Person of the dual / Dualis peršuvdna / Persona del dual / Dualis person

**EncPcle** Enclitic Particle / Lakta-partihkkal / Partícula enclítica / Enklitisk partikkel

**Ess** Essive / Essiiva / Esivo / Essiv

**F** Female / Femeniina / Femenino / Hunkjønn

**Fexp** For example / Ovdamearkka dihte / Por ejemplo / For eksempel

**Freq** Frequentative / Frekventatiiva / Frecuentativo / Frekventativ

**Geahča / Ver** See also / Geahča / Véase / Se også

**Gen** Genitive / Genitiiva / Genitivo / Genitiv

**Ger** Gerund / Gerunda / Gerundio / Gerundium

**Hab** Habitive / Habitiiva / Habitivo / Habitiv

**Ill** Illative / Illatiiva / Ilativo / Ilativ

**Imp** Impersonal form / Eahpeperšovnnalaš hápmi / Forma impersonal / Upersonlig form

**ImpAg** Impersonal agent / Eahpeperšovnnalaš ageanta / Agente impersonal / Upersonlig agent

**Imprt** Imperative / Imperatiiva / Imperativo / Imperativ

**Indef** Indefinite / Mearritmeahttun / Indefinido / Ubestemt

**Inf** Infinitive / Infinitiiva / Infinitivo / Infinitiv

**Interj** Interjection / Čuorvvassátni / Interjección / Utropsord

**Interr** Interrogative / Gažadansátni / Interrogativo / Spørreord

**InterrPcle** Interrogative particle / Gažadanpartihkkal / Partícula interrogativa / Spørrepartikkel

**Inv** Invariable form / Bistevaš hápmi / Forma invariable / Uforanderlig form

**IV** Intransitive verb / Intransitiiva vearba / Verbo intransitivo / Intranstitiv verb

**Lc** Locution / Cealkka / Locución / Uttrykksmåte

**Loc** Locative / Lokatiiva / Locativo / Locativ

**M** Male / Maskuliina / Masculino / Hankjønn

**M,F** Male or female / Maskuliina dahje feminiina / Masculino o femenino / Hankjønn eller hunkjønn

**M/F** Male and female / Maskuliina ja feminiina / Masculino y femenino / Hankjønn og hunkjønn

**Mom** Momentary / Momentána / Momentáneo / Momentane

**N** Noun / Substantiiva / Sustantivo / Navn

**NLc** Nominal locution / Nominála cealkka / Locución nominal / Navneuttrykksmåte

**Nom** Nominative / Nominatiiva / Nominativo / Nominativ

**Num** Numeral / Lohku / Numeral / Tallord

**Obj** Object / Objeakta / Objeto / Objekt

**Ord** Ordinal / Ordinála / Ordinal / Ordenstall

**PassV** Passive verb / Passiiva vearba / Verbo pasivo / Passiv verb

**Per** Personal form / Peršuvnnalaš hápmi / Forma personal / Personlig form

**Pfs** Periphrasis / Parafrása / Perífrasis / Omskrivning

**Pl** Plural / Máŋggaidlohku / Plural / Flertall

**Pl1** Person fo the plural / Máŋggaidlogu peršovdna / Persona del plural / Flertall person

**Pl2** Person fo the plural / Máŋggaidlogu peršovdna / Persona del plural / Flertall person

**Pl3** Person fo the plural / Máŋggaidlogu peršovdna / Persona del plural / Flertall person

**Po** Postposition / Postposišuvdna / Posposición / Postposisjon

**Posse** Possesive / Oamasteapmi / Posesivo / Possesiv

**Pot** Potential / Potentiála / Potencial / Potensialis

**Pr** Preposition / Preposišuvdna / Preposición / Preposisjon

**Pred** Predicative / Predikatiiva / Predicativo / Predikativ

**PrLc** Prepositional locution / Preposišuvnna cealkka / Locución preposicional / Preposisjonuttrykksmåte

**Prnl** Pronominal use of the verb / Pronominála vearbba geavaheapmi / Uso pronominal del verbo / Verb pronominalis anvendelse

**Pron** Pronoun / Pronomen / Pronombre / Pronomen

**PronLc** Pronoun locution / Pronomen cealkka / Locución pronominal / Pronomenuttrykksmåte

**PxDu1** Person of dual possesive suffix / Oamastangehčosa guvttiidlogu peršovdna / Persona del sufijo posesivo dual / Person til dualis possesive suffiks

**PxDu2** Person of dual possesive suffix / Oamastangehčosa guvttiidlogu peršovdna / Persona del sufijo posesivo dual / Person til dualis possesive suffiks

**PxDu3** Person of dual possesive suffix / Oamastangehčosa guvttiidlogu peršovdna / Persona del sufijo posesivo dual / Person til dualis possesive suffiks

**PxPl1** Person of plural possesive suffix / Oamastangehčosa máŋggaidlogu peršovdna / Persona del sufijo posesivo plural / Person til flertall possesive suffiks

**PxPl2** Person of plural possesive suffix / Oamastangehčosa máŋggaidlogu peršovdna / Persona del sufijo posesivo plural / Person til flertall possesive suffiks

**PxPl3** Person of plural possesive suffix / Oamastangehčosa máŋggaidlogu peršovdna / Persona del sufijo posesivo plural / Person til flertall possesive suffiks

**PxSg1** Person of singular possesive suffix /Oamastangehčosa ovttaidlogu peršovdna / Persona del sufijo posesivo singular / Person til entall possesive suffiks

**PxSg2** Person of singular possesive suffix /Oamastangehčosa ovttaidlogu peršovdna / Persona del sufijo posesivo singular / Person til entall possesive suffiks

**PxSg3** Person of singular possesive suffix /Oamastangehčosa ovttaidlogu peršovdna / Persona del sufijo posesivo singular / Person til entall possesive suffiks

**RecPron** Reciprocal pronoun / Resiprohka pronomen / Pronombre recíproco / Resiproke pronomen

**RecV** Reciprocal verb / Resiprohka vearba / Verbo recíproco / Resiproke verb

**ReflPron** Reflexive pronoun / Refleksiiva pronomen / Pronombre reflexivo / Reflexiv pronomen

**ReflV** Reflexive verb / Refleksiiva vearba / Verbo reflexivo / Refleksiv verb

**Rel** Relative / Relatiiva / Relativo / Relativ

**Saam** In Saami / Sámegillii / En Sami / På Samisk

**Sg** Singular / Ovttaidlohku / Singular / Entall

**Sg1** Person of the singular/ Ovttaidlogu peršovdna /Persona del singular / Entall person

**Sg2** Person of the singular/ Ovttaidlogu peršovdna /Persona del singular / Entall person

**Sg3** Person of the singular/ Ovttaidlogu peršovdna /Persona del singular / Entall person

**Span** In Spanish / Spánskagillii / En Español / På Spansk

**Subj** Subject / Subjeakta / Sujeto / Subjekt

**Sup** Negation supine / Biehttalan supiidna / Supino de negación / Nektende supinum

**Superl** Superlative / Superlatiiva / Superlativo / Superlativ

**TV** Transitive verb / Transitiiva vearba / Verbo transitivo / Transitiv verb

**Use** Use as / Geavahuvvo / Úsase / Brukes som

**UseAlso** Use also / Geavahuvvo maiddái / Úsase también / Brukes også

**UseAlw** Use always / Geavahuvvo álo / Úsase siempre / Brukes alltid som

**UseNor** Use normally / Geavahuvvo dábálaččat / Úsase normalmente / Brukes vanligvis som

**UseTV** Use with transitive meaning / Geavahuvvo transitiiva mearkkašumiin / Úsase con significado transitivo / Brukes med transitiv mening

**V** Verb / Vearba / Verbo / Verb

**Vabess** Abessive form of the verb / Abessiiva vearba / Forma abesiva del verbo / Abessiv verb

**Vgen** Genitive form of the verb / Vearbba genitiiva / Forma genitiva del verbo / Genitiv verb

**VLc** Verbal locution / Vearbba cealkka / Locución verbal / Verbuttrykksmåte

**WobjPron** Use with object pronoun / Geavahuvvo objeakta pronomeniin / Úsase con pronombre objeto / Brukes med objekt pronomen

**a**  
**1. a** *[Pr] [Báiki/Lugar]* **lusa** *[Po]* ♦ Mañana iré a tu casa. *Ihttin boađán du lusa.*  
**2. a** *[Pr] [Báiki/Lugar]* **beallái** *[Po]* ♦ Aunque viajemos a Suecia seguiremos estando en Sápmi. *Vaikko mii joatkit Ruoŧa beallái, de mii bissot Sámis.*  
**3. a** *[Pr]* **guvlui** *[Po]* ♦ Ahora giraré a la izquierda. *Dál mun vuoján gurutguvlui.*  
**4. a** *[Pr] [Áigemearri]* **rádjái** *[Po]* ♦ La oficina está abierta de tres a cinco. *Kántuvra lea rabas golmma rájes viđa rádjái.*  
**5. a** *[Pr] [Báiki/Lugar]* ***Ill*** ♦ ir a Perú *vuolgit Perui* ♦ El autobús va de Guovdageaidnu a Kárášjohka. *Busse vuodjá Guovdageainnus Kárášjohkii.*  
**6. a** *[Pr]* ***Acc*** ♦ Ayer vi a Carmen. *Mun deiven Carmena ikte.*  
**7. a** *[Pr]* ***Loc*** ♦ Preguntaremos a Márjá sobre el asunto. *Mii jearrat Márjjás ášši.*  
**8. a** *[Pr] Freq [Áigi/Tiempo]* ***Loc*** ♦ Riego la planta tres veces a la semana. *Mun čáhccen šattuid golmma geardde vahkus.*  
**9. a** *[Pr] [Stáhtalaš/Estático]* **-bealde** *[Adv]* ♦ La cocina está a la izquierda. *Gievkkan lea gurutbealde.*  
**10. a** *[Pr] [Dynámalaš/Dinámico]* **gurrii** *[Po]* ~ báldii ♦ Se han sentado a la mesa. *Sii leat čohkkedan beavddi gurrii.*  
**11. a** *[Pr] [Áigi/Tiempo]* **maŋŋá** *[Po]* ♦ a los tres años *golbma jagi maŋŋá*  
**12. a** *[Pr] [Ahki]* **-jahkásaččat** *[Adv]* ♦ A los quince años, viajé por primera vez a América. *Vihttanuppelot-jahkásažžan mátkkoštin vuosttaš geardde Amerihkkái.*  
**13. a** *[Pr] + V* ***Inf*** ♦ Mi hijo está aprendiendo a hablar. *Mu mánná lea oahppamin hállat.* ♦ Ya se han sentado a comer. *Sii leat juo čohkkedan borrat.*  
**14. al** *[CtArt] [M,F]* ***Acc*** ♦ Abrió la puerta al director. *Son rabai direktovrra uvssa.*  
**15. al** *[CtArt] [M,F]* ***Loc*** ♦ Quitamos las cerillas al niño. *Mii válddiimet riššaid gánddas.*  
**16. al** *[CtArt] [M,F] [Báiki/Lugar]* ***Ill*** ♦ Subió al tren. *Manai togii.*  
**17. al** *[CC] + Inf* **go** *[CC]* ♦ Comete errores al hablar. *Son dahká boastot, go hállá.* ♦ Al no tener dinero, ha vuelto a casa de su padre. *Go sus ii leat ruhta, de lea jorggihan iežas áhči ruktui.* ♦ Al pensar en ello, me entristezco. *Go mun smiehtan dás, de mun ahkádušan.* ♦ Leeré el libro al volver. *Logan girjji, go mun boađán.*  
**18. al** *[CC]* ***Ger*** ♦ Comete errores al hablar. *Son dahká boastot háladettiin.* ♦ Leeré el libro al volver. *Logan girjji jorggihettiinan.*  
**19. empezar a** *[VLc] [1f]* ~ comenzar a *+ Inf* ***Der/goahti*** *[V]* ♦ Hoy empiezo a trabajar en la escuela. *Odne bargagoađán oahpahagas.*  
**20. ir a** *[VLc] [3t] IV, + Inf [Njuolga boahtteáigi]* **áigut** *[V]* ♦ Voy a comer. *Mun áiggun mannat boradit.* ♦ Voy a llamarle por teléfono. *Áiggun riŋget sutnje dál.*  
**21. ir a** *[VLc] [3t] IV [Leaktu]* **vuodjit** *[V]* ♦ El tren va a trescientos kilómetros por hora. *Toga vuodjá golbmačuohte kilomehtera diimmus.*  
**22. oler a** *[VLc] [2i] IV* **haksot** *[V]* ♦ La sartén huele a pescado. *Bánnus hakso guollehádja.*  
**23. saber a** *[VLc] [2n] IV* **leat -máistu** *[VLc]* ~ -njaddit ♦ El pan sabe a cebolla. *Láibbis lea lávkemáistu.* ♦ El pan sabe a cebolla. *Láibi lávkenjaddá.*

**abajo**  
**1. abajo** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático]* **vuollin** *[Adv]* ♦ Espero abajo. *Mun vuorddán vuollin.*  
**2. abajo** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático]* **vuolábealde** *[Po]* ♦ el piso de abajo *ásodaga vuolábealde*  
**3. abajo** *[Adv] [Dynámalaš/Dinámico]* **vulos** *[Po]* ~ vulos guvlui ♦ Conducimos por esta calle hacia abajo. *Mii vuodjit dán gáhta vulos.*

**abandonado**  
**1. abandonado** *[A] [M,F]* **hilgun** *[A]*  
**2. abandonado** *[A] [M,F]* **guođđin** *[A]*

**abandonar**  
**1. abandonar** *[V] [1a] TV* **hilgut** *[V]* ♦ Abandonó a su novia. *Son hilggui iežas moarsi.*  
**2. abandonar** *[V] [1a] TV* **guođđit** *[V]* ♦ Tuvo que abandonar la ciudad. *Son fertii guođđit gávpoga.*  
**3. abandonarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **vuollánit** *[V]* ~ addit vuollái ♦ Te has abandonado al alcohol durante demasiado tiempo. *Don leat vuollánan alkoholii menddo guhká.*

**abecedario** *[N] [M]* **alfabehta** *[N]* ~ áppesgirji ~ áppes

**abedul** *[N] [M]* (betula pendula) **soahki** *[N]*

**abeja** *[N] [F]* (apis mellifera) **mieđašeatni** *[N]* ~ čoarvevievssis

**abejorro** *[N] [M]* (bombus terrestris) **uvlu** *[N]* -- uvhlu

**abeto** *[N] [M]* (abies alba) **guossa** *[N]*

**abierto**  
**1. abierto** *[A] [M,F]* **rabas** *[A]* ♦ La puerta está abierta. *Uksa lea rabas.*  
**2. abierto** *[A] [M,F] [Geainnut]* **vuojehahtti** *[A]* ♦ Las carreteras ya no tienen hielo; están abiertas. *Geainnuin eai leat šat jiekŋasat, dat leat vuojehahttit.*  
**3. abierto** *[A] [M,F]* **viesoheapmi** *[A]* ♦ campo abierto *viesuhis guovllu*

**aborto**  
**1. aborto** *[N] [M] [Olmmoš]* **cuovkaneapmi** *[N]*  
**2. aborto** *[N] [M] [Eallit]* **reiton** *[N]*

**abrazar**  
**1. abrazar** *[V] [1f] TV* **sallut** *[V]* ~ fátmut ♦ María abrazó a su padre. *María salui iežas áhči.*  
**2. abrazarse** *[V] [1f] Prnl, ReflV* **sallut** *[V]* ~ salain dearvvahit ♦ Cuando tienen miedo, los niños se abrazan a cualquiera. *Go sii ballet, de mánát sallot vaikko gean.*  
**3. abrazarse** *[V] [1f] Prnl, RecV* **sallut** *[V]* ~ saludit ~ váldit birračeabáha ♦ Los esposos se abrazan. *Náittosbárra salluba goabbát guoimmiska.*

**abrazo**  
**1. abrazo** *[N] [M]* **buorresteapmi** *[N]* ~ sallun ~ fátmmasteapmi  
**2. dar un abrazo** *[VLc] [1r]* ~ abrazar *TV* **buorrestit** *[V]* ~ fátmmastit ~ fátmut

**abrir**  
**1. abrir** *[V] [3a] TV* **rahpat** *[V]* ~ leahkastit ~ cakkastit ~ govket ♦ ¡Abre la puerta! *Raba uvssa!*  
**2. abrir** *[V] [3a] IV* **rahpat** *[V]* ♦ Las tiendas abren a la nueve y media. *Buvddat rahpet beal logis.*  
**3. abrir** *[V] [3a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **álggahit** *[V]* ~ vihahit ♦ El rector abrió el curso escolar. *Oahpahaga njunošhoavda álggahii oahpahusjagi.*  
**4. abrir** *[V] [3a] IV* **doaibmat** *[V]* ♦ Esta puerta abre mal. *Dát uksa doaibmá hejodit.*  
**5. abrirse** *[V] [3a] Prnl, IV* **šaddat** *[V]* ~ bohciidit ~ lieđđut ♦ Las flores se abren en primavera. *Hearvarásit bohciidit giđđat.*  
**6. abrirse** *[V] [3a] Prnl, IV [Čiegusvuođa dovdduid]* **cealkit** *[V]* ♦ Me abro con mis amigos. *Mun cealkkán čiegusvuođa dovdduid ustibiiddásan.*

**abrochar**  
**1. abrochar** *[V] [1a] TV* **čavget** *[V]* ♦ ¿Me abrochas el vestido? *Sáhtát go čavget mu biktasa?*  
**2. abrocharse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **čavget** *[V]* ~ giddet ♦ Abróchense los cinturones de seguridad. *Čavgejehket iežadet dorvoboahkániid.*

**abuela** *[N] [F]* **áhkku** *[N]*

**abuelo** *[N] [M]* **áddjá** *[N]*

**abuelos** *[N] Use: Pl* **áhkku ja áddjá** *[NLc]*

**abundante** *[A] [M/F]* **valjis** *[A]* ~ valljugas ~ ráhpat

**abundar** *[V] [1a] IV* **leat valjit** *[VLc]* ~ leat sakka ~ gávdnot valljugasat ♦ En este río abundan los cangrejos. *Dán jogas gávdnojit valljugasat reabbát.*

**aburrido** *[A] [M,F]* **ahkit** *[A]* ~ láittas ~ suivat ~ váivi

**aburrir**  
**1. aburrir** *[V] [3a] TV* **dolkadit** *[V]* ~ váibadit ♦ Lloras tanto que me aburres. *Don čierut nu dávjá ahte mu dolkadat.* ♦ Las películas le aburren. *Filmmat váibadit su.*  
**2. aburrirse** *[V] [3a] Prnl, IV* **ahkáduššat** *[V]* ~ láittastuvvat ♦ Me aburro en la oficina. *Mun láittastuvan bargosajis.*

**acabar**  
**1. acabar** *[V] [1a]* ~ terminar *IV, UseAlso: se +* **geargat** *[V]* ~ nohkat ♦ La reunión acaba pronto. *Čoahkkin geargá fargga.* ♦ La reunión se acaba pronto. *Čoahkkin nohká fargga.*  
**2. acabar** *[V] [1a] TV* **loahpahit** *[V]* ♦ He acabado el libro. *Lean loahpahan girjji.*  
**3. acabar** *[V] [1a] UseTV, + con* **heaittihit** *[V]* ♦ Los políticos deberían acabar con la corrupción. *Politihkárat berrešedje heaittihit korrupšuvnna.*  
**4. acabar** *[V] [1a] UseTV, + con* **goddit** *[V]* ~ sorbmet ~ heakkahuhttit ~ jalget ♦ Algunos gobiernos coloniales acabaron con los indígenas. *Muhtun kolonialisttalaš ráđđehusat godde eamiálbmogiid.*  
**5. acabar** *[V] [1a] IV, + de* **heaitit** *[V]* ♦ ¿A qué hora acabas de trabajar? *Guđe áiggi heaittát barggus?* ♦ ¿A qué hora acabas de trabajar? *Goas heaittát barggus?*  
**6. acabar** *[VLc] [1a] AuxV, + de + Inf, Saam: + PrfPrc* **leat aiddo** *[V]* ~ leat eske ♦ Acaba de llegar. *Aiddo lea boahtán.* ♦ Acabo de comer hace un momento. *Mun lean eske boradan.*  
**7. acabarse** *[V] [1a]* ~ terminarse *Prnl, IV* **nohkat** *[V]* ~ gollat ♦ Comes tan poco que te estás acabando. *Don borat nu unnán ahte don leat nohkamin.* ♦ Los huevos se han acabado en la tienda. *Rámbuvrris leat nohkan monit.* ♦ Se me ha acabado la batería. *Bahtter lea gollan.*  
**8. acabarse** *[VLc] [1a] Prnl, AuxV, + de + Inf, Saam: + PrfPrc* **leat aiddo** *[V]* ~ leat eske ♦ Me acabo de levantar. *Lean aiddo lihkkan.*

**accidentado** *[A] [M,F] [Eanadieđa/Geografía]* **rámškkas** *[A]* ~ boldnái ~ čobmái ~ rušas ~ eahpedásset ♦ terreno accidentado *rámško-eanan*

**accidente**  
**1. accidente** *[N] [M]* **lihkohisvuohta** *[N]* ~ bárti ~ vuotnahisvuohta ♦ Susana sufrió un accidente de autobús. *Susana gárttai busselihkohisvuhtii.*  
**2. accidente** *[N] [M] [Eanadieđa/Geografía]* **roggi** *[N]* ♦ Ese camino de montaña tiene muchos accidentes. *Dán várregeainnus leat ollu rokkit.* ♦ Ese camino de montaña tiene muchos accidentes. *Dát várregeaidnu lea roggái.*  
**3. accidente** *[N] [M] [Giella-oahppa/Gramática]* **sojahus** *[N]*  
**4. accidente múltiple** *[NLc] [M]* **gurgadaslihkohisvuohta** *[N]* ~ ráidolihkohisvuohta ~ gurgadaskollišuvdna ~ ráidokollišuvdna ~ oktiibeaškkeheapmi  
**5. por accidente** *[AdvLc]* ~ accidentalmente **soaittáhagas** *[Adv]* ♦ Consiguió su propósito por accidente. *Son cevzzii soaittáhagas.*

**acción**  
**1. acción** *[N] [F]* **dahku** *[N]* ~ doaibma  
**2. acción** *[N] [F] [Ekonomiija/Economía]* **oasus** *[N]*  
**3. de acción** *[ALc] [M/F]* **doaibmi** *[A]* ~ doaimmalaš ♦ hombre de acción *doaibmi almmái*  
**4. de acción** *[ALc] [M/F]* **dráma-** *[Attr]* ♦ novela de acción *drámanovealla*

**aceite** *[N] [M]* **olju** *[N]* ♦ aceite de oliva *olivenolju*

**aceituna** *[N] [F]* **oliven** *[N]*

**acera** *[N] [F]* **váccáhat** *[N]* ~ vázzingeainnus ~ vázzinravda

**acerca**  
**1. acerca** *[Pr] + de* ***Gen*** ♦ Ha escrito un libro acerca del rey. *Lea čállán gonagasa girjji.*  
**2. acerca** *[Pr] + de* ***Loc*** ♦ Ha escrito un libro acerca del rey. *Lea čállán girjji gonagasas.*  
**3. acerca** *[Pr] + de* **birra** *[Po]* ~ ektui ~ hárrai ♦ Ha escrito un libro acerca del rey. *Lea čállán girjji gonagasa birra.* ♦ No sé nada (acerca) de ti. *In dieđe maidege du ektui.*

**acercar**  
**1. acercar** *[V] [1g] TV* **lagadit** *[V]* ♦ Acércame el azúcar, por favor. *Sáhtášit go leat nu buorre ahte lagadat sohkkara?*  
**2. acercarse** *[V] [1g] Prnl, IV* **lahkanit** *[V]* ~ lahkonit ~ boahtit ~ boahtit lagabui ♦ Nos acercamos a la montaña. *Moai lahkanetne várrái.* ♦ Acércate. *Boađe lagabui.* ♦ Acércate. *Boađe deike.*

**ácido**  
**1. ácido** *[A] [M,F]* **suvrris** *[A]* ♦ El limón es ácido. *Sitrovdna lea suvrris.*  
**2. ácido** *[A] [M,F] [Mielki]* **jiesas** *[A]*  
**3. lluvia ácida** *[NLc] [F]* **nuoskkiduvvon arvi** *[NLc]* ~ suvrra arvi ~ sivrra arvi

**ácido** *[N] [M]* **sivra** *[N]*

**aclarar**  
**1. aclarar** *[V] [1a] TV [Ivdni]* **šelggodahttit** *[V]* ~ šearasmahttit ♦ Aclara los colores oscuros. *Dat šelggodahttá sevdnjes ivnniid.*  
**2. aclarar** *[V] [1a] IV, Imp, 3per [Dálki]* **firtet** *[V]* ♦ El cielo aclara. *Dál firte.*  
**3. aclarar** *[V] [1a] IV, Imp, 3per [Mierká]* **govdet** *[V]* ♦ La niebla aclara. *Mierká govde.*  
**4. aclarar** *[V] [1a] TV [Doaba]* **čilget** *[V]* ~ čielggadit ♦ Ese profesor aclara bien los conceptos. *Dát oahpaheaddji čilge bures doahpagiid*  
**5. aclarar** *[V] [1a] TV [Bassaladdan]* **doidit** *[V]* ♦ La lavadora no aclara bien la ropa. *Bassaladdanmášiidna ii doidde doarvái bures biktasiid.*  
**6. aclararse** *[V] [1a] Prnl, IV* **nákcet** *[V]* ~ nagodit ♦ Los ciudadanos no se aclaran con el cambio de moneda. *Riikkavuložat eai nákce ruhtacuvkemiin.*

**acompañar**  
**1. acompañar** *[V] [1a] TV* **mieđuštit** *[V]* ~ čuovvut ♦ Tenía que acompañarla al mercado. *Mun fertejin su mieđuštit márkanii.*  
**2. acompañar** *[V] [1a] TV* **čuovvut** *[V]* ♦ Junto con la ley acompañaron el codicilo. *Lágain čuovui kodisilla.*  
**3. acompañarse** *[V] [1a] Imp, 3per* **heivet** *[V]* ~ soahpat ♦ La carne se acompaña con vino tinto, el pescado con blanco. *Birgui heive ruksesviidna, guollái fas vilgesviidna.*  
**4. acompañarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **čuvodit** *[VLc]* ~ leat mielde ~ leat fárus ♦ Siempre te acompañas de buena gente. *Don čuvodat álo buriid olbmuid.*

**acondicionado**  
**1. acondicionado** *[A] [M,F]* **siskkoštuvvon** *[A]* ♦ La sala está acondicionada para la reunión. *Latnja lea siskkoštuvvon čoahkimii.*  
**2. aire acondicionado** *[NLc] [M]* **áibmomolsun** *[N]*

**acondicionar** *[V] [1a] TV* **ordnet** *[V]* ~ siskkoštit ~ bures ráhkkanahttit ♦ Voy a acondicionar la habitación. *Áiggun boahtit siskkoštit lanja.*

**acordar**  
**1. acordar** *[V] [1m] TV* **šiehtadit** *[V]* ~ ráđđádallat ♦ Los partidos acordaron el nuevo presupuesto. *Bellodagat šiehtadedje ođđa bušeahta.*  
**2. acordarse** *[V] [1m] Prnl, ReflV, UseTV, + de* **muitit** *[V]* ♦ No me acuerdo de esa canción. *In muitte dán lávlaga.*

**acorde** *[A] [M/F]* **vástideaddji** *[A]* ~ heivvolaš ~ soahpavaš ♦ La decisión fue acorde con el presupuesto. *Mearrádus lei bušeahta vástideaddji.* ♦ El salario es acorde a mis necesidades. *Bálká lea heivvolaš mu dárbbuide.*

**acorde** *[N] [M] [Musihkka/Música]* **ákkoarta** *[N]* ~ šuoŋaid oktiiheiven

**acordeón** *[N] [M]* **geassočuojanas** *[N]*

**acostar**  
**1. acostar** *[V] [1m] TV* **nohkkadit** *[V]* ♦ La enfermera acuesta al paciente. *Buohccidivššár nohkkada buohcci.* ♦ Laura ha ido a acostar a la niña. *Laura lea vuolgán nohkkadit nieiddaža.*  
**2. acostarse** *[V] [1m] Prnl, ReflV* **velledit** *[V]* ~ nohkkat ♦ Es hora de acostarse. *Lea áigi velledit.*  
**3. acostarse** *[V] [1m] Prnl, RecV [Beaivválaš giella/Uso coloquial]* **anašit** *[V]*  
**4. estar acostado** *[VLc] [1p] IV* **velledit** *[V]*  
**5. estar acostado** *[VLc] [1p] IV [Eallit]* **livvut** *[V]* ♦ La vaca está acostada y rumiando. *Gussa livvu ja smirezastá.*  
**6. estar acostado** *[VLc] [1p] IV [Beana, bussá]* **goarjut** *[V]* ♦ El perro está acostado. *Beana goarju.*

**acostumbrar**  
**1. acostumbrar** *[V] [1a] TV* **hárjehahttit** *[V]* ~ vuogáiduhttit ~ oadjudahttit ♦ Es bueno acostumbrar a la persona a comer saludable desde niño. *Lea buorre hárjehahttit olbmo borrat dearvvašlaččat mánnávuođas juo.*  
**2. acostumbrar** *[V] [1a] IV, + a* **lávet** *[V]* ♦ Los sábados acostumbro a ir al teatro con mi mujer. *Lávvordagaid láven mannat teahterii eamidiin.*  
**3. acostumbrarse** *[V] [1a] Prnl, IV, + a* **hárjánit** *[V]* ~ doahttat ♦ Es más fácil acostumbrarse a la idea de que todos tenemos que morir algún día. *Lea olu álkit hárjánit jurdagii, ahte buohkat galget jápmit muhtun beaivvi.*  
**4. acostumbrarse** *[V] [1a] Prnl, UseTV, + a* **oadjut** *[V]* ♦ Todavía no me he acostumbrado a conducir este coche. *In leat velá odjon vuodjit dien biilla.*  
**5. acostumbrarse** *[V] [1a] Prnl, UseTV, + a* **seatnat** *[V]* ♦ No me acostumbro a vivir en París. *In seana orrut Parisas.*  
**6. estar acostumbrado** *[VLc] [1p] Prnl, UseTV, + a* **leat hárjánan** *[VLc]*

**actitud** *[N] [F]* **guoddu** *[N]* ~ dahku ♦ La actitud del Partido Laborista estimuló el acuerdo. *Bargiidbellodaga dahku ávžžuhii šiehtadallat.*

**activar**  
**1. activar** *[V] [1a] TV* **aktiveret** *[V]* ~ ealáskahttit ~ jođálmahttit ~ gáhčahit ~ vuolggahit ♦ activar un motor *aktiveret mohtovrra* ♦ activar un motor *vuolggahit mohtovrra johtui*  
**2. activarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **doaibmagoahtit** *[V]* ♦ El ordenador se activa al pulsar el botón. *Dihtor doaibmagoahtá go deaddila boalu.*

**actividad**  
**1. actividad** *[N] [F]* **árjjalašvuohta** *[N]* ~ doaimmalašvuohta  
**2. actividad** *[N] [F]* **doaibma** *[N]*  
**3. actividad** *[N] [F]* ~ industria **doallu** *[N]* ♦ actividad del reno *boazodoallu* ♦ actividad agropecuaria *eana(n)doallu*  
**4. estar en actividad** *[VLc] [1p]* ~ estar en activo *IV* **leat doaimmas** *[VLc]*

**actual** *[A] [M/F]* **dálá** *[Attr]* ~ dáláš ♦ Para el año 2030, la temperatura media será un grado más alta que la actual. *2030-jagiid gaskamearálaš temperatuvra galgá leat ceahki dálá temperatuvrra badjeleabbos.*

**actuar**  
**1. actuar** *[V] [1e] IV* **doaibmat** *[V]* ♦ Actúa en pequeños papeles en el cine. *Son doaibmá smávebuš filbmarollain.* ♦ Tres personas actúan como recepcionistas. *Golbma olbmo doibmet guossevuostáváldin.*  
**2. actuar** *[V] [1e] IV* **láhttet** *[V]* ♦ El hombre actuó de una manera inconveniente. *Almmái láhttii heivemeahttumin.*

**acuerdo** *[N] [M]* **šiehtadus** *[N]* ~ lihttu

**además** *[Adv]* **dasa lassin** *[AdvLc]* ~ maiddái ~ maiddá ~ lassin ♦ Es un gran compositor y además un excelente pianista. *Son lea máinnalmas komponista ja dasa lassin válljugas pianista.* ♦ Además hay que tener en cuenta el precio del petróleo. *Ferte dasa lassin váldit vuhtii maiddái eana(n)oljju hatti.*

**adentro**  
**1. adentro** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático]* ***Loc*** ♦ Mar adentro no hay tanto oleaje. *Ábis ii leat gearahat.* ♦ La bala está metida adentro. *Luođđa lea bisson gorudis.*  
**2. adentro** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático]* **siste** *[Po]* ~ siskkabealde ~ siskkobealde ♦ La bala está metida adentro. *Luođđa lea bisson goruda siste.*  
**3. adentro** *[Adv] [Dynámalaš/Dinámico]* **guvlui** *[Po]* ♦ Conduciendo hacia adentro de la isla, llegas a un lago. *Go vuoját sullo guvlui, de ollet jávregáddái.*  
**4. adentro** *[Adv] [Dynámalaš/Dinámico]* **sisa** *[Po]* ♦ Fue adentro de la casa *Son manai viesu sisa.*  
**5. adentro** *[Adv] [Dynámalaš/Dinámico]* ***Ill*** ♦ Fue adentro de la casa *Son manai vissui.*  
**6. ¡adentro!** *[Interj]* **boađe sisa!** *[Interj]*

**adhesión** *[N] [F]* **searvan** *[N]* ♦ España firma el protocolo de adhesión a la OTAN. *Spánija vuolláičállá NATO-searvama protokolla.*

**adinerado** *[A] [M,F]* **rikkis** *[A]* ~ jábálaš ~ ruhttii ~ buresbirgejeaddji ♦ La gente adinerada vive en grandes casas. *Rikkes álbmot eallá stuorra visttiin.*

**adivinación** *[N] [F]* **árvádus** *[N]*

**adivinanza** *[N] [F]* **sátneárvádus** *[N]* ♦ jugar a las adivinanzas *jearrat árvádusaid*

**adjuntar** *[V] [1a] TV* **bidjat mielddusin** *[VLc]* ~ laktit ~ ovttastahttit ♦ Le adjunto mi factura. *Mun bijan mielddusin iežan rehkega.*

**adjunto** *[A] [M,F]* **lassi** *[A]* ~ liige ♦ Ver documento adjunto. *Geahča lassi dokumeantta.*

**adonde** *[Pron, Rel]* **gosa** *[Pron, Rel]* ♦ El lugar adonde voy está muy lejos. *Báiki gosa mun vuolggán, lea mealgadis.*

**adónde**  
**1. adónde** *[Adv, Interr]* **gosa** *[Interr]* ♦ ¿Adónde vas? *Gosa vuolggát?*  
**2. adónde** *[Adv, Interr] [Figuratiiva/Figurado]* **mii** *[Interr]* ♦ ¿Adónde quieres llegar? *Maid don oaivvildat?*

**adornar**  
**1. adornar** *[V] [1a] TV* **čiŋahit** *[V]* ~ hervet ♦ Ana adorna con flores la mesa del comedor. *Ana čiŋaha borranbeavddi liđiiguin.*  
**2. adornar** *[V] [1a] TV [Olbmuid, Olbmoattáldagaid]* **rámidit** *[V]* ~ rámpot ~ rábmot ♦ En su discurso, el alcalde adornó la paciencia de los maestros. *Sátnejođiheaddji rámidii sártnistis oahpaheddjiid gierdevašvuođa.*  
**3. adornarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **čiŋadit** *[V]*

**adulto**  
**1. adulto** *[A] [M,F]* **rávis-** *[A]* ~ olles- ~ ollesšattot ♦ la edad adulta *rávisolbmo ahki* ♦ la edad adulta *ollesolbmo ahki*  
**2. adulto** *[N] [M,F]* **rávisolmmoš** *[N]* ~ ollesolmmoš

**afectar**  
**1. afectar** *[V] [1a] TV* **váikkuhit** *[V]* ~ báidnit ♦ La escasez de agua es un gran problema que afecta a nuestro planeta. *Čáhcevátnivuohta lea stuorra váttisvuohtan, mii váikkuha min almmigáhppálaga.*  
**2. afectar** *[V] [1a] WObjPron, TV* **váivvidit** *[V]* ♦ Me afectan tus palabras. *Du sánit váivvidit mu.*

**afeitar**  
**1. afeitar** *[V] [1a] TV* **ráhket** *[V]* -- ráhkket ~ čuohppat ~ oanedit skávžžáid ~ beaskidit skávžžáid ♦ Carlos afeita a su padre. *Carlos oaneda iežas áhči skávžžáid.*  
**2. afeitarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **ráhket iežas skávžžáid** *[VLc]* -- ráhkket iežas skávžžáid ♦ Carlos se afeita por las mañanas. *Carlos ráhke iežas skávžžáid iđđediid.*  
**3. crema de afeitar** *[NLc] [F]* **skávžásokta** *[N]* ~ ráhkensokta

**afilado** *[A] [M,F]* **bastil** *[A]* ♦ dientes afilados *bastilis bánit*

**afilador**  
**1. afilador** *[N] [M,F] [Olmmoš]* **niibesaddji** *[N]*  
**2. afilador** *[N] [M] [Ávnnas]* **sadjinávnnas** *[N]* ~ dávžžan ~ heaidna ~ saján

**afilar**  
**1. afilar** *[V] [1a] TV* **sadjit** *[V]* ~ dávžat ~ heidnet ~ čohkat  
**2. afilarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV [Gorutlahttu]* **čohkat iežas** *[VLc]* ♦ El gato se afila las uñas. *bussá čohká iežas gaccaid.*

**afortunadamente** *[Adv]* **lihkus** *[Adv]*

**afuera**  
**1. afuera** *[Adv] [Dynámalaš/Dinámico]* **olggos** *[Adv]* ♦ Voy afuera. *Mun boađán olggos.*  
**2. de afuera** *[Adv] [Dynámalaš/Dinámico]* **olgun** *[Adv]* ♦ Vengo de afuera. *Mun boađán olgun (sisa).*  
**3. afuera** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático]* **olgun** *[Adv]* ~ olggobealde ~ olggobeale ♦ Afuera nos espera Antonio. *Antonio vuordá min olgun.* ♦ Élla está afuera. *Son lea olgun.*  
**4. ¡afuera!** *[Interj]* ~ ¡fuera! **mana olggos!** *[Interj]* ~ olggoráigge!

**afueras** *[N] [F] Use: Pl* **ravdaguovllut** *[N]* ~ ravda-oasit ♦ El concierto es a las afueras de la ciudad. *Konsearta lea gávpoga ravdaguovlluin.*

**agenda** *[N] [F]* **beaivegirji** *[N]*

**agotamiento**  
**1. agotamiento** *[N] [M]* **váiban** *[N]* ~ viessan ♦ Las personas pueden llegar a morir de agotamiento. *Olbmot sáhttet jápmit váibamis.*  
**2. agotamiento de los pastos** *[NLc] [M]* **doldašuvvan eana(n)** *[NLc]* ~ guorba eana(n) ♦ Todavía no se ha llegado al agotamiento de los pastos. *Ii leat velá gártan doldašuvvan eana(n).*  
**3. agotamiento del agua** *[NLc] [M]* **čáhcevátnivuohta** *[NLc]* ~ goikkádat ~ čázehis dilli ♦ El agotamiento del agua hizo que los animales desaparecieran. *Čáhcevátnivuohta dagahii, ahte eallit goiket.*

**agotar**  
**1. agotar** *[V] [1a] TV* **gurret** *[V]* ~ sálket ♦ Los chicos han agotado los refrescos. *Mánát leat gurren máihlejuhkosiid.* ♦ agotar los platos *sálket beavddi lihtiid*  
**2. agotar** *[V] [1a] TV* **váibadit** *[V]* ♦ En el torneo de Guovdageaidnu, Jovnna agotó a su reno de carreras. *Guovdageainnu heargegilvovuodjin Jovnna váibadii iežas hearggi.*  
**3. agotarse** *[V] [1a] PassV, 3per* **nohkat** *[V]* ♦ La carne se ha agotado. *Biergu lea nohkan.* ♦ Se me ha agotado la paciencia. *Mu gierdevašvuohta lea nohkan.*  
**4. agotarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **váibat** *[V]* ♦ Corrieron tanto que se agotaron. *Sii vihke nu ollu ahte váibe.*

**agradable**  
**1. agradable** *[A] [M/F]* **bures heivehuvvon** *[ALc]* ♦ La temperatura es muy agradable para cultivar uvas. *Temperatuvra lea bures heivehuvvon šaddadit viidnamurjjid.*  
**2. agradable** *[A] [M/F]* **heivvolaš** *[A]* ~ vuogas ♦ un sabor agradable *heivvolaš máistu*  
**3. olor agradable** *[NLc] [M]* **njálgga hádja** *[NLc]*

**agradecer**  
**1. agradecer** *[V] [2d] TV* **giitit** *[V]* ♦ agradecer un regalo *giitit attáldagas* ♦ Te lo agradezco mucho. *Mun giittán du ollu.*  
**2. agradecer** *[V] [2d] Imp, 3per, Sg* **gártat giitevaš** *[V]* ~ illudit ♦ Cuando hace tanto calor, se agradece un poco de aire. *Go lea nie báhkka, de don gárttat giitevaš čoaskasiin.* ♦ Cuando tienes hambre se agradece cualquier comida. *Go dus lea nealgi, de don illudat vaikko makkár borramušain.*

**agregar**  
**1. agregar** *[V] [1h] TV* **lasihit** *[V]* ♦ Antes de servir, agregue sal y pimienta. *Ovdal go buvttát (borramuša) beavdái, de lasit sáltti ja bihppora.*  
**2. agregar** *[V] [1h] TV* **mielddustit** *[V]* ~ lasihit ♦ He agregado un párrafo al texto. *Mun lean mielddustan paragráfa tekstii.*  
**3. agregarse** *[V] [1h]* ~ sumarse *Prnl, IV* **searvat čoahkkima jovkui** *[VLc]* ♦ Los representantes del Partido del Pueblo Sami se agregaron a la reunión. *Sámiálbmot Bellodaga áirasat serve čoahkkima jovkui.*

**agua**  
**1. agua** *[N] [F]* **čáhci** *[N]*  
**2. agua potable** *[NLc] [F]* **juhkančáhci**  
**3. agua corriente** *[NLc] [F]* **golgi čáhci**  
**4. aguas** *[N] [F] Use: Pl* **dulvečáhci** *[N]* ♦ Después de la tormenta, las aguas volvieron a su cauce. *Stoarpma maŋŋil čáhci čuovvola ovddeš oali.*  
**5. aguas termales** *[NLc] [F] Use: Pl* **báhkkahávdaga čáhci** *[NLc]*  
**6. aguas menores** *[NLc] [F] Use: Pl [Olmmoš]* **gožža** *[N]* -- gužža ~ cissa  
**7. aguas mayores** *[NLc] [F] Saam, Span: Pl [Olmmoš]* **baikkat** *[N]*

**aguante** *[N] [M]* **gierdevašvuohta** *[N]*

**aguar**  
**1. aguar** *[V] [1a] TV* **sehkket čáziin** *[VLc]* ♦ Ahorran mucho dinero aguando el vino. *Sestet ollu ruđa go sehkkejit viidnii čázi.*  
**2. aguar** *[V] [1a] TV [Feasta]* **gaskkalduvvat** *[V]* ~ muosehuhttit ~ ráfehuhttit ♦ aguar la fiesta *muosehuhttit feastta*  
**3. aguarse** *[V] [1a] PassV, 3per [Mális, liepma]* **čáhcenjaddit** *[V]* ~ čáhccejuvvot ~ leat veahtas ♦ El caldo se ha aguado demasiado. *Liepma čáhcenjaddá meareheamet.* ♦ El caldo se ha aguado demasiado. *Liepma lea meareheamet čáhccejuvvon.*

**águila**  
**1. águila** *[N] [F] Sg: el +* (aquila) **goaskin** *[N]*  
**2. águila pescadora** *[NLc] [F] Sg: el +* (pandion haliaetus) **čiekčá** *[N]* ~ mearragoaskin

**agujero** *[N] [M]* **ráigi** *[N]* ♦ agujero nasal *njunneráigi*

**agujetas**  
**1. agujetas** *[N] [F] UseAlw: Pl* **boatkoluvvan** *[N]*  
**2. tener agujetas** *[VLc] [2l] IV* **boatkoluvvat** *[V]*

**aguzar**  
**1. aguzar** *[V] [1f] TV* **sadjit** *[V]* ~ heidnet ♦ aguzar un cuchillo *sadjit niibbi*  
**2. aguzar** *[V] [1f] TV* **čohkat** *[V]* ♦ aguzar un lápiz *čohkat ladjočálana*  
**3. aguzar** *[V] [1f] TV [Áicu]* **geahččat dárkilit** *[VLc]* ~ gaivát ~ gávkat  
**4. aguzar el oído** *[VLc] [1f] TV* **bealljeskaddarastit** *[V]*

**ahí**  
**1. ahí** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático]* **das** *[Adv]* ♦ El libro está ahí. *Girji lea das.*  
**2. ahí** *[Adv] [Dynámalaš/Dinámico]* **dasa** *[Adv]* ~ diesa ♦ El perro se ha sentado ahí. *Beana lea gorjjodan dasa.*  
**3. por ahí** *[AdvLc]* **dasa** *[Adv]* ~ dohko ♦ El autobús pasa por ahí. *Busse vuodjá dohko.*

**ahora**  
**1. ahora** *[Adv]* **dál** *[Adv]* -- dal  
**2. ahora** *[Adv]* ~ en la actualidad **dálá-áiggi** *[Adv]* ~ dáláš ~ dánáigásaččat  
**3. ahora mismo** *[AdvLc]* ~ justo ahora **aiddo dál** *[AdvLc]* ~ dakkaviđe ~ dállánaga

**ahorrar**  
**1. ahorrar** *[V] [1a] TV* **seastit** *[V]* ~ duohččat ~ duddet ~ cuhcit ♦ Ahorro dinero para que podamos viajar. *Mun seasttán ruđa vai mii sáhttit mátkkoštit.*  
**2. ahorrar** *[V] [1a] TV, + en* **seastit** *[V]* ♦ Esa familia ahorra mucho en comida. *Dát joavku seastá ollu borramuša.*  
**3. ahorrar** *[V] [1a] TV, WObjPron* **beastit** *[V]* ~ gádjut ~ árpmihit ♦ Como no tenemos tiempo, os voy a ahorrar los preliminares. *Go mis ii leat dilli, de mun áiggun gádjut álgodoaibmabijuid.*  
**4. ahorrar** *[V] [1a] TV [Gussa- ja eará šibitdoaluin]* **lasihit** *[VLc]* ~ cegget ealu  
**5. ahorrarse** *[V] [1a] Prnl, TV* **seastit** *[V]* ♦ Puedes ahorrarte tanto sufrimiento. *Don sáhtát seastit gillámuša.*

**ahorro**  
**1. ahorro** *[N] [M]* **seastin** *[N]* ~ duohččan  
**2. ahorros** *[N] [M] Use: Pl [Ruđaid ektui]* **seastinruđat** *[N]*

**ahumado**  
**1. ahumado** *[A] [M,F]* **suovastuvvon** *[A]*  
**2. ahumado** *[A] [M,F]* **suovas-** *[Attr]* ♦ arenque ahumado *suovassallit* ♦ pechuga de ganso ahumada *suovasčuotnjága raddi*

**ahumar** *[V] [1a] TV [Guoli, bierggu]* **suovastuhttit** *[V]*

**aire**  
**1. aire** *[N] [M]* **áibmu** *[N]*  
**2. aire** *[N] [M]* **áibmogeardi** *[N]*  
**3. aire** *[N] [M] [Musihkka/Música]* **šuokŋa** *[N]*  
**4. corriente de aire** *[NLc] [F]* **jiella** *[N]* ~ jiellu ~ bosanas  
**5. ejército del aire** *[NLc] [M]* **áibmosuodjalus** *[N]* ~ áibmofámut ~ áibmovárjalus  
**6. al aire libre** *[AdvLc]* **olgun** *[AdvLc]* ~ olggu ovddas ~ áimmu ovddas ~ buhtes áimmu ~ ilmmi ovddas  
**7. cambiar de aires** *[VLc] [1b] IV, UseNor: Pl* **lonuhit áimmu** *[VLc]* ~ biggohit  
**8. darse un aire a** *[VLc] [1r] Prnl, IV [Sulastahttit olbmuid, gárvvuid]* **sulastahttit** *[V]* ~ leat sullalagaid ♦ Gabriel se da un aire a su vecino. *Gabriel sulastahttá iežas siidaguoimmi.*  
**9. disparar al aire** *[VLc] [1a] TV* **báhčit váruhanskuohta** *[VLc]* ~ dieđihit  
**10. saltar por los aires** *[VLc] [1a] IV, UseNor: Pl* **bávkkehit** *[V]* ♦ El coche saltó por los aires. *Biila bávkkehii.*  
**11. tomar el aire** *[VLc] [1a] IV* **buhtes áimmu vuoigŋat** *[VLc]* ~ dearvvas áimmu vuoigŋat ~ buhtes ilmmi vuoigŋat ~ dearvvas ilmmi vuoigŋat ~ váccašit ~ vádjolit ~ fitnat váccašeamen

**aislado** *[A] [M,F]* **sirren** *[A]* ~ sierranan

**aislamiento** *[N] [M]* **isolašuvdna** *[N]* ~ sierru ~ sierraneapmi ♦ Cuba ha sufrido durante muchos años el aislamiento económico. *Cuba lea gillán máŋga jagi ekonomalaš isolašuvnnas.*

**aislar**  
**1. aislar** *[V] [1a] TV* **sirret** *[V]*  
**2. aislarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **sierranit** *[V]*

**ajedrez** *[N] [M]* **šáhkka** *[N]*

**ajo**  
**1. ajo** *[N] [M]* **vilgeslávki** *[N]*  
**2. diente de ajo** *[NLc] [M]* **vilgeslávkkebihttá** *[N]*  
**3. estar en el ajo** *[VLc] [1p] IV [Go ášši ii leat almmolaš, Figuratiiva/Figurado, Beaivválaš giella/Uso coloquial]* **dovdát** *[V]* ~ leat diđolaš ~ áicat

**alargado** *[A] [M,F]* **guhkedáleš** *[A]* ♦ Anna tiene la cara alargada. *Ánnes lea guhkedáleš ámadadju.*

**alargar**  
**1. alargar** *[V] [1h] TV* **guhkedit** *[V]*  
**2. alargar** *[V] [1h] TV [Áigi]* **guhkedit** *[V]* ~ maŋidit ♦ La administración ha alargado el plazo de entrega de los proyectos. *Hálddahus lea guhkedan prošeavttaid áigemeari.*  
**3. alargar** *[V] [1h] TV [Sturrodat]* **guhkedit** *[V]* ♦ Tengo que alargar la cadena para llegar hasta el árbol. *Ferten guhkedit láhkkiid vai ollet murrii.*  
**4. alargar** *[V] [1h] IV [Áigi]* **guhkkut** *[V]* ♦ Los días alargan en marzo. *Beaivvit guhkkot njukčamánus.*  
**5. alargar la vista** *[VLc] [1h] TV [Go dát mii lea gehččon ii leat almmolaš]* **geahččat áicilvuođain** *[VLc]* ~ geahččat dárkilit ~ dárkot  
**6. alargar el oído** *[VLc] [1h] TV [Go dát mii lea gullon ii leat almmolaš]* **guldalit áicilvuođain** *[VLc]* ~ bealljeskaddarastit  
**7. alargarse** *[V] [1h] Prnl, IV [Áigi ja sturrodat]* **guhkkut** *[V]* ♦ Las semanas se alargan cuando hay poco que hacer. *Vahkut guhkkot, go unnán lea dahkat.*  
**8. alargarse** *[V] [1h] Prnl, IV* **fanahallat** *[V]* -- vanahallat ♦ El gato se alarga cuando bosteza. *Bussá fanahallá go gávastallá.*

**alarmante** *[A] [M/F]* **balddihahtti** *[A]* ~ suorggahahtti ♦ La alarmante contaminación preocupa a los expertos. *Balddihahtti nuoskkideapmi váivvida áššedovdiid.*

**alcalde** *[N] [M]* **sátnejođiheaddji** *[N]*

**alcaldesa** *[N] [F]* **sátnejođiheaddji** *[N]* ~ nisson sátnejođiheaddji

**alcanzar**  
**1. alcanzar** *[V] [1f] TV* **olahit** *[V]* ~ ollet ♦ Ahora es posible alcanzar el Polo Norte como turista. *Dálá-áiggi lea vejolaš olahit Davvipovlii mátkkošteaddjin.* ♦ Habían alcanzado un nivel tecnológico muy avanzado. *Sii ledje ollen hui alla teknologálaš dási.*  
**2. alcanzar** *[V] [1f] TV* **juksat** *[V]* -- joksat ~ nagadit ♦ Corriendo, es difícil alcanzar a Pedro. *Viegadettiin lea váttis juksat Pedro.* ♦ Como no he vivido en Pekín, no alcanzo a imaginar tanta gente junta. *Go in leat orron Pekingas, de in nagat miellagovahallat nu ollu olbmuid čoahkisin.*  
**3. alcanzar** *[V] [1f] TV, WObjPron [Buorremenolašvuođa sátni/Uso cortés]* **addit** *[V]* ~ geiget ♦ Por favor ¿me alcanzas la sal? *Sáhtášit go leat nu buorre, ahte geiget munnje sálttiid?*  
**4. alcanzar** *[V] [1f] IV* **bistit** *[V]* ~ juoksut ~ leat doarvái ~ leat nohkka ♦ El agua alcanza para otros tres días. *Čáhci bistá golbma jándora.*  
**5. alcanzarse** *[V] [1f] Prnl, RecV* **juvssahallat** *[V]* -- jovssahallat ~ duohpat nuppi ♦ Los dos equipos corrieron hasta alcanzarse en el centro del campo. *Diet guokte joavkku vihke dassá, go juvssahalle guovdo gietti.*

**alce** *[N] [M]* (alces alces) **ealga** *[N]* ~ sarvva

**aldea** *[N] [F]* **gilli** *[N]* ♦ Él vivía cerca de una pequeña aldea. *Son orui smávva giláža lahka.*

**alegrar**  
**1. alegrar** *[V] [1a] TV* **ilosmahttit** *[V]*  
**2. alegrar** *[V] [1a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **čuvgehit** *[V]* ♦ Esta tapicería alegra la habitación. *Dát skoađas čuvgeha dán lanja.*  
**3. alegrarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **illudit** *[V]* ~ illosit ~ ilosmit ~ ilosmuvvat ♦ Cantando se alegran los corazones. *Lávllodettiin váimmut illosit.*  
**4. alegrarse de** *[VLc] [1a] Prnl, IV* **illudit** *[V]* ~ illosit ~ ilosmit ~ ilosmuvvat ♦ Me alegro de recibir tus noticias. *Mun illudan go vuostáiválddán du ođđasiid.*

**alegre** *[A] [M/F]* **movttet** *[A]* ~ ilolaš ♦ Hoy me siento alegre. *Otne mun dovddan iežan movttet.*

**alejado** *[A] [M,F]* **gáiddus** *[A]* ♦ una zona alejada *gáiddus guovlu*

**alejar**  
**1. alejar** *[V] [1a] TV* **čorget** *[V]* ~ doppidit ~ jávkadit ~ diebbánit  
**2. alejarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **diebbánit** *[V]* ~ meahccidit

**alentar** *[V] [1k] TV* **movttegahttit** *[V]* ~ movttiidahttit ♦ Sus palabras consoladoras la alentaron a proseguir. *Sin jeđđejeaddji sánit movttegahttet dan joatkit.*

**alevín**  
**1. alevín** *[N] [M,F] [Mánná gii hárjehallagoahtá muhtun valáštallamii]* **mánná** *[N]* ♦ Los alevines vencieron al equipo júnior. *Mánát vuite boarrásat nuoraid vuostá.*  
**2. alevín** *[N] [M,F] [Guolli]* **veajet** *[N]* ~ vedjor

**alfombrar**  
**1. alfombrar** *[V] [1a] TV* **gokčat láhtteránuin** *[VLc]* ♦ alfombrar una habitación *gokčat ásodaga láhtteránuin*  
**2. alfombrar** *[V] [1a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **lebbet** *[V]* ♦ El campo estaba alfombrado de flores. *Gieddi lei lebbejuvvon rásiiguin.*

**alga** *[N] [F]* (chlorophyta, charophyta) **stuollá** *[N]* ~ mearradárrá ~ mearrastárrá

**algo**  
**1. algo** *[Pron, Indef] [Go lea subtantiivvain: + de]* **veaháš** *[N]* ♦ ¿Me pones algo de sal? *Attášit go munnje veaháš sáltti?*  
**2. algo** *[Pron, Indef]* **veaháš** *[Adv]* ♦ Ese hombre es algo mayor. *Diet olmmoš lea veaháš agáiduvvagoahtán.*  
**3. algo** *[Pron, Indef] Nom* **juoga** *[Pron]* ♦ Allí se ve algo. *Juoga oidno doppe.*  
**4. algo** *[Pron, Indef] Acc* **juoidá** *[Pron]* ♦ He visto algo. *Lean oaidnán juoidá.*  
**5. algo** *[Pron, Indef] Loc* **juostá** *[Pron]* ♦ Teme algo. *dat ballá juostá.*  
**6. algo** *[Adv]* **veaháš** *[Adv]* ♦ La casa está algo lejos. *Viessu lea veaháš dobbelis dás.*

**algodón** *[N] [M]* **bummol** *[N]* -- bubmol

**alguien** *[Pron, Indef] UseAlw: Sg [Olmmoš]* **muhtun** *[Pron]* ~ muhtin ♦ Alguien viene, pero no sé quién es. *Muhtun (olmmoš) boahtá, muhto in dieđe gii son leažžá.*

**algún**  
**1. algún** *[A, Indef] [M,F]* **muhtun** *[A, Pron]* ~ muhtin ~ soamis ♦ Aquí hay algún hombre bueno. *Dáppe lea muhtun olmmoš gii lea buorre.* ♦ Algunas perdices vuelan alto. *Muhtun rievssahat girdet áimmus.*  
**2. algún** *[A, Indef] [M,F] Ill [Báiki/Lugar]* **juosat** *[Pron]* ♦ Mus livččii miella vuolgit juosat. *Me gustaría viajar a algún lugar.*

**alguno** *[A, Pron, Indef] [M,F]* **muhtun** *[A, Pron]* ~ muhtin ~ soamis ♦ Algunas perdices vuelan alto. *Muhtun rievssahat girdet áimmus.* ♦ — ¿Has visto perdices por aquí? — He visto algunas. *— Leat go (don) oaidnán rievssahiid dáppe birrasiin? — Lean oaidnán soapmása* ♦ Algunos hombres son buenos. *Muhtun olbmot leat buorit.* ♦ — ¿Todos ellos son buenos? — No, sólo algunos. *— Leat go (sii) buohkat buorit? — Eai, dušše muhtumat.*

**alimentar**  
**1. alimentar** *[V] [1a] TV* **biebmat** *[V]* ~ biepmadit ~ gaccahit  
**2. alimentar** *[V] [1a]* ~ tener *Saam: Habitiiva Cealkkagis/En expresión habitiva [Figuratiiva/Figurado]* ***Hab*** ♦ No alimento ninguna esperanza. *Mus ii leat mihkkege doaivva.*  
**3. alimentarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV, + de, + con* **borrat** *[V]* ♦ El ratón se alimenta de queso. *Sáhpán borrá vuosttá.*  
**4. alimentarse** *[V] [1a] Prnl, RecV* **biebmat** *[V]* ~ biepmadit ~ njamahit ♦ Cuando hay escasez, algunos animales se alimentan los unos a los otros. *Go biebmovátni lea, de muhtun eallit njamahit nuppiid.*

**aliviar**  
**1. aliviar** *[V] [1b] TV* **geahpedit** *[V]* ♦ El medicamento alivia el dolor. *Dálkkas geahpeda bákčasa.* ♦ Eso le aliviará la carga. *Dát geahpedivčče su noađi.* ♦ Le voy a dar algo para aliviar los síntomas. *Áiggun addit juoidá, vai geahpeda dávdda-álggu.*  
**2. aliviarse** *[V] [1b] Prnl, ReflV* **geahpedit** *[V]* ♦ Se alivia el dolor cantando. *Son geahpeda morraša lávllodettiin.*

**alivio** *[N] [M]* **geahpádus** *[N]* ~ geahpedeapmi

**allí**  
**1. allí** *[Adv]* ~ allá **dos** *[Adv]* ♦ allí dentro *dos* ♦ allí mismo *aiddo dos*  
**2. allí** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático]* **doppe** *[Adv]* ♦ La casa está allí. *Viessu lea doppe.*  
**3. (hacia) allí** *[Adv]* ~ (hacía) allá *[Dynámalaš/Dinámico]* **dohko** *[Adv]* ♦ Voy (hacia) allí. *Vuolggán dohko.*

**alma** *[N] [F] Span: Sg, UseAlw: Article M* **siellu** *[N]* ♦ El alma de mi padre es noble. *Mu áhči siellu lea buhtis.* ♦ Las almas de los hombres son invisibles. *Olbmuid sielut leat oaidnemeahttumat.*

**almacén**  
**1. almacén** *[N] [M]* **gálvodállu** *[N]*  
**2. grandes almacenes** *[NLc] [M] Span: UseAlw: Pl* **dávvirdállu** *[N]* ~ gálvodállu ~ stuorragávpi

**almeja** *[N] [F]* (musculus lamellibranchia) **guiski** *[N]* -- skuiski

**almorzar**  
**1. almorzar** *[V] [1f, 1m] TV* **borrat (beaivvi) gaskaborramuša** *[V]* ♦ Almuerzan un bocadillo. *Sii borret láibbi gaskaborramuššan.*  
**2. almorzar** *[V] [1f, 1m] IV* **gazzat (beaivemállása)** *[V]* ♦ Ayer almorcé muy bien. *Ikte gazzen viehka álbmás mállása.*

**almuerzo** *[N] [M] [Iđitborramuša ja beaivemállása gaskkas]* **beaivemális** *[N]* ~ gaskabeaiborramuš

**alquilar**  
**1. alquilar** *[V] [1a] TV* **láigohit** *[V]* ♦ Vamos a alquilar un coche para el fin de semana. *Mii vuolgit láigohit biilla vahkkolohppii.*  
**2. alquilarse** *[V] [1a] UseTV* **láigohit** ♦ El verano pasado nos alquilamos un coche y viajamos por España. *Mannan geasi láigoheimmet biilla ja mátkkošteimmet Spaniajas.*  
**3. alquilar** *[V] [1a]* ~ poner en alquiler *TV* **bidjat láigumassii** *[VLc]* ~ láigohit ♦ Alquilo mi apartamento a unos vecinos. *Mun bijan láigumassii iežan vistti ránnjáide.*  
**4. se alquila** *[V] [1a] Imp, 3per [Galba]* **láiguhuvvot** *[V]*

**alquiler** *[N] [M]* **láigu** *[N]* ~ láigohat ♦ Se dedica al alquiler de coches. *Son bargá biilaláigohagas.*

**alrededor**  
**1. alrededor** *[Adv]* **birra** *[Adv, Po]* ♦ En el centro hay una fuente y alrededor muchos árboles. *Guovddážis lea čáhcecirggangáivo ja leat ollu muorat birra.* ♦ Miró (a su) alrededor. *Son geahčai iežas birra.*  
**2. alrededor de** *[AdvLc] [Johtu]* **birra** *[Adv, Po]* ♦ La Tierra gira alrededor del Sol. *Eana(n) jorrá beaivvi birra.*  
**3. alrededor de** *[AdvLc] [Fáddá]* **fáttá** *[Adv, Po]* ♦ La novela gira alrededor de un crimen. *Novealla fátmmasta rihkkosa fáttá.* ♦ La novela gira alrededor de un crimen. *Novealla lea čállojuvvon rihkkosa fáttás.*  
**4. alrededor de** *[AdvLc] [Mihtádus]* **sullii** *[Adv]* ♦ Mide alrededor de dos metros. *Dat lea sullii guokte mehtera guhkkosaš.*  
**5. alrededor de** *[AdvLc] [Cealkaga áigi/En expresión temporal]* **sullii** *[Adv]* ♦ Llegaremos alrededor de las tres. *Mii joavdat sullii golmma áiggi.* ♦ Llegaremos alrededor del cinco de mayo. *Mii joavdat sullii miessemánu viđát beaivvi.*

**alrededores** *[N] [M] UseAlw: Pl* **birrasat** *[N]* ~ ravdaguovllut ♦ Vive en los alrededores de Oslo. *Son orru Oslo birrasiin.* ♦ Vive en los alrededores de Oslo. *Son orru Oslo ravdaguovlluin.*

**altar** *[N] [M]* **áltár** *[N]*

**alto**  
**1. alto** *[A] [M,F]* **allat** *[A]* ♦ En mi pueblo hay una torre alta. *Mu gilis lea alla toardna.*  
**2. alto** *[A] [M,F]* **guhkki** *[A]* ♦ Antonio es demasiado alto. *Antonio lea mearehis guhkkin.*  
**3. en voz alta** *[AdvLc]* **alla jienain** *[AdvLc]* ~ jitnosit

**alto**  
**1. alto** *[Adv]* **badjin** *[Adv, Po]* ♦ No puedo coger la maleta; está muy alto. *In sáhte váldit koaffara, dat lea hui badjin.* ♦ volar alto *girdit badjin*  
**2. en lo alto de** *[AdvLc] [Stáhtalaš/Estático]* **gierragis** *[Adv]* ♦ En lo alto del árbol hay un nido. *Muorragierragis lea lottebeassi.*  
**3. hacia lo alto** *[AdvLc]* ~ hacia arriba *[Dynámalaš/Dinámico]* **bajás** *[Adv, Po]* ~ bajásguvlui ♦ El pájaro vuela hacia lo alto. *Loddi girdá bajásguvlui.*  
**4. hacia lo alto** *[AdvLc]* ~ hacia arriba *[Dynámalaš/Dinámico]* ***Jorgaluvvo heivvolaš Sámegiel verbii*** ♦ El humo sube hacia lo alto. *Suovva borggista.* ♦ El humo sube hacia lo alto. *Suovva badjána.*  
**5. alto** *[Adv] [Jiena]* **jitnosit** *[Adv]* ♦ Hablan muy alto. *Sii hupmet hui jitnosit.*

**alto**  
**1. alto** *[N] [M]* **allodat** *[N]* ~ aláš ~ čohkka  
**2. dar el alto** *[VLc] [1r] TV* **bissehit** *[V]* ~ orustahttit  
**3. hacer un alto en** *[VLc] [2s] IV* **bisánit** *[V]* ~ orustit ♦ Hicimos un alto en el camino para comer. *Mii bisáneimmet geaidnogurrii boradit.*

**¡alto!** *[Interj] [M]* **bisán!** *[Interj]* ~ orus!

**altura**  
**1. altura** *[N] [F]* **allodat** *[N]* ♦ No sé qué altura puede tener la montaña. *In dieđe man allodagas várri sáhttá leat.*  
**2. altura** *[N] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **árvu** *[N]* ♦ Es una película de mucha altura. *Ealligovas lea stuorra árvu.*  
**3. de altura** *[ALc] [M/F] [Figuratiiva/Figurado]* **árvvolaš** *[A]*

**alud**  
**1. alud** *[N] [M] [Muohta]* **uđas** *[N]*  
**2. alud** *[N] [M] [Geađgi]* **njirran** *[N]*  
**3. alud** *[N] [M] [Figuratiiva/Figurado]* **ollu** *[Pfs]* ♦ Recibió un alud de llamadas. *Son oaččui ollu telefončuojahemiid.*

**alumbrar**  
**1. alumbrar** *[V] [1a] TV* **geavahit lámppá, gintala, jna., vai čuovgá** *[Pfs]* ♦ Alumbra la habitación con una vela. *Son geavaha gintala čuovgat lanja.*  
**2. alumbrar** *[V] [1a] IV* **čuovgat** *[V]* ♦ La lámpara alumbra bien. *Lámpá čuovgá bures.*  
**3. alumbrarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **geavahit lámppá, gintala, jna., oaidnin dihte** *[VLc]* ♦ Se alumbran con velas. *Sii geavahit gintaliid oaidnin dihte.*

**alumno** *[N] [M,F]* **oahppi** *[N]*

**alzamiento** *[N] [M]* **stuibmi** *[N]* ~ stuimmádat ♦ alzamiento militar *suodjalusa stuibmi*

**alzar**  
**1. alzar** *[V] [1f] TV* **loktet** *[V]* ~ bajidit ♦ alzar la mano *loktet gieđa*  
**2. alzarse** *[V] [1f] Prnl, ReflV* **čuožžilit** *[V]* ~ badjánit ♦ Me alzo sobre la silla para alcanzar los libros. *Mun čuožžilan čohkkánsajis vai olahan girjjiid.*  
**3. alzar el vuelo** *[VLc] [1f] IV* **girdilit** *[V]* ~ loktanit ♦ Las perdices alzaron el vuelo. *Rievssahat girdiledje.*  
**4. alzarse** *[V] [1f] Prnl, IV* **čuožžilit** *[V]* ~ stuibmidit ♦ El ejército se alzó contra el gobierno. *Suodjalus čuožžilii ráđđehusa vuostá.*

**ama**  
**1. ama** *[N] [F]* **eamit** *[N]* ~ dállodoalli ~ biigá  
**2. ama de casa** *[NLc] [F]* **dálu-eamit** *[N]* ~ viessočorgejeaddji

**amable** *[A] [M/F]* **ustitlaš** *[A]* ~ olmmošaddjái ♦ Es una persona muy amable. *Son lea viehka ustitlaš olmmoš.*

**amanecer**  
**1. amanecer** *[N] [M]* **guovssu** *[N]* ~ iđedisguovssu ♦ Sucedió al amanecer de un día de mayo. *Dat dáhpáhuvai muhtun miessemánu iđedisguovssun.*  
**2. amanecer** *[N] [M]* **álgu** *[N]* ~ morráneapmi ♦ el amanecer de la humanidad *olmmošlašvuođa álgu* ♦ El amanecer de una nueva era. *Ođđa áigebaji morráneapmi.*

**amanecer**  
**1. amanecer** *[V] [2d] IV, Imp, 3per, Sg* **čuvggodit** *[V]* ♦ Hoy amanece en Guovdageaidnu a las seis. *Odne čuvggoda Guovdageainnus guđa-áigge.*  
**2. amanecer** *[V] [2d] IV [Čuoččastit muhtun báikkis, go beaivi ihtá]* **lihkkat** *[V]* ♦ El martes amanecimos en Madrid. *Maŋŋebárgga mii lihkaimet Madridas.*  
**3. amanecer** *[V] [2d] IV* **lihkkat** *[V]* ~ morránit ♦ Todos los lunes amanezco muy cansado. *Juohke vuossárgga (mun) lihkan hui váibbasin.*

**amante**  
**1. amante** *[N] [M/F] + de + Obj* **berošteaddji** *[N]* ~ ráhkisteaddji ♦ Pedro es amante de la belleza. *Pedro lea čábbodaga berošteaddji.*  
**2. amante** *[N] [M/F] + de + Obj* **ráhkis** *[A]* ♦ Es muy amante de la familia. *Son lea hui bearaš ráhkis.*  
**3. amante** *[N] [M/F]* **seaŋgaguoibmi** *[N]*  
**4. amante** *[N] [M/F]* **liige-irgi** *[N]* ~ liige-isit ♦ Pedro es el amante de Sandra *Pedro lea Sandra liige-irgi.*  
**5. amante** *[N] [M/F]* **liigemoarsi** *[N]* ~ liige-eamit ♦ Sandra es la amante de Pedro. *Sandra lea Pedro liigemoarsi.*  
**6. amantes** *[N] [M/F] UseAlw: Pl* **seaŋgaguoimmit** *[N]* ♦ Alberto y Cristina son amantes. *Alberto-guovttos Cristinain leaba seaŋgaguoimmit.*

**amar** *[V] [1a] TV* **ráhkistit** *[V]* ~ eahccit ♦ amar a la novia *ráhkistit moarsi* ♦ amar la paz *ráhkistit ráfi*

**amarillo** *[A] [M,F]* **fiskat** *[A]*

**ambiente**  
**1. ambiente** *[N] [M]* **áibmu** *[N]* ♦ Hay humedad en el ambiente. *Lea njuoska áibmu.*  
**2. ambiente** *[N] [M]* **biras** *[N]* ♦ Crecí en un ambiente liberal. *Mun bajásšadden friddja birrasis.*  
**3. medio ambiente** *[NLc] [M]* **luondu** *[N]* ~ biras ♦ El ayuntamiento de Madrid debe proteger más el medio ambiente. *Madrida gielda ferte suodjalit áđabuččat luonddu.*

**ambulante** *[A] [M/F]* **johtti** *[A]* ~ ambulerejeaddji ♦ venta ambulante *johtti gáhtavuovdin* ♦ venta ambulante *johtti gudjevuovdin*

**amontonar**  
**1. amontonar** *[V] [1a] TV* **bardit** *[V]* -- bordit ♦ amontonar la leña *bardit muoraid*  
**2. amontonar** *[V] [1a] TV [Čorgekeahttá]* **čohkket** *[V]* ~ guhppet  
**3. amontonarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **bahkkašuvvat** *[V]* ♦ El público se amontonó a la entrada del concierto. *Álbmot bahkkašuvai konseartta boađáldahkii.*  
**4. amontonarse** *[V] [1a] WObjPron* **lassánit** *[V]* ~ čoggot ♦ Se te van a amontonar los problemas. *Váttisvuođat bohtet lassánit dutnje.*

**amor** *[N] [M]* **ráhkesvuohta** *[N]*

**amparar**  
**1. amparar** *[V] [1a] TV* **suodjalit** *[V]* ~ suddjet ~ várjalit ♦ La ley nos ampara. *Láhka min suodjala.*  
**2. ampararse** *[V] [1a] IV* **suddjet iežas** *[VLc]* ~ oažžut suoji ♦ La tormenta era tan fuerte que se amparó donde pudo. *Bajándálki lei nu garas, ahte son suddjii iežas, vaikko gos leažžá leat.*

**amueblado** *[A] [M,F]* **siskkoštan** *[A]* ~ siskkoštan stohpogálvvuin ♦ casa amueblada *siskkoštan dállu*

**amueblar** *[V] [1a] TV* **siskkoštit stohpogálvvuin** *[VLc]* ♦ amueblar con lujo *siskkoštit čuovggain*

**ancho**  
**1. ancho** *[A] [M,F]* **govdat** *[A]* ♦ una calle ancha *govda gáhta* ♦ una calle ancha *govda gudji*  
**2. venir ancho** *[VLc] [3s] IV, WObjPron [Bargu dahje virgi]* **oažžut liiggás, go ánssáša** *[VLc]* ~ oažžut eanebučča ~ go ánssáša ~ leat menddo viiddis ♦ Ese trabajo le viene ancho. *Dán barggus oažžu eanebučča, go ánssáša.*

**ancho** *[N] [M]* **govdodat** *[N]* ♦ La tela tiene un metro de ancho. *Liinni govdodat lea mehter.* ♦ La tela tiene un metro de ancho. *liinnis lea mehtera govdodat.*

**anchura**  
**1. anchura** *[N] [F]* **govdodat** *[N]* ~ viidodat  
**2. anchura** *[N] [F] [Biktasat, gárvvut]* **galljodat** *[N]*

**andar**  
**1. andar** *[V] [1q] IV* **vázzit** *[V]* ~ váccašit  
**2. andar** *[V] [1q] IV* **johtalit** *[V]* ♦ Los planetas andan por sus órbitas. *Almmigáhppálagat johtalit geidnosa.*  
**3. andar** *[V] [1q] IV [Mášiinnat]* **doaibmat** *[VLc]* ~ vázzit ♦ El reloj anda bien. *Diibma doaibmá bures.* ♦ El reloj anda bien. *Diibmu vázzá bures.* ♦ El coche no anda. *Biila ii doaimma.*  
**4. andar** *[V] [1q] IV [Dovdu, peršovnnalaš dilli, dearvvašvuohta]* ***Jorgaluvvo heivvolaš Sámegiel verbii*** *[V]* ♦ Pedro anda alegre esta semana. *Dán vahku Pedro movttáska.* ♦ Pedro anda triste esta semana. *Dán vahku Pedro šlundá.*  
**5. andar** *[V] [1q] IV [Dearvvašvuohta]* **dovdat** *[V]* ♦ No ando bien (de salud). *Mun dovddan iežan unohassan.*  
**6. andar** *[V] [1q] IV [Dearvvašvuohta]* ***Jorgaluvvo heivvolaš Sámegiel verbii*** *[V]* ♦ No ando bien del corazón. *Mus unohastá váibmu.* ♦ No ando bien del corazón. *Mus neavru vaibmu.*  
**7. andar** *[V] [1q] IV [Áigi]* **gollat** *[V]* ~ vássit  
**8. andar** *[V] [1q] IV [Láhttenvuohki]* **láhttet** *[V]* ~ comportarse ♦ Andar sin recelo. *Láhttet almmá balu.*  
**9. Quien mal anda mal acaba** *[Sátnevájas/Refrán]* **Don oaččut dan maid ánssášat** *[Pfs]*  
**10. andarse** *[V] [1q] Prnl, IV* **láhttet** *[V]* ♦ Al hablar con ella, me ando con cuidado. *Go human suinna, de (mun) láhtten várrugasat.*  
**11. andar** *[V] [1q] AuxV, + Ger* **leat** *[V]* ♦ Sonia anda pensando en comprar una casa. *Sonia lea jurddašeamen oastit vistti.* ♦ Pablo anda trabajando por aquí y por allá *Pablo lea bargamin duoppil dáppil.*  
**12. echar a andar** *[VLc] [1a] IV* **vázzigoahtit** *[V]* ~ álgit vázzit ~ doaibmagoahtit ~ álgit doaibmat

**anguila** *[N] [F]* (anguilla anguilla) **ákkaras** *[N]*

**anillo**  
**1. anillo** *[N] [M]* **suorpmas** *[N]*  
**2. anillo nupcial** *[NLc] [M]* ~ anillo de boda **náitalansuorpmas** *[N]*

**aniversario**  
**1. aniversario** *[N] [M]* **jahkebeaivi** *[N]*  
**2. aniversario** *[N] [M]* **riepmu** *[N]*  
**3. aniversario** *[N] [M] [Jápmin, riegadeapme, heajat, jna.]* **muitobeaivi** *[N]* ♦ Mañana se celebra el septuagésimo aniversario de la muerte de García Lorca. *Ihttin lea čiežalogi jagi muitobeaivi, dassá go girječálli García Lorca-rohkki báhččui.*  
**4. aniversario** *[N] [M] [Náitaleapmi]* **headjabeaivi** *[N]*

**anoche**  
**1. anoche** *[Adv]* **mannan idja** *[AdvLc]* ~ ivttá ~ ievttá idja  
**2. antes de anoche** *[AdvLc]* **mannan ijas** *[AdvLc]* ~ ivttá ijas ~ ievttá ijas

**anormal** *[A] [M/F]* **eahpenorbmála** *[A]* ~ eahpedábálaš ~ ii dábálaš ♦ Que haga tanto frío en junio es algo anormal. *Go lea nie čoaskkis geassemánus, de dat ii leat dábálaš.* ♦ Era anormal que volviera tan pronto del trabajo. *Ii lean dábálaš sutnje boahtit ruoktot ná árrat.*

**ansioso** *[A] [M,F]* **áŋgir** *[A]* ~ viššal ~ gillil ~ árjjalaš ♦ un perro ansioso *viššalis beana*

**anteojo** *[N] [M]* **giikkan** *[N]* -- giikan -- giikkár

**anteojos** *[N] [M] UseAlw: Pl* **čalbmelásat** *[N]*

**antes**  
**1. antes** *[Adv] [Cealkaga áigi/En expresión temporal]* **ovdal** *[Adv]* ♦ No es la misma de antes. *Dat ii leat seamma go ovdal.*  
**2. antes que** *[AdvLc] [Cealkaga áigi/En expresión temporal]* **ovdal go** *[AdvLc]* ♦ El avión llega antes que el autobús. *Girdi olle ovdal go busse.*  
**3. antes que** *[AdvLc] [Cealkaga áigi/En expresión temporal]* **ovddal** *[Po]* ♦ Yo llegué antes que tú. *Mun ollen du ovddal.*  
**4. antes que** *[AdvLc]* **ovdalgo** *[Adv]* ♦ Prefiero no seguir hablando antes que verte llorar. *Mun oiddán heaitit hállamis, ovdalgo du oaidnit čierrumin.*  
**5. antes de** *[AdvLc] [Cealkaga áigi/En expresión temporal]* **ovdal** *[Po]* ♦ Eso sucedió antes de la Segunda Guerra Mundial. *Dát dáhpáhuvai Nuppe Máilmmesoađi ovdal.*  
**6. antes de que** *[AdvLc] [Cealkaga áigi/En expresión temporal]* **ovdalgo** *[Adv]* ♦ Llegas antes de que yo me vaya. *Don boađát ovdalgo mun vuolggán.*  
**7. antes de tiempo** *[AdvLc] [Cealkaga áigi/En expresión temporal]* **árabuččat** *[AdvLc]* ~ ovdal áigge ♦ El autobús partió antes de tiempo y lo perdí. *Busse vulggii árabuččat ja (mun) massen dan.*  
**8. el día antes** *[AdvLc]* ~ el día anterior *[Cealkaga áigi/En expresión temporal]* **beaivvi ovdal** *[AdvLc]* ♦ No murió el 31 de marzo, sino el día antes. *Son ii jápmán njukčamánu 31., muhto beaivvi ovdal.*

**antiguo** *[A] [M,F]* **boaris** *[A]* ~ dološ

**antipatía**  
**1. antipatía** *[N] [F]* **vuostemiella** *[N]* ~ baháudnu  
**2. antipatía** *[N] [F]* **háluhisvuohta** *[N]* ~ lusttuhisvuohta

**antipático**  
**1. antipático** *[A] [M,F]* **vuostemielalaš** *[A]* ~ baháudnolaš  
**2. antipático** *[A] [M,F]* **lusttoheapmi** *[A]* ~ stukkis

**anual** *[A] [M/F]* **jahkásaš** *[A]*

**anunciar**  
**1. anunciar** *[V] [1b] TV* **almmuhit** *[V]* ♦ anunciar una noticia *almmuhit ođđasa* ♦ El cartel anuncia un concierto. *Seaidnečálus almmuha konseartta.*  
**2. anunciar** *[V] [1b] TV* **dieđihit** *[V]* ~ mearkkašit ~ einnostit ♦ Estos vientos anuncian lluvia. *Dát biekkat dieđihit arvvi.* ♦ Las golondrinas anuncian la primavera. *Beštorat dieđihit giđa.*  
**3. anunciarse** *[V] [1b] Prnl, ReflV* **máinnustit** *[V]* ♦ Ana se anuncia en el periódico para conseguir trabajo. *Ana máinnusta áviissas, vai barggu oažžu.*

**anzuelo**  
**1. anzuelo** *[N] [M]* **vuogga** *[N]* ~ bastevuogga  
**2. caer en el anzuelo** *[VLc] [2o]* ~ picar en el anzuelo *UseAlso: Figuratiiva/Figurado* **darvánit vuggii** *[VLc]* ~ faggasit vuggii  
**3. tragar(se) el anzuelo** *[VLc] [1h]* ~ morder el anzuelo *[Figuratiiva/Figurado]* **darvánit gillii** *[VLc]* ~ roahkkasit

**añadir**  
**1. añadir** *[V] [3a] TV* **lasihit** *[V]* ♦ Añada el perejil y enseguida el jugo de limón. *Lasit persille ja seammás sitronjuhkosa.*  
**2. añadirse** *[V] [3a] IV* **searvat** *[V]* ♦ Los militantes de la izquierda se añadieron a la manifestación. *Gurutbeali riidobostaleaddjit serve miellačájeheapmái.*

**año** *[N] [M]* **jahki**

**apagar**  
**1. apagar** *[V] [1h] TV* **jáddadit** *[V]* ♦ apagar el fuego *jáddadit dola* ♦ apagar un incendio *jáddadit buollima* ♦ Apagar la tele. *Jáddadit TV.*  
**2. apagar** *[V] [1h] TV, UseAlso: Figuratiiva/Figurado [Figuratiiva/Figurado]* **čáskadit** *[V]* ♦ apagar el fuego *čáskadit dola* ♦ apagar la sed *goikku čáskadit*  
**3. apagarse** *[V] [1h] IV* **jáddat** *[V]* ♦ La luz se apagó de pronto. *Báifáhkka čuovga játtai.*  
**4. apagarse** *[V] [1h] IV [Figuratiiva/Figurado]* **nohkat** *[V]* ♦ Mis temores se apagaron al verle. *Mu balut nohke go su oidnen.*

**aparcamiento** *[N] [M]* **bisánanbáiki** *[N]* ~ parkererenbáiki ~ biilla guođđinbáiki ~ biilla bisánanbáiki

**aparcar**  
**1. aparcar** *[V] [1g] TV* **párkeret** *[V]* ~ guođđit biilavuojána  
**2. aparcar** *[V] [1g] TV [Figuratiiva/Figurado]* **maŋidit** *[V]* ♦ A causa de la crisis, han aparcado varios proyectos. *Heahtedili geažil leat sii maŋidan máŋga barggu.*

**aparecer**  
**1. aparecer** *[V] [2d] IV* **ihtit** *[V]* ~ bohciidit ♦ El sol apareció tras la colina. *Beaivi iđii várrevieltti duogábeale.* ♦ Los nombres de algunas ciudades españolas aparecen también en América Latina *Muhtun spánskka gávpotnamat ihtet maiddái Latiinna Ámerihkás*  
**2. aparecer** *[V] [2d] IV* **almmustuvvat** *[V]* ♦ El libro aparecerá la semana que viene. *Girji galggašii almmustuvvat boahtte vahkus.*  
**3. aparecerse** *[V] [2d] Prnl, IV* **iđistit** *[VLc]* ~ ihtit fáhkkestaga ♦ Cristina dice que se le apareció un fantasma. *Cristina muitala, ahte gobmi iđistii.*

**aparente**  
**1. aparente** *[A] [M/F]* **navdojuvvon** *[A]* ~ eahpeduođalaš  
**2. aparente** *[A] [M/F]* **heivvolaš** *[A]* ~ soahppevaš ♦ Esa ropa es aparente para la ocasión. *Dát bivttas lea heivvolaš dilálašvuhtii.*

**aparentemente** *[Adv]* **olgguldasat** *[Adv]*

**apartamento** *[N] [M]* **ásodat** *[N]* ~ lanjadat

**apartamiento**  
**1. apartamiento** *[N] [M]* **earránaddan** *[N]* ~ sierraneapmi ~ spiehkkaseapmi  
**2. apartamiento** *[N] [M]* **rátkkašeapmi** *[N]*

**apartar**  
**1. apartar** *[V] [1a] TV* **čuoldit** *[V]*  
**2. apartar** *[V] [1a] TV* **rátkit** *[V]* ~ sirret  
**3. apartar** *[V] [1a] TV* **sildit** *[V]*  
**4. apartarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **spiehkastit** *[V]* ♦ En ese viaje, me apartaba frecuentemente de la carretera prinicipal. *Dien mátkkis mun spiehkastin dávjá váldogeainnus.*  
**5. apartarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **earránaddat** *[V]* ~ sierranahttit ~ sierranit

**aparte** *[A] [M,F]* **sierra** *[A]* ~ iehčanassii ~ máinnolmas ♦ Beethoven es un nombre aparte en la historia de la música. *Beethoven lea musihkkahistorjjálaš máinnolmas namma.*

**aparte**  
**1. aparte** *[Adv]* **doaresbeallai** *[Adv]* ~ sierra ♦ He dejado aparte ese jersey porque hay que lavarlo. *Lean bidján sierra dan báiddi, man galgá bassat.* ♦ La llamó aparte para decírselo. *Son gohčui su doaresbeallai, vai dasa muitala.*  
**2. aparte (de)** *[Adv]* **earret** *[Adv]* ~ almmá ♦ El coste del proyecto es de 20000 euros, aparte (de) impuestos. *Prošeavtta haddi lea 20000 euro earret vearru.* ♦ El coste del proyecto es de 20000 euros, aparte (de) impuestos. *Prošeavtta haddi lea 20000 euro almmá vearu haga.*  
**3. punto y aparte** *[NLc] [M] [Giella-oahppa/Gramática]* **(ođđa) teakstajuohku** *[NLc]*

**apellido** *[N] [M]* **sohkanamma** *[N]* ~ goargu ♦ Escriba usted su nombre y dos apellidos. *Čále namat ja goappašiid sohkanamaid.*

**apenas** *[Adv]* **illá** *[Adv]* ~ báljo ♦ Apenas se oye. *Illá gullo.* ♦ Apenas se oye. *Ii báljo gullo.*

**apenas**  
**1. apenas** *[CC]* **aiddo go** *[CC]* ~ nu fargga go ♦ Apenas llegó nos pusimos en marcha. *Aiddo go son bođii, de mii vázzáimet.*  
**2. apenas** *[Adv]* **dušše** *[Adv]* ♦ hace apenas un año *lea dušše jahki vássán dassá*

**apetecer**  
**1. apetecer** *[V] [2d] TV* **geasuhit** *[V]* ♦ No apetece riquezas. *Ii geasut riggodat.*  
**2. apetecer** *[V] [2d] TV* **sávvat** *[V]* ♦ Tenían todo cuanto podían apetecer. *Sis lei buot maid sáhtte sávvat.*  
**3. apetecer** *[V] [2d] TV, WObjPron* **háliidit** *[V]* ♦ Me apetece un helado. *Háliidan lákcajieŋa.*  
**4. apetecer** *[V] [2d] TV, WObjPron* **liikot** *[V]* ~ eahccit ♦ No me apetece. *Dasa in liiko.* ♦ No me apetece. *Dan in eahce.*  
**5. apetecer** *[V] [2d] IV, 3per* **njálggistit** *[V]* ~ geasuhit ♦ La tarta apetece. *Gáhkku njálggista.* ♦ Apetecen unas vacaciones *Luomut geasuhit.*

**aplastar** *[V] [1a] TV [Šaddu, biergu, dáigi]* **stežžet** *[V]* ~ deakčut ♦ aplastar con el tenedor *stežžet gáffaliin*

**aplicar**  
**1. aplicar** *[V] [1g] TV* **heivehit** *[V]* ~ geavahit ~ atnit ♦ Aplicó bien la teoría a la práctica. *Son vuohkkasit heivehii teoria praksisain.*  
**2. aplicar** *[V] [1g] TV* **guoskkahit** *[V]*  
**3. aplicarse** *[V] [1g] Prnl, IV* **áŋggirdit** *[V]* ~ áŋgiruššat ♦ Pedro se aplicó de tal manera a la natación, que llegó a ser campeón de España. *Pedro áŋggirdii nu ollu vuodjamii, ahte son gárttai Spania meašttirin.*

**apoyar**  
**1. apoyar** *[V] [1a] TV, UseAlso: Figuratiiva/Figurado* **doarjut** *[V]* ~ doarjalit ♦ Apoyar la cabeza en las manos. *Doarjut oaivvi gieđa vuostá.* ♦ Ha apoyado la rebelión de los indios. *Son lea dorjon indiánáriid veagalaš vuostálastima.*  
**2. apoyarse** *[V] [1a] Prnl, IV, + en* **mieigat** *[V]* ♦ Sin darse cuenta se apoyó en la caja. *Fuomáškeahttá son mieiggai kássii.*  
**3. apoyarse** *[V] [1a] Prnl, IV, + contra* **mieigat vuostá** *[VLc]* ~ mieigat ♦ Está prohibido apoyarse contra la pared. *Ii leat lohpi mieigat seainni vuostá.* ♦ Está prohibido apoyarse contra la pared. *Lea lobiheapmi mieigat seaidnái.*

**apoyo** *[N] [M] UseAlso: Figuratiiva/Figurado* **doarjja** *[N]* ~ duoddi ♦ Usa el bastón como apoyo. *Son geavaha soappi doarjjan.* ♦ El presidente tiene el apoyo de la cámara. *Presideanttas lea parlameantta doarjja.*

**apreciado** *[A] [M,F]* **árvvoštallan** *[A]* ~ meroštallan

**apreciar**  
**1. apreciar** *[V] [1b] TV* **bidjat hatti** *[VLc]* ~ haddet  
**2. apreciarse** *[V] [1b] Prnl, IV, UseNor: Imp* **divrut** *[V]* ~ goargŋut ♦ El petróleo se ha apreciado mucho en los últimos meses. *Oljohaddi lea sakka gorgŋon maŋimuš mánuin.*  
**3. apreciar** *[V] [1b] TV [Figuratiiva/Figurado]* **árvvus atnit** *[VLc]* ~ meroštallat ♦ Lo que aprecio en ella es su sencillez. *Mun anán árvvusin su vuollegašvuođa.*

**aprender**  
**1. aprender** *[V] [2a] TV* **oahppat** *[V]* ♦ aprender a nadar *oahppat vuodjat* ♦ Estudio para aprender. *Mun logan vai oahpan.*  
**2. aprenderse** *[V] [2a] Prnl, UseTV [Bajil máhttit, bures máhttit]* **oahpásmuvvat** *[V]* ♦ Se aprendieron bien el camino. *Sii oahpásmuvve geidnui.*

**aprobar**  
**1. aprobar** *[V] [1m] TV* **dohkkehit** *[V]* ♦ Los padres no aprobaban la boda. *Váhnemat eai dohkkehan náitaleami.*  
**2. aprobar** *[V] [1m] TV* **ceavzit** *[V]* ~ birget ♦ Ha aprobado el examen a la primera. *Son lea ceavzán vuosttaš geardde geahččalusas.*

**aprovechar**  
**1. aprovechar** *[V] [1a] TV* **ávkkástallat** *[V]*  
**2. aprovechar la ocasión** *[VLc] [1a] IV* **gáhttet** *[V]*  
**3. aprovecharse** *[V] [1a] Prnl, UseTV, + de* **ávkkástallat** *[V]* ~ geavahit ávkki ~ ávkki váldit ♦ Se han aprovechado de nosotros. *Sii leat ávkkástallan mis.*  
**4. aprovechar** *[V] [1a] IV, 3per* **ávkkuhit** *[V]* ~ ábuhit ♦ El estudio apenas aprovecha si no hay práctica. *Lohkan illá ávkkuha, jus ii leat praksis.*

**aproximadamente** *[Adv]* **sullii** *[Adv]* ~ sulaid ~ birrasii ~ nuo ~ nie ♦ Mide aproximadamente dos metros. *Dat fátmmasta sullii guokte mehtera.*

**aproximar**  
**1. aproximar** *[V] [1a] TV* **lagahit** *[V]* ♦ aproximar el coche a la pared *lagahit biilla seainni gurrii*  
**2. aproximarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **lahkonit** *[V]* ~ lahkonaddat ♦ El avión se aproxima al aeropuerto. *Girdi lahkana girdišilljui.*  
**3. aproximarse** *[V] [1a] Prnl, IV [Figuratiiva/Figurado]* **lahkanit** *[V]* ~ lahkonit ♦ Algunos comportamientos se aproximan a la locura. *Muhtun láhttenvuogit lahkanit gáiggesvuhtii.*

**apunte** *[N] [M]* **mearkkastus** *[N]* ~ mearkkašumiid ~ čálastus ♦ tomar apuntes *čállit mearkkastusaid*

**aquel** *[Pron, A] [M,F] Dem, Sg* **duot** *[Pron, A]* ~ dot ~ diet ♦ Aquel hombre te mira. *Duot olmmoš geahččá dutnje.* ♦ El hombre que te mira es aquel. *Olmmoš, gii geahččá dutnje, lea duot.* ♦ Aquella mujer te mira. *Duot nisson geahččá dutnje.* ♦ La mujer que te mira es aquella. *Nisson, gii geahččá dutnje, lea duot.*

**aquellos** *[Pron, A] [M,F] Dem, Pl* **duot** *[Pron, A]* ~ dot ~ diet ♦ Aquellos hombres te miran. *Duot olbmot gehččet dutnje.* ♦ Los hombres que te miran son aquellos. *Olbmot, geat gehččet dutnje, leat duot.* ♦ Aquellas mujeres te miran. *Duot nissonat gehččet dutnje.* ♦ Las mujeres que te miran son aquellas. *Nissonat, geat geahččet dutnje, leat duot.*

**aquí**  
**1. aquí** *[Adv]* **dáppe** *[Adv]* ~ das ~ dás ♦ Aquí en Madrid vive mucha gente. *Dáppe Madridas ásset orrot ollu olbmot.*  
**2. aquí dentro** *[AdvLc]* **das** *[AdvLc]* ~ dan siste ♦ Aquí dentro hay mucha gente. *Das leat ollu olbmot.*

**aquiescencia** *[N] [F]* **mieđáhus** *[N]* ~ lohpi

**arándano**  
**1. arándano** *[N] [M]* (myrtillus nigra, vaccinium myrtillus) **sarrit** *[N]*  
**2. arándano rojo** *[NLc] [M]* (vaccinium vitis idae) **jokŋa** *[N]*

**árbol** *[N] [M]* **muorra** *[N]*

**ardilla** *[N] [F]* (sciurus vulgaris) **oarri** *[N]*

**área** *[N] [F] Sg: el +* **areala** *[N]* ~ viiddus ~ viidodat ~ duolbbussisdoallu

**arenque** *[N] [M]* (clupea harengus) **sallit** *[N]* ~ sildi

**arma**  
**1. arma** *[N] [F] Sg: el +* **vearju** *[N]*  
**2. arma blanca** *[NLc] [F]* **ávjovearju** *[N]*  
**3. arma de fuego** *[NLc] [F]* **báhčinvearju** *[N]* ~ bissu

**armado** *[A] [M,F]* **vearjuduvvon** *[A]* ♦ Algunos ejércitos usan niños armados para la guerra. *Muhtun soahteveagat geavahit soahtevearjuduvvon mánáid.*

**cemento armado** *[NLc] [M]* **betoŋga** *[N]*

**armar**  
**1. armar** *[V] [1a] TV* **vearjudit** *[V]* ~ verjet  
**2. armar** *[V] [1a] TV* **ráhkkanahttit** *[V]* ~ rustet ♦ armar un barco *ráhkkanahttit guorbmefatnasa*  
**3. armar jaleo** *[VLc] [1a]* ~ armar bulla *IV* **riidalit** *[V]* ~ bávkit ~ ruodjat ~ šlápmat  
**4. armarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **vearjudit** *[V]* ~ verjet iežas  
**5. armarse de valor** *[VLc] [1a] Prnl, ReflV* **jálosmuvvat** *[V]*  
**6. armarse de paciencia** *[VLc] [1a] Prnl, ReflV* **gierddahallat** *[V]*

**armario** *[N] [M]* **skáhppa** *[N]* ~ skábe ~ skáhppe

**armiño** *[N] [M]* (mustela erminea) **buoidda** *[N]*

**armonía**  
**1. armonía** *[N] [F] [Musihkka/Música]* **harmonia** *[N]*  
**2. armonía** *[N] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **soabalašvuohta** *[N]* ~ oktiiheiven ~ áddehallan ~ harmonia

**armonioso** *[A] [M,F]* **heivvolaš** *[A]* ~ soabalaš ~ harmonalaš

**arquitectura** *[N] [F]* **arkitektuvra** *[N]* ~ huksehusdieđa ~ huksehushábmen ~ huksendáidda

**arrastrar**  
**1. arrastrar** *[V] [1a] TV* **geasehit** *[V]* ~ rundit ~ geassit (maŋis) ~ doalvut  
**2. arrastrarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **beahkit** *[VLc]* ~ njoammut ♦ Los soldados se arrastraron sigilosamente. *Soalddáhat behke čihkosii.*

**arreglar**  
**1. arreglar** *[V] [1a] TV* **divvut** *[V]* ~ njulget ~ ordnet ♦ El mecánico no puede arreglar el coche. *Mekanihkkár ii sáhte divvut biilla.* ♦ El carpintero ya ha arreglado la mesa. *Veažirgiehta lea juo divvon beavddi.*  
**2. arreglar** *[V] [1a] TV* **lágidit** *[V]* ~ ordnet ♦ Tu secretario nos ha arreglado una cita para mañana. *Du čálli lea lágidan munnuide deaivvadeami ihtážii.*  
**3. arreglar** *[V] [1a] TV* **čorget** *[V]* ~ buhtistit ♦ ¿Puedes arreglar la habitación? *Sáhtát go (don) čorget lanja?*  
**4. arreglarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **gárvodit** *[V]* ~ bivttastit ♦ Ya me he arreglado para la ceremonia. *Lean juo gárvodan messui.*  
**5. arreglarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **čiŋadit** *[V]* ♦ Me arreglo y salimos para la cena de Navidad. *Mun čiŋadan ja de mii vuolgit juovlabeavdái.*  
**6. arreglárselas** *[VLc] [1a] IV [Go ressurssat leat vátnát]* **birget** *[V]* ♦ Creo que me las arreglo con estos cinco euros. *Jáhkán, ahte (mun) birgen dieinna viđain euroin.*

**arriba**  
**1. arriba** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático, Go báiki lea luonddu báiki: várri, johka, jna.]* **badjin** *[Adv]* ~ bajábealde ♦ Arriba no hay viento. *Badjin lea goalki.* ♦ Vive arriba. *Son orru doppe badjin.* ♦ Está arriba. *Son lea doppe badjin.* ♦ Está arriba. *Son lea doppe bajábealde.*  
**2. arriba** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático, Go objeakta lea čielgasit čujuhuvvon]* **badjin** *[Adv]* ~ bajábealde ♦ Dame esos libros que están arriba. *Atte munnje dieid girjjiid, mat leat badjin.*  
**3. arriba** *[Adv] [Dynámalaš/Dinámico]* **bajás** *[Adv]* ~ badjelebbui ♦ Cuando llegué arriba, me dio dolor de cabeza. *Go (mun) ollejin bajás, de ožžon oaivebákčasa.*  
**4. río arriba** *[AdvLc]* **guoikkas** *[Adv]* ~ rávnnjis ♦ Río arriba hay pesca. *Guoikkas gávdno guolli.*  
**5. desde arriba** *[AdvLc]* **badjin** *[Adv]* ♦ La nieve cae desde arriba. *Muohttá badjin.*  
**6. hacia arriba** *[AdvLc]* **áibmui** *[Adv]* ~ bajás ~ bajásguvlui ♦ El pájaro vuela hacia arriba. *Loddi girdá áibmui.*  
**7. por arriba de** *[AdvLc]* ~ por encima de **bajil** *[Adv]* ~ bajábeale ♦ El pájaro voló por arriba del zorro. *Loddi girddii riebana bajil.*

**arroz** *[N] [M]* **riisa** *[N]*

**arrugar**  
**1. arrugar** *[V] [1h] TV* **máhccut** *[V]* ♦ arrugar un papel *báhpára máhccut*  
**2. arrugarse** *[V] [1h] PassV, Imp, 3per* **máhccašuvvat** *[V]* ~ juoibmašuvvat ~ joaibmašuvvat ♦ El pantalón se arrugó en la lavadora. *Buvssat máhccašuvve bassaladdanmášiinnas.*

**arte** *[N] [M]* **dáidda** *[N]*

**artículo**  
**1. artículo** *[N] [M]* **čálus** *[N]* ~ artihkkal  
**2. artículo** *[N] [M] [Juridihkka/Jurídico]* **paragráffa** *[N]*  
**3. artículo** *[N] [M] [Gávppašeapmi/Comercio]* **gálvu** *[N]* ~ dávvir  
**4. artículo de lujo** *[NLc] [M] [Gávppašeapmi/Comercio]* **luksusgálvu** *[N]* ~ leaiccadangálvu ~ badjelmearálaš dávvir  
**5. artículo** *[N] [M] [Giella-oahppa/Gramática: cealkaga oassi, mii čujuha man viiddisin sáhttá dulkut substantiivva mearkkašumi]* **artihkkal** *[N]*

**artificial**  
**1. artificial** *[A] [M/F]* **goanstadahkkon** *[A]* ~ goansta- ~ dahko- ♦ una flor artificial *goanstarássi*  
**2. fuegos artificiales** *[NLc] [M] UseAlw: Pl* **čuovgabávkkas** *[N]* ~ bážán ~ dollaruson

**artista** *[N] [M/F]* **dáiddár** *[N]* -- dáidár

**artístico** *[A] [M,F]* **dáiddalaš** *[A]* ♦ objeto artístico *dáiddalaš dávvir*

**asado**  
**1. asado** *[N] [M]* **bassojuvvon biergu** *[NLc]* ~ gordojuvvon biergu ♦ asado de cordero *bassojuvvon lábbábiergu*  
**2. asado** *[N] [M] [Argentina]* **bassojuvvon gusačoarbealli** *[NLc]*

**asado** *[A] [M,F]* **bassojuvvon** *[A]* ~ gordojuvvon ♦ chuletas asadas *bassojuvvon čielgečaskát*

**asaltar**  
**1. asaltar** *[V] [1a] TV* **fallehit** *[V]* ~ rohkkáhit ~ rievidit ♦ Asaltaron una aldea apartada. *Sii fallehedje gili boaittobeali.* ♦ asaltar un banco *rievidit báŋkku*  
**2. asaltar** *[V] [1a] TV, WObjPron [Figuratiiva/Figurado: iđista, boahtá fáhkka eahpádus, dovdu, buohcu, jápmu]* **bohciidit** *[V]* ~ fallehit ♦ De pronto me asaltaron muchas dudas. *Fáhkka mus bohciidedje ollu eahpádusat.* ♦ Le asaltó una grave enfermedad. *Lossa buozanvuohta su fallehii.*

**asar**  
**1. asar** *[V] [1a] TV* **bassit** *[V]* ~ goardit ~ biđđit ~ steiket ♦ Asan carne al aire libre. *Sii basset bierggu olgun.*  
**2. asarse** *[V] [1a] Prnl, IV [Figuratiiva/Figurado, beaivvi, lieggasa]* **goarddašit** *[V]* ~ goardit ~ návddašit ♦ En agosto nos asamos de calor. *Borgemánus mii goarddašat beaivvi.*

**ascendente**  
**1. ascendente** *[A] [M/F]* -- ascendiente **guoská dasa mii badjána, loktana, dulvá, jna.** *[Pfs]* ♦ El camino va en sentido ascendente. *Geaidnu manná bajásguvlui.* ♦ El agua va en sentido ascendente. *Dulvá.* ♦ La marea es ascendente. *Mearra ahcá.*  
**2. ascendente** *[N] [M/F]* -- ascendiente **geinnodatráigge** *[N]* ♦ Cogeremos la ascendente de la montaña. *Mii gorgŋet várrái geinnodatráigge.*

**ascendiente** *[N] [M/F]* **máddu** *[N]* ~ máttar ♦ Mis ascendientes fueron ricos. *Mu máttut ledje riggát.*

**asegurar**  
**1. asegurar** *[V] [1a] TV* **váfistit** *[V]* ~ nannet ~ nanusmahttit ♦ Han asegurado el tejado con vigas de hierro. *Sii leat nanusmahttán olgorobi ruovdebielkkuiguin.*  
**2. asegurar** *[V] [1a] TV* **dearpat** *[V]* ♦ asegurar el cuadro con un clavo *dearpat gova spihkáriin*  
**3. asegurar** *[V] [1a] TV* **sihkkarastit** *[V]* ~ nannet ~ nanusmahttit ♦ Te aseguro que es verdad. *Mun sihkkarasttán, ahte diet lea duohta.* ♦ Cuando se viaja en coche, hay que asegurar a los niños a los asientos. *Go vuoját biillain, de fertet sihkkarastit mánáid čohkkánsajiide.* ♦ El ejército ha asegurado las fronteras. *Soahteveahka lea sihkkarastán riikkarájáid.*  
**4. asegurar** *[V] [1a] TV* **dáhkidit** *[V]* ♦ asegurar una finca *dáhkidit dálu* ♦ asegurar el coche *dáhkidit biilla*  
**5. asegurarse** *[V] [1a] Prnl, TV* **sihkkarastit** *[V]* ~ dáhkidit ♦ El Mallorca se ha asegurado una plaza en la liga europea. *Mallorca (spábbačiekčanjoavku) lea sihkkarastán Eurohpaliga saji.*  
**6. asegurarse** *[V] [1a] Prnl, UseTV, + de que* **sihkkarastit** *[V]* ♦ Antes de hablar, nos aseguramos de que lo que vamos a decir es cierto. *Ovdalgo hupmat, de mii áigut sihkkarastit, ahte dan maid mii áigut muitalit, lea čáhcejeahkki.*

**asesinar** *[V] [1a] TV* **goddit** *[V]* ~ heakkahuhttit ~ luottahuhttit ♦ El dictador mandó asesinar a sus adversarios. *Diktáhtor gohčui goddit vuostálastiiddis.*

**asesinato** *[N] [M]* **olmmošgoddin** *[N]* ~ sorbmi

**asesino**  
**1. asesino** *[N] [M,F]* **goddi** *[N]* ~ olmmošgoddi ~ sorbmejeaddji  
**2. asesino a sueldo** *[NLc] [M,F]* **láigo-vuođŋŋagoddi** *[N]* ~ bálkáhuvvon olmmošgoddi

**asesorar**  
**1. asesorar** *[V] [1a] TV* **neavvut** *[V]* ~ ráđi addit ♦ asesorar a la dirección *neavvut stivrra* ♦ asesorar a la dirección *addit ráđi stivrii*  
**2. asesorar** *[V] [1a] TV* **bagadit** *[V]* ~ bagadallat ♦ Me asesoró un médico especialista. *Mu bagadii spesialistadoavttir.*  
**3. asesorarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **oažžut ráđi** *[VLc]* ~ ráđđádallat ♦ asesorarse con un letrado *oažžut ráđi advokáhtas* ♦ asesorarse con un letrado *ráđđádallat advokáhtain*

**así**  
**1. así** *[Adv]* **nu** *[Adv]* ~ dieinna vugiin ~ dien vuogi mielde ~ nie fal ♦ Así el trabajo se hace mejor. *Dienna vugiin bargu buorebut dahkkojuvvo.*  
**2. así como** *[AdvLc]* **nu mo** *[AdvLc]* ♦ Así como lo dices, no lo entiendo. *Nu mo (don) dán dajat, de in ádde dan.*  
**3. ¿no es así?** *[Lc]* **amma nu?** *[Lc]*  
**4. así y así** *[AdvLc]* **ná ja ná** *[AdvLc]* ~ nu ja ná ~ nie ja nie  
**5. así así** *[AdvLc]* **gal dat dohkke** *[AdvLc]* ♦ — ¿Cómo te encuentras? — Así, así. *— Mo manná? — Gal dat dohkke.*

**asiento** *[N] [M]* **čohkkánsadji** *[N]* ♦ En la consulta no había ni un asiento. *Doaktárkántuvrras ii ge lean oppa čohkkánsadji.*

**asistencia**  
**1. asistencia** *[N] [F]* **veahkki** *[N]* ~ doarjja ♦ Es obligado prestar asistencia a los mayores. *Lea bággu addit veahki boarrásiidda.*  
**2. asistencia** *[N] [F]* **bálvalus** *[N]* ♦ asistencia médica *dearvvasvuođabálvalus*  
**3. asistencia** *[N] [F]* **oassálastin** *[N]* ~ oassádallan ♦ La asistencia a esa conferencia es voluntaria. *Dán konferánssa oassálastin lea eaktodáhtolaš.*  
**4. asistencia** *[N] [F] Span: Collc, Saam: Pl* **oasseváldiid lohku** *[NLc]* ~ oasselastiid lohku ♦ La asistencia a la conferencia fue escasa. *Konferánssa oasseváldiid lohku lei hárvelohkosaš.*

**asociar**  
**1. asociar** *[V] [1b] TV* **ovttastahttit** *[V]* ~ ovttastit ~ bidjat oktii ~ náitit ♦ Nuestra compañía asocia a trabajadores de muchos países. *Min fitnodat ovttastahttá máŋgga riikka bargi.*  
**2. asociar** *[V] [1b] TV* **čatnat oktii** *[VLc]* ~ goallostit ♦ En mi tesis no he asociado esas dos ideas. *Nákkosgirjjistan in leat čatnan oktii dán guokte jurdaga.*  
**3. asociarse** *[V] [1b] Prnl, RecV* **searvat** *[V]* ~ vuođđodit ♦ Se han asociado para formar una empresa. *Sii leat searvan ásahit fitnodaga.*  
**4. asociarse con** *[V] [1b] Prnl, ReflV* **searvat** *[V]* ♦ No se asocia con delincuentes. *Son ii searvva vearredahkkiiguin.*

**aspecto**  
**1. aspecto** *[N] [M] UseNor: + de* **neahku** *[N]* ~ gálga ~ gárvi ♦ Es un chico listo, pero su aspecto es de tonto. *Son lea gávvilis gánda, muhto su neahku orru (leamen) colppasin.*  
**2. aspecto** *[N] [M]* **bealli** *[N]* ~ oassi ~ sárggus ♦ El problema tiene diferentes aspectos. *Váttisvuođas leat máŋggabealat sárgosat.*  
**3. tener aspecto** *[VLc] [2l] IV, + de* **sulastahttit** *[V]* ~ orrut ♦ Ese pájaro tiene aspecto de perdiz. *Dát loddi sulastahttá rievssaha.* ♦ Tienes aspecto de cansado. *Don orut šliettas.*  
**4. tener buen aspecto** *[VLc] [2l] IV* **orrut leat dearvvas** *[VLc]* ~ orrut leat virkui ~ orrut leat buriin álššain

**asunto** *[N] [M]* **ášši** *[N]* ♦ un asunto de vida o muerte *hirbmat dehálaš ášši*

**atacar**  
**1. atacar** *[V] [1g] TV* **fallehit** *[V]* ~ rohkkáhit ♦ El virus de la gripe ataca en otoño. *Njoammonuorvvodávda falleha čakčat.*  
**2. atacar** *[V] [1g] TV [Figuratiiva/Figurado]* **álggahit** *[V]* ♦ atacar una tarea *álggahit barggu*

**atardecer**  
**1. atardecer** *[N] [M]* **veaigi** *[N]*  
**2. al atardecer** *[AdvLc]* **veaigin** *[Adv]*

**atardecer** *[V] [2d] IV* **veiggodit** *[V]* ~ sevnnjodit ~ gerpmodit ♦ En invierno atardece más temprano que en verano. *Dálvet veiggoda árabut go geasset.*

**atasco**  
**1. atasco** *[N] [M]* **árru** *[N]* ~ hehttehus ♦ Hay un atasco en la tubería. *Lea oari árru.*  
**2. atasco** *[N] [M] [Biillat]* **johtalushehttehus** *[N]*

**atención**  
**1. atención** *[N] [F]* **áicilvuohta** *[N]* ~ várvešvuohta ♦ En clase hay que escuchar con atención. *Oahppolanjas ferte guldalit áicilvuođain.*  
**2. llamar la atención** *[VLc] [1a] IV* **fuomášuhttit** *[V]* ♦ Le gusta llamar la atención. *Son eahccá fuomášuhttit min.*

**atender**  
**1. atender** *[V] [2g] TV, + a* **doahttalit** *[V]* ~ čuovvut ♦ Esos niños no atienden a las explicaciones de la maestra. *Dát mánát eai doahttal oahpaheaddji čilgehusaid.*  
**2. atender** *[V] [2g] TV, + a* **vuhtii váldit** *[VLc]* ♦ Debo atender a todos los detalles. *Ferten vuhtii váldit buot bienaid.*  
**3. atender** *[V] [2g] TV, + (a)* **buorrindohkkehit** *[V]* ~ dohkkehit ♦ El rector atendió (a) las exigencias de los estudiantes. *Rektora buorrindohkkehii studeanttaid gáibádusaid.*  
**4. atender** *[V] [2g] TV, + a* **bálvalit** *[V]* ~ reŋgot ~ biigot ~ fuolahit ♦ Me gusta atender al público. *Mun liikon bálvalit olbmuid.* ♦ Tu amigo nos atendió muy bien. *Du ustit fuolahii min hui bures.*

**atentado** *[N] [M]* **attentáhta** *[N]* ~ olmmošgoddin ~ álbmotgoddin ~ olmmošgoddingeahččalus ♦ El atentado de Nueva York ocurrió el once de septiembre. *New Yorka olmmošgoddin dáhpáhuvai čakčamánu oktanuppelogát beaivvi.*

**atentamente**  
**1. atentamente** *[Adv]* **dárkilit** *[Adv]* ~ dárkket ♦ Le miró atentamente y guardó silencio. *Son geahčai sutnje dárkilit ja de jávohuvai.*  
**2. atentamente** *[Adv] [Reivves]* **ustitlaš dearvuođat** *[NLc]* ♦ (Le saluda) atentamente. *Ustitlaš dearvuođat.*

**atracar**  
**1. atracar** *[V] [1g] TV* **rievidit** *[V]* ♦ atracar un banco *rievidit báŋkku*  
**2. atracar** *[V] [1g] TV [Fanas]* **čatnat** *[V]* ~ darvvihit ~ giddet ♦ atracar el barco a puerto *čatnat fatnasa hámmanii*  
**3. atracarse** *[V] [1g] Prnl, UseTV* **baggat** *[V]* -- spaggat ~ badjelmeare gallánit ♦ Se ha atracado de tarta. *Son lea baggan sohkargáhkus.*

**atraco** *[N] [M]* **rievvu** *[N]* ~ falleheapmi

**atrás**  
**1. atrás** *[Adv] UseAlso: por + [Stáhtalaš/Estático]* **duogábealde** *[Adv, Po]* ♦ Tienes las llaves atrás. *Dus leat čoavdagat iežat duogábealde.* ♦ La entrada del edificio está por atrás. *Viesu boađáldat lea duogábealde.*  
**2. atrás** *[Adv] [Stáhtalaš/Estático, Lanjas dahjege báikkis]* **siskelepmosis** *[Adv, Po]* ♦ Los zapatos están atrás en el armario. *Skuovat leat skáhpa siskelepmosis.* ♦ No oigo a los niños sentados atrás. *In gula mánáid, geat čohkohallet lanja siskelepmosis.*  
**3. de atrás** *[ALc]* **maŋŋe-** *[Attr]* ♦ el bolsillo de atrás *maŋŋelubma* ♦ Tienes las llaves en el bolsillo de atrás. *Dus leat čoavdagat maŋŋelupmas.*  
**4. quedarse atrás** *[VLc] [1a] Prnl, IV* **bázahallat** *[V]* ♦ El ciclista se quedó atrás. *Sihkkelasti bázahalai.* ♦ España se ha quedado atrás en tecnología. *Spania lea bázahallan teknologiijas.*  
**5. por atrás** *[AdvLc] [Dynámalaš/Dinámico]* **maŋábealde** *[Adv, Po]* ♦ Ata el lazo por atrás del zapato. *Čavge bárggeža skuova maŋábealde.*  
**6. volver hacia atrás** *[VLc] [2h] IV [Dynámalaš/Dinámico]* **jorggihit** *[V]* ~ ruovttoládje vuolgit ~ máhce mannat  
**7. ir hacia atrás** *[VLc] [3t]* ~ caminar hacia atrás *IV [Dynámalaš/Dinámico]* **murdit** *[V]* ♦ Ese animal camina hacia atrás. *Dát ealli murdá.*  
**8. echarse atrás** *[VLc] [1a] Prnl, ReflV [Figuratiiva/Figurado]* **geassádit** *[V]* ♦ Habían decidido comprar la casa, pero se echaron atrás. *Soai leigga mearridan oastit viesu, muhto de geassádeaba.*  
**9. atrás** *[Adv]* ~ tiempo atrás *Saam: UseAlw: Gen* **vássánáiggi** *[Adv]* ~ ovddeš áiggi ~ mannan áiggi ♦ Buscando atrás (en el tiempo), entendemos mejor las cosas. *Go mii roggat vássánáiggis, de mii ipmirdit buorebut áššiid.* ♦ Tiempo atrás, en la tierra hubo dinosaurios. *Vássánáiggis gávdnojedje dinosaurat eatnama alde.*

**atrasado**  
**1. atrasado** *[A] [M,F]* **bázahallan** *[A]* ♦ España es un país atrasado en tecnología. *Spania lea bázahallanriika teknologálaččat.*  
**2. estar atrasado** *[VLc] [1p]* ~ ir atrasado *IV [Diibma]* **maŋŋonit** *[V]*

**atrasar**  
**1. atrasar** *[V] [1a] TV* **maŋidit** *[V]* ♦ En primavera hay que atrasar la hora. *Giđđat ferte maŋidit diimmu.*  
**2. atrasarse** *[V] [1a]* ~ retrasarse *Prnl, IV* **maŋŋonit** *[V]* ~ ádjánit ♦ Me estoy atrasando con el trabajo. *Mun maŋŋonan bargguin.* ♦ El autobús se atrasa un par de horas. *Busse ádjána moadde diimma.*

**atravesar**  
**1. atravesar** *[V] [1k] TV* **bidjat rastá** *[VLc]* ~ coggat ~ nahkehit ♦ Si atravesamos ese tronco, será más fácil cruzar el río. *Jus mii bidjat dán hirssa joga rastá, de livčče álkkibut rasttidit joga nuppebeallái.*  
**2. atravesar** *[V] [1k] TV* **bohkat** *[V]* ~ ráigat ~ sággat ♦ Atraviesa la tela con la aguja. *Sákka gođđosa náluin.*  
**3. atravesar** *[V] [1k] TV* **rasttidit** *[V]* ~ rasttildit ~ mannat badjel ♦ atravesar una calle *mannat gáhta badjel* ♦ atravesar una calle *rasttildit gáhta*  
**4. atravesar** *[V] [1k] TV* **vásihit** *[V]* ♦ atravesar un período difícil *vásihit váttis áiggi*  
**5. atravesarse** *[V] [1k] Prnl, IV* **spiehkastit** *[V]* ~ mohkastit ~ mannat doarrás ♦ El coche se atravesó de pronto en la carretera. *Biila spiehkastii fáhkka geainnus.*  
**6. atravesarse** *[V] [1k] Prnl, IV [Figuratiiva/Figurado]* **mannat ruossalassii** *[VLc]* ♦ En la conversación, se atravesó un asunto inesperado. *Ášši ságastallamis manai fáhkka ruossalassii.*  
**7. atravesarse** *[V] [1k] PassV, Imp, 3per, WObjPron [Figuratiiva/Figurado]* **ášši váttásmuvvá ja de gártá vuollánit go gártá oalát veadjemeahtumin** *[Pfs]* ♦ Empecé a estudiar matemáticas, pero se me han atravesado. *Lohkagohten matematihka, muhto de váttásmuvai ja de oalát vuollánin.*

**atreverse** *[V] [2a] UseAlw: Prnl, IV* **arvat** *[V]* ~ duostat ~ roahkadit ♦ No se atreve a saltar. *Ii duostta njuiket.*

**atropellar**  
**1. atropellar** *[V] [1a] TV* **vuodjit badjel** *[VLc]* ~ vuojehallat  
**2. atropellar** *[V] [1a] TV* **njeaidit** *[V]* ♦ El toro atropelló a un muchacho. *Vuoksá njeiddii gándda.*  
**3. atropellarse** *[V] [1a] Prnl, IV,+ con [Figuratiiva/Figurado]* **doamihit** *[V]* ~ gáhččat ~ rabbat ♦ atropellarse con las palabras *doamihit sániiguin*

**aumentado**  
**1. aumentado** *[A] [M,F]* **lasiheapme** *[A]* ~ lasideapme  
**2. aumentado** *[A] [M,F]* **lassáneapme** *[A]*  
**3. aumentado** *[A] [M,F]* **laskadeapme** *[A]* ~ laskan ~ valljon  
**4. aumentado** *[A] [M,F]* **ahtanuššan** *[A]*  
**5. aumentado** *[A] [M,F]* **gorgŋon** *[A]*

**aumentar**  
**1. aumentar** *[V] [1a] TV* **lasihit** *[V]* ~ lasidit ♦ Aumentamos la cantidad de agua hasta el borde del vaso. *Mii lasihat čázi gohpa ravdii.*  
**2. aumentar** *[V] [1a] TV* **laskadit** *[V]* ♦ Las autoridades hicieron aumentar la población exageradamente. *Eiseváldit lasihedje olmmošlogu meareheamet.*  
**3. aumentar** *[V] [1a] TV* **stuoredit** *[V]* ~ stuorrudit ♦ Con la construcción del garaje, hemos aumentado la casa. *Biilastálla huksedettiin mii leat stuoredan viesu.*  
**4. aumentar** *[V] [1a] IV* **lassánit** *[V]* ♦ Los dolores han aumentado. *Bákčasat leat lassánan.*  
**5. aumentar** *[V] [1a] IV* **ahtanuššat** *[V]* ♦ La sabiduría de esta gente ha aumentado. *Dán álbmoga viisodat lea ahtanuššan.*  
**6. aumentar** *[V] [1a] IV* **laskat** *[V]* ~ valljut ♦ La población aumentó rápidamente. *Álbmoga lohku laskkai jođánit.*  
**7. aumentar** *[V] [1a] IV* **goargŋut** *[V]* ♦ La temperatura aumenta con el movimiento del motor. *Temperatuvra goargŋu, go mohtovra vuolgá.* ♦ Tu sueldo aumenta año tras año. *Du bálká goargŋu jagis jahkái.*

**aumento**  
**1. aumento** *[N] [M]* **lasáhus** *[N]* ~ lasiheapmi  
**2. aumento** *[N] [M]* **lassáneapmi** *[N]*  
**3. aumento** *[N] [M] [Govat, oaidnu]* **stuorideapmi** *[N]*

**aun**  
**1. aun** *[Adv] [Áigi/Tiempo]* **vel** *[Adv]* ~ velá ♦ Aun no he terminado el trabajo. *In leat velá geargan barggus.*  
**2. aun** *[Adv] [Áigi/Tiempo]* **ain** *[Adv]* ♦ Aun está aquí. *Son lea ain dáppe.*  
**3. aun** *[Adv] [Vuohki/Modo]* **vel** *[Adv]* ~ velá ♦ Ese coche es aun mejor. *Dát biila lea velá buoret.*  
**4. aun más** *[AdvLc]* **velá eanet** *[AdvLc]* ~ velá eambbo ♦ Ahí hay mil personas, y aun más. *Doppe leat duhát olbmo ja soaitá leat velá eanet.*

**aun**  
**1. aun** *[CC]* ~ ni siquiera **ii... ge** *[CC]* ♦ Pides cien coronas, y no puedo darte aun la mitad. *Don bivddát čuođi ruvnno, muhto dutnje in sáhte addit beali ge.*  
**2. aun** *[CC]* **ge** *[CC]* ♦ Aun entendiéndolo de ese modo, no puedo estar de acuerdo. *Go mun ge dán ádden nu, de in sáhte leat ovtta-oaivilis.*

**aunque** *[CC]* **vaikko** *[CC]* ~ juos juo ~ juos de vel ♦ No te escucharé aunque vengas llorando. *Mun in guldal dutnje, vaikko (don) boađát čiero.*

**aurora**  
**1. aurora** *[N] [F]* **guovssu** *[N]*  
**2. romper la aurora** *[VLc] [2a]* ~ despuntar la aurora *IV* **čuvggodit** *[V]*  
**3. aurora boreal** *[NLc] [F] Saam: Pl* **guovssahasat** *[N]*

**austral** *[A] [M/F]* **lulli-** *[A]* ~ mátta- ♦ En la América austral es verano en enero. *Lulli-Amerihkás lea geassi ođđajagimánus.*

**autobiografía** *[N] [F]* **iežas eallingeardi** *[N]*

**autonomía**  
**1. autonomía** *[N] [F]* **iehčanasvuohta** *[N]* ~ sorjjasmeahttunvuohta  
**2. autonomía** *[N] [F]* **iešmearredeapmi** *[N]* ~ iešheanalisvuohta ~ iešstivrejupmi  
**3. autonomía** *[N] [F]* **iešhálddahus** *[N]*  
**4. autonomía** *[N] [F] [Spánjas]* **iešhálddašan guovlu** *[Pfs]*

**autor**  
**1. autor** *[N] [M,F]* **čálli** *[N]* ~ girječálli  
**2. autor** *[N] [M,F] [Juridihkka/Jurídico]* **dahkki** *[N]* ♦ autor del delito *bahádahkki*

**autoridad**  
**1. autoridad** *[N] [F] Span, Saam: UseNor: Pl* **eiseváldi** *[N]* ~ autoritehta  
**2. autoridad** *[N] [F]* **áššedovdi** *[N]* ♦ Es una autoridad en lingüística. *Son lea gielladiehtaga áššedovdi.*

**autorretrato** *[N] [M]* **iešgovva** *[N]*

**auxiliar** *[A] [M/F]* **veahkke-** *[Attr]* ♦ verbo auxiliar *veahkke-vearba*

**auxiliar**  
**1. auxiliar** *[N] [M/F]* **veahkkebargi** *[N]*  
**2. auxiliar de** *[NLc] [M/F]* **-veahkki** *[N]* ~ -bálvá ~ -reaŋga ~ -biigá ♦ auxiliar de vuelo *girdiveahkki*

**avance**  
**1. avance** *[N] [M]* **ovddasguvlui mannan** *[NLc]* ~ ovddasguvlui sirdin ♦ el avance del ejército *soalddátveaga ovddasguvlui mannan.*  
**2. avance** *[N] [M] [Figuratiiva/Figurado]* **ovdánanlávki** *[N]* ~ ovdáneapmi  
**3. avance** *[N] [M] [Ođđasat]* **geahčasteapmi** *[N]*

**avanzado**  
**1. avanzado** *[A] [M,F]* **njunuš** *[A]* ~ ovddemus ~ guhkás joavdan ~ guhkás ollen  
**2. avanzado** *[A] [M,F] [Ideologiija, Olmmoš]* **ođđa-áigásaš** *[A]* ~ progresiiva ♦ Sus ideas son muy avanzadas. *Su jurdagat leat hui ođđa-áigásaččat.*  
**3. curso avanzado** *[NLc] [M]* **joatkkagursa** *[N]* ~ alladásat gursa

**avanzar**  
**1. avanzar** *[V] [1f] IV* **ovddasguvlui mannat** *[VLc]* ~ ovddasguvlui sirdit ♦ Las tropas avanzan. *Soalddátveahka sirdá ovddasguvlui.*  
**2. avanzar** *[V] [1f] IV, UseAlso: Figuratiiva/Figurado* **leavvat** *[V]* ~ laskat ♦ La inundación avanza. *Dulvá leavvá.* ♦ La crisis económica avanza. *Ruđahis áigodat leavvá.* ♦ El alcoholismo avanza. *Jugešvuohta laská.*  
**3. avanzar** *[V] [1f] IV [Figuratiiva/Figurado]* **ovdánit** *[V]* ♦ He avanzado en alemán. *Lean ovdánan duiskkagielas.*  
**4. avanzar** *[V] [1f] TV [Diehtu]* **muitalit ovdagihtii** *[VLc]* ♦ ¿Me puedes avanzar los resultados del informe? *Sáhtát go (don) muitalit munnje ovdagihtii rahportta bohtosiid?*

**ave**  
**1. ave** *[N] [F] Sg: el +* **loddi** *[N]*  
**2. ave de rapiña** *[NLc] [F]* ~ ave de presa *Sg: el +* **gazzaloddi** *[N]*  
**3. ave migratoria** *[NLc] [F]* ~ ave de paso *Sg: el +* **bárbmoloddi** *[N]*

**aventura**  
**1. aventura** *[N] [F] UseNor: Pl* **máinnashistorjá** *[N]* ~ muitalus ♦ libro de aventuras *muitalusgirji*  
**2. aventura** *[N] [F]* **máinnasvásáhus** *[N]* ♦ Viajar por Japón fue una aventura. *Japana mátkkošteapmi lei máinnasvásáhus.*  
**3. aventura** *[N] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **hástalus** *[N]* ~ duostilis dahku ♦ Aspirar a ese puesto es una aventura. *Dan virggi ohcan lea hástalus.*  
**4. aventura** *[N] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **čiegus seksuálalaš oktavuohta** *[Pfs]* ♦ María tuvo una aventura. *Marías lei čiegus irgi.*

**avión**  
**1. avión** *[N] [M]* **girdi** *[N]* ~ girdimášiidna  
**2. en avión** *[AdvLc] Saam: UseAlw: Com* **girdiin** *[Adv]*

**avisar**  
**1. avisar** *[V] [1a] UseTV, UseNor: + de* **dieđihit** *[V]* ~ várret ♦ Me avisaron de que llegabas. *Sii várrejedje mu, ahte don leat boahtimin.* ♦ Llegó sin avisar. *Son bođii dieđikeahttá.* ♦ Avísame si necesitas algo. *Dieđit munnje, jus dárbbašat juoidá.*  
**2. avisar** *[V] [1a] UseTV, UseNor: + de* **neavvut** *[V]* ~ rávvet ~ bagadit ♦ El profesor le avisó de que debía estudiar más. *Oahpaheaddji sutnje neavvui, ahte son fertii lohkat eanebuččat.*  
**3. avisar** *[V] [1a] TV, + a* **riŋget** *[V]* ~ čuojahit ~ skillalahttit ♦ Debe avisar al médico. *Son ferte riŋget doaktárii.*

**ayer**  
**1. ayer** *[Adv]* **ikte** *[Adv]* ~ ievttá beaivi  
**2. ayer por la mañana** *[AdvLc]* **ievttá iđđedis** *[AdvLc]*  
**3. ayer por la tarde** *[AdvLc]* **ievttá eahkedis** *[AdvLc]*  
**4. ayer por la noche** *[AdvLc]* **ievttá ija** *[AdvLc]*  
**5. desde ayer** *[AdvLc] Saam: UseAlw: Loc* **ievttážis** *[Adv]*  
**6. hasta ayer** *[AdvLc] Saam: UseAlw: Ill* **ievttážii** *[Adv]*

**ayuda**  
**1. ayuda** *[N] [F]* **veahkki** *[N]* ~ doarjja  
**2. ayuda** *[N] [F] [Hálddahus/Administrativo]* **ruhtadoarjja** *[N]* ~ ruhtaveahkki

**ayudar** *[V] [1a] TV, UseNor: WObjPron* **veahkehit** *[V]* ♦ ¿Me ayudas a hacer la cena? *Veahkehat go mu ráhkadit biepmu?*

**azafato**  
**1. azafato** *[N] [M,F]* ~ auxiliar de vuelo **girdibálvaleaddji** *[N]*  
**2. azafato** *[N] [M]* ~ auxiliar de vuelo **girdireaŋga** *[N]*  
**3. azafata** *[N] [F]* ~ auxiliar de vuelo **girdibiigá** *[N]*

**azor** *[N] [M]* (accipiter gentilis) **čuonjáfálle** *[N]*

**azúcar**  
**1. azúcar** *[N] [M/F] Sg: UseNor: el + [Oppalaš/General]* **sohkar** *[N]* ♦ El azúcar es blanca. *Sohkar lea vielgat.*  
**2. azúcar** *[N] [M/F] Saam: Pl [Konkreahtta/Concreto]* **sohkkarat** *[N]* ♦ Pon un poco de azúcar en el café. *Sehkke veaháš sohkkariid gáffii.*  
**3. azúcar (en la sangre)** *[N] [M/F]* ~ diebetes *[Doavttiroahppu/Medicina]* **sohkardávda** *[N]*

**azul** *[A] [M/F]* **alit** *[A]*

**bacalao** *[N] [M]* (gadus morhua) **dorski** *[N]*

**bachiller** *[N] [M,F]* **olmmoš gii lea ceavzán joatkkaskuvllas** *[Pfs]*

**bachillerato**  
**1. bachillerato** *[N] [M]* **joatkkaskuvla** *[N]* ♦ primero de bachillerato *joatkkaskuvlla vuosttaš jahki*  
**2. estudiante de bachillerato** *[NLc] [M/F]* **joatkkaskuvlla oahppi** *[NLc]* ~ joatkkaskuvlla lohkki

**bahía** *[N] [F]* **luokta** *[N]* ~ gohppi

**bailar** *[V] [1a] IV, UseAlso: TV* **dánsut** *[V]* ~ dánset ~ šlivggáhallat ♦ bailar un vals *dánsut válssa*

**bajar**  
**1. bajar** *[V] [1a] IV, UseAlso: TV* **njiedjat** *[V]* ♦ bajar una cuesta *njiedjat luohkás*  
**2. bajar** *[V] [1a] TV* **luoitit** *[V]* ♦ Baja la olla y acércala al fuego. *Luoitte ruittu ja lagat dan dollii.*  
**3. bajar** *[V] [1a] TV* **vuolidit** *[V]* ♦ bajar la voz *vuolidit jiena*  
**4. bajar (el precio)** *[V] [1a] TV [Haddi]* **hálbbidit** *[V]* ~ luoitit hatti  
**5. bajarse** *[V] [1a] IV* **njiedjat** *[V]* ♦ Me bajo a la cocina. *Mun njiejan gievkkanii.*

**bajo**  
**1. bajo** *[A] [M,F]* **vuollegaš** *[A]* ♦ Pedro es tan bajo como su padre. *Pedro lea seamma vuollegaš go iežas áhčči.*  
**2. bajo** *[A] [M,F] [Čáhce-allodat]* **coagis** *[A]*  
**3. bajo** *[A] [M,F]* **durddas** *[A]* ~ dáđas ♦ A veces, en la política hay bajos intereses. *Muhtumin politihkas leat durde beroštumit.*  
**4. bajo** *[A] [M,F] [Haddi]* **hálbi** *[A]*  
**5. bajo** *[A] [M,F] [Jietna, nuohtta]* **vuollegaš** *[A]*  
**6. planta baja** *[NLc] [F]* **vuosttaš geardi** *[NLc]*

**bajo** *[Pr]* **vuolde** *[Po]* ♦ bajo el brazo *gieđa vuolde*

**balcón** *[N] [M]* **balkoŋŋa** *[N]* ~ verándá ~ dihto allodaga dálu olggočohkkáhat

**ballena** *[N] [F]* (balaenoptera musculus) **fális** *[N]* ~ bossu

**banco**  
**1. banco** *[N] [M] [Čohkkánsadji]* **beaŋka** *[N]* ~ čohkkáhat ♦ En los parques de Oslo hay muchos bancos. *Oslo ruonasbáikkiin leat ollu beaŋkkat.*  
**2. banco** *[N] [M] [Ruhta]* **báŋku** *[N]*

**bandeja** *[N] [F]* **duolbbáš** *[N]* ~ breahtta ~ reahtta

**bañador** *[N] [M]* **vuojadanbivttas** *[N]*

**bañar**  
**1. bañar** *[V] [1a] TV* **lávgut** *[V]*  
**2. bañarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **basadit** *[V]* ~ lávggodit ♦ se baña los sábados *son basada lávvardagaid*  
**3. bañarse** *[V] [1a] Prnl, IV [Olgun]* **gálašit** *[V]*  
**4. bañarse** *[V] [1a] Prnl, IV [Vuodjat, Fexp: vuojadanáldás]* **vuojadit** *[V]*

**barato** *[A] [M,F]* **hálbi** *[A]*

**barba** *[N] [F]* **seamu** *[N]* ~ skávžá

**barca** *[N] [F]* **fatnasaš** *[N]* -- vatnasaš

**barco**  
**1. barco** *[N] [M]* **fanas** *[N]* -- vanas ~ skiipa  
**2. barco** *[N] [M] [Mearra]* **mearrafanas**

**barrer**  
**1. barrer** *[V] [2a] TV* **suohpalastit** *[V]* ~ luvdet ♦ barrer las calles *suohpalastit gáhtaid*  
**2. barrer** *[V] [2a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **gurret** *[V]* ♦ Los ladrones barrieron la casa. *Rievvárat gurrejedje viesu.*  
**3. barrer** *[V] [2a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **dárkilastit** *[VLc]* ~ čuovvut dárkilit ~ skánnet ♦ La policía barrerá la zona. *Poliisa dárkilastá guovllu.* ♦ El escáner ha barrido la página. *Govvalogan lea skánnen siiddu.*

**barrio** *[N] [M]* **gávpotoassi** *[N]*

**basar**  
**1. basar** *[V] [1a] TV* **bidjat** *[V]* ~ cegget ♦ basar un edificio sobre la roca *cegget viesu bávtti ala*  
**2. basar** *[V] [1a] TV [Literála ja figuratiiva/Literal y figurado]* **vuođđodit** *[V]* -- vuođđudit  
**3. basarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **baseret** *[V]* ~ vuođđodit ♦ Se basaron en investigaciones. *Sii baserejedje guorahallamiidda.*

**base** *[N] [F] [Literála ja figuratiiva/Literal y figurado]* **vuođđu** *[N]* ♦ Eso no tiene base en la realidad. *Dás ii leat mihkkege duohtavuođa vuođđu.*

**bastante**  
**1. bastante** *[A] [M/F]* ~ suficiente **doarvái** *[Adv]* ♦ Tengo bastante dinero. *Mus lea doarvái ruhta.*  
**2. bastante** *[A] [M/F]* **viehka** *[Adv]* ~ viehka olu ~ oba ~ oba olu ~ oalle ~ oalle olu ♦ Tiene bastantes libros. *Sus leat viehka olu girjjit.*

**bastante** *[Adv]* **viehka** *[Adv]* ~ oalle ♦ Su casa es bastante grande. *Su viessu lea viehka stuoris.*

**basura**  
**1. basura** *[N] [F]* **rihpa** *[N]* ~ duolva ~ doabbarat ~ luonit ~ ruskkat ~ bázahusat  
**2. cubo de la basura** *[NLc] [M]* **luotnelihtti** *[N]*

**basurero** *[N] [M,F]* **čorgejeaddji** *[N]* ~ olmmoš gii bargá čorgenbálvalusas

**basurero** *[N] [M] [Báiki]* **doapparbáiki** *[N]* ~ duvdni ~ rihpabáiki

**batalla**  
**1. batalla** *[N] [F]* **doarrun** *[N]* ~ dáistaleapmi  
**2. campo de batalla** *[NLc] [M]* **doarrunšillju** *[N]* ~ dáistalanšillju

**batería** *[N] [F]* **bahtter** *[N]*

**bebé**  
**1. bebé** *[N] [M/F]* **njuoratmánná** *[N]*  
**2. bebé probeta** *[NLc] [M/F]* **čájehasbohccimánná** *[N]*

**beber**  
**1. beber** *[V] [2a] TV, IV* **juhkat** *[V]*  
**2. beber** *[V] [2a] TV, IV [Ávvudeamis]* **juhkat** *[V]* ♦ Ahora beberemos a la salud de los novios. *Dál galgat mii juhkat náittosbára ávus.*  
**3. dar de beber** *[VLc] [2a] TV* **jugahit** *[V]*  
**4. beber** *[V] [2a] IV* **leat alkoholihkár** *[VLc]* ~ leat juhkki ♦ Mario bebe. *Mario lea alkoholihkár.*  
**5. beberse** *[V] [2a] Prnl, TV* **juhkat** *[V]* ♦ ¿Nos bebemos unos vinos? *Mannat go mii juhkat viinna?*

**bebida**  
**1. bebida** *[N] [F]* **juhkamuš** *[N]* ~ jugus  
**2. bebidas alcohólicas** *[NLc] [F] UseNor: Pl* **alkoholjuhkosat** *[N]*

**beca** *[N] [F]* **stipeanda** *[N]* ~ oahpporuhta ♦ solicitar una beca *ohcat stipeandda* ♦ conceder una beca *juohkit stipeandda* ♦ obtener una beca *oažžut stipeandda*

**becar** *[V] [1g] TV* **juohkit stipeandda** *[VLc]* ~ juolludit oahpporuđa

**becerro**  
**1. becerro** *[N] [M] Saam: varris ja njiŋŋelas [Miessi: nuorat go guhtta mánnosaš]* **miessi** *[N]*  
**2. becerro** *[N] [M] Saam: varris [Miessi: nuorat go guhtta mánu boaris]* **varrismiessi** *[N]*  
**3. becerra** *[N] [F] Saam: njiŋŋelas [Miessi: nuorat go guhtta mánu boaris]* **njiŋŋelasmiessi** *[N]*  
**4. becerro** *[N] [M] Saam: varris ja njiŋŋelas [Miessi: boarrásat go guhtta mánu ja nuorat go jahkásaš]* **čearpmat** *[N]*  
**5. becerro** *[N] [M] Saam: varris ja njiŋŋelas [Burru]* **gálbi** *[N]*  
**6. becerro** *[N] [M] Saam: varris [Burru]* **burrogálbi** *[N]*  
**7. becerra** *[N] [F] Saam: njiŋŋelas [Burru]* **njiŋŋelasgálbi** *[N]*

**belleza**  
**1. belleza** *[N] [F]* **čábbodat** *[N]*  
**2. belleza** *[N] [F] [Olmmoš]* **fávruvuohta** *[N]* ~ fávrodat

**bello**  
**1. bello** *[A] [M,F]* **čáppa** *[A]*  
**2. bello** *[A] [M,F] [Olmmoš]* **fávru** *[A]*  
**3. bellas artes** *[NLc] [F] UseAlw: Pl* **čáppa dáidagat** *[NLc]*

**beneficio** *[N] [M]* **dienas** *[N]* ~ boahtu ~ ávki ~ áhpu ♦ Todos participaremos de los beneficios. *Mii buohkat oažžut buriid bohtosiid.*

**besar**  
**1. besar** *[V] [1a] TV* **cummet** *[V]* ~ cummát  
**2. besar la mano** *[VLc] [1a] TV* **cummát gieđa** *[VLc]*  
**3. besarse** *[V] [1a] Prnl, RecV* **cummástallat** *[V]*

**bestia**  
**1. bestia** *[N] [F]* **spire** *[N]* ~ šibit ~ ealli  
**2. bestia** *[N, A] [M/F] [Figuratiiva/Figurado, Olmmoš]* **garragiehta** *[N]* ~ rivihis olmmoš

**bestial** *[A] [M/F]* **veahkaválddálaš** *[A]* ~ veahkajulaš ~ irradeaktil ~ boarka ~ garragieđat ~ riviheapme ♦ instintos bestiales *veahkaválddálaš instinktat*

**biberón** *[N] [M]* **duohttu** *[N]* ♦ dar el biberón *njamahit duohtu* ♦ tomar el biberón *oažžut duohtu*

**bicarbonato** *[N] [M]* **natrona** *[N]*

**bienvenida** *[N] [F]* **bures boahtin** *[N]* ♦ dar la bienvenida *sávvat bures boahtima*

**bienvenido** *[A] [M,F]* **bures boahtin** *[A]* -- buresboahtin

**bife** *[N] [M] [Amerihkká/América]* **biffa** *[N]*

**bigote** *[N] [M]* **seamu** *[N]*

**blando**  
**1. blando** *[A] [M,F] [Go mii deakčut]* **dimis** *[A]* ~ linis  
**2. blando** *[A] [M,F] [Karaktera]* **njuoras** *[A]* ~ láđis ♦ Es un hombre blando. *Son lea njuoras olmmoš.*  
**3. blando** *[A] [M,F]* **vanadahkki** *[A]* -- fanadahkki ♦ Esos zapatos son blandos. *Diet gápmagat leat vanadahkkásat.* ♦ Esos zapatos son blandos. *Diet gápmagat leat vanadahkkit.*

**boca**  
**1. boca** *[N] [F]* **njálbmi** *[N]*  
**2. abrir la boca** *[VLc] [3a] TV* **rahpat njálmmi** *[VLc]* ~ cakkastit njálmmi  
**3. cerrar la boca** *[VLc] [3a] TV* **giddet njálmmi** *[VLc]*  
**4. ¡cierra la boca!** *[Interj] [Figuratiiva/Figurado]* **oro jaska!** *[Interj]*  
**5. boca abajo** *[AdvLc]* **gopmut** *[Adv]* ~ vulos oivviid ~ čoavjji alde  
**6. boca arriba** *[AdvLc]* **gávvut** *[Adv]* ♦ El gato está boca arriba. *Bussá veallá gávvut.*  
**7. dejar con la boca abierta** *[VLc] [1a] TV* **hirpmástuhttit** *[V]* ~ heammástuhttit ~ hirpmáhuhttit  
**8. hacer el boca a boca** *[VLc] [2s]* ~ hacer la respiración artificial *TV [Doavttiroahppu/Medicina]* **jiellut** *[V]*  
**9. boca** *[N] [F] [Johka]* **joganjálbmi** *[N]* ♦ Las bocas del Danubio tienen mucha vegetación. *Donava joganjálmmiin lea valjis šaddu.*

**bocadillo** *[N] [M]* ~ sándwich **guovttegeardán láibevajahasat, maid gaskkas leat biebmu** *[Pfs]*

**boda**  
**1. boda** *[N] [F]* **náitaleapmi** *[N]*  
**2. bodas** *[N] [F] Saam: Pl, Span: Boares geavaheapmi/Arcaísmo: Pl [Feasta]* **náittosheajat** *[N]* ~ heajat  
**3. aniversario de boda** *[NLc] [M]* **náittosbeaivvi ávvudeapmi** *[NLc]*

**boletín** *[N] [M]* **almmolaš dieđáhus** *[NLc]* ~ bulletin

**bolsa**  
**1. bolsa** *[N] [F]* **bursa** *[N]* ~ guhkkár ~ seahkaš  
**2. bolsa** *[N] [F]* **seahkka** *[N]*  
**3. bolsa de aseo** *[NLc] [F]* ~ bolso de aseo **toaleahttalávka** *[N]*  
**4. bolsa de (la) basura** *[NLc] [F]* **doapparseahkaš** *[N]*  
**5. bolsa de la compra** *[NLc] [F]* **oastinlávka** *[N]*  
**6. bolsa de estudios** *[NLc] [F]* **stipeanda** *[N]* ~ oahpporuhta  
**7. bolsa de trabajo** *[NLc] [F]* **bargofálaldat** *[N]*  
**8. bolsa de valores** *[NLc] [F]* ~ (la) Bolsa **Bursa** *[N]* ~ Ruhtabursa ♦ la Bolsa de París *Parisa Bursa*

**bolsillo** *[N] [M]* **lupma** *[N]* ~ lumma

**bolso**  
**1. bolso** *[N] [M]* **lávka** *[N]*  
**2. bolso (de mano)** *[N] [M]* **veasku** *[N]* ~ giehtalávka

**bombero**  
**1. bombero** *[N] [M,F]* **dollačáskadeaddji** *[N]*  
**2. parque de bomberos** *[NLc] [M]* **dollačáskadeddjiid guovddáš** *[NLc]* ~ dollačáskadeddjiid stášuvdna

**bombón**  
**1. bombón** *[N] [M]* **šuhkoláda njálggis** *[NLc]*  
**2. bombón** *[N] [M] [Beaivválaš giella/Uso coloquial, Figuratiiva/Figurado]* **geasuheaddji olmmoš** *[NLc]*

**bombonera** *[N] [F]* **šuhkoláda njálgáid doassa** *[Pfs]*

**bonanza**  
**1. bonanza** *[N] [F] [Mearra]* **goalki** *[N]* ~ goalki ~ vuodjagoalki ♦ Navegar con bonanza con una barca a motor. *Vuodjit motovrafatnasiin goalkin.*  
**2. bonanza** *[N] [F]* **buorredilli** *[N]* ~ jábálašvuohta ~ valljodat ♦ Juan está viviendo tiempos de bonanza. *Juan lea eallimin valljodagas.*

**bordar**  
**1. bordar** *[V] [1a] TV* **girjjuhit** *[V]*  
**2. bordar a mano** *[VLc] [1a] TV* **sággádit gieđain** *[VLc]*  
**3. bordar** *[V] [1a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **dahkat juoidá erenoamáš bures** *[Pfs]* ~ dahkat juoidá čehpedit ♦ El actor bordó su papel. *Neavttár dagai iežas rolla čehpedit.* ♦ El actor bordó su papel. *Neavttár nevttii iežas láhttenvuogi čehpedit.*

**bordo**  
**1. bordo** *[N] [M]* **fanasgilga** *[N]*  
**2. a bordo** *[AdvLc] Saam: UseAlw: Loc [Fanas, girdi, biila, toga...]* **fatnasis** *[N]* ~ girddis ~ biillas ~ togas

**boreal**  
**1. boreal** *[A] [M/F]* **davvi-** *[A]* ~ davve- ♦ la zona boreal de la tierra *eatnama davviguovlu*  
**2. aurora boreal** *[NLc] [F] Saam: Pl* **guovssahasat** *[N]*

**borrar**  
**1. borrar** *[V] [1a] TV* **sihkkut** *[V]* ♦ Bórralo de tu memoria. *Sihko dan iežat muittus.* ♦ El tiempo borra las penas. *Áigi sihkku morrašiid.*  
**2. borrar** *[V] [1a] TV* **bassat** *[V]* ♦ La lluvia borró la carta. *Arvi basai reivve.*  
**3. borrar** *[V] [1a] TV* **jávistit** *[V]* ~ doidit ♦ El mar borró las huellas de la playa. *Mearra doiddii gátti luottaid.*  
**4. borrar** *[V] [1a] TV* **cealkit eret** *[V]* ~ sihkkut ♦ El partido ha borrado a Pedro de su lista. *Bellodat lea cealkán Pedro eret listtus.* ♦ El partido ha borrado a Pedro de su lista. *Bellodat lea sihkkon Pedro listtus.*  
**5. borrarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **sihkastuvvot** *[V]* ♦ Pedro se ha borrado del partido. *Pedro lea sihkastuvvon bellodagas.*

**bosque** *[N] [M]* **vuovdi** *[N]* ~ meahcci

**bota**  
**1. bota** *[N] [F]* **stevvel** *[N]* ~ sáppet  
**2. bota (de vino)** *[N] [F]* **náhkkebohtal, mas lea ráiggáš, gokko viidna golgá** *[Pfs]*

**botar**  
**1. botar** *[V] [1a] IV* **njuiket** *[V]* ~ njuikestit ~ čellet  
**2. botar** *[V] [1a] TV [Amerihkká/América]* **bálkestit** *[V]* ~ šlivget  
**3. botar** *[V] [1a] IV [Spábba]* **galkat** *[V]*  
**4. botar** *[V] [1a] TV [Fanas]* **luoitit fatnasa čáhcái** *[VLc]*

**bote**  
**1. bote** *[N] [M] [Lihtti]* **skuohppu** *[N]* ♦ bote de medicamentos *dálkasa skuohppu*  
**2. bote** *[N] [M] [Lihkadus]* **njuikestat** *[N]* ~ čellestat ~ njuikehat  
**3. bote** *[N] [M] [Mearra, johka...]* **fatnasaš** *[N]* ~ gárbbis  
**4. a bote pronto** *[AdvLc]* **fáhkkestaga** *[Adv]*

**botella** *[N] [F]* **bohtal** *[N]*

**botellero**  
**1. botellero** *[N] [M] [Olmmoš]* **bohtalráhkadeaddji** *[N]* ~ bohtalgávpolaš ~ bohtalgávpejas  
**2. botellero** *[N] [M] [Ávnnas]* **bohtalstellet** *[N]*

**bravo**  
**1. bravo** *[A] [M,F]* **dámakeahtes** *[A]* ~ vilda ~ villa ♦ toro bravo *dámakeahtes burru*  
**2. bravo** *[A] [M,F] [Figuratiiva/Figurado, Olmmoš]* **duostil** *[A]* ~ oaván  
**3. bravo** *[A] [M,F] [Figuratiiva/Figurado, Olmmoš]* **suhtas** *[A]* ~ suhtas almmái  
**4. bravo** *[A] [M,F] [Figuratiiva/Figurado, Olmmoš]* **bilttas** *[A]* ♦ una persona brava *biltoalmmái* ♦ una chica brava *biltonieida*  
**5. mar brava** *[NLc] [M,F] [Figuratiiva/Figurado]* **bárru** *[N]* ~ gearahat ~ siiggáhat  
**6. ¡bravo!** *[Interj] [Aplosa]* **buorre!** *[Interj]* ~ bravo!

**brazo**  
**1. brazo** *[N] [M]* **giehta** *[N]* ~ giehtaruohtas ~ giehtamátta  
**2. llevar en brazos** *[VLc] [1a] TV* **guoddit gieđas** *[VLc]*  
**3. ser el brazo derecho (de alguien)** *[VLc] [2w] IV* **leat muhtuma olgešgiehta** *[VLc]* ~ leat muhtuma giehtageahčči  
**4. brazo** *[N] [M] [Figuratiiva/Figurado, Ásahusaid ektui]* **suodjá** *[N]* ~ suorgi ~ oassi ~ bealli ♦ El Sinn Fein fue el brazo político del IRA. *Sinn Fein lei IRA politihkalaš suodjá.*

**brillar**  
**1. brillar** *[V] [1a] IV* **báitit** *[V]* ♦ Las estrellas brillan. *Násttit báitet.*  
**2. brillar** *[V] [1a] IV [Figuratiiva/Figurado]* **leat čeahpit dahkat juoidá** *[Pfs]* ♦ Brilla como deportista. *Son láhtte valáštalli láhkai.* ♦ Brilla como deportista. *Son jorggáhaddá dego valáštalli.*  
**3. brilla por su ausencia** *[VLc] [1a] IV, UseNor: 3Per [Deattuhemiin/Enfático]* **lea hui čielggas ahte juoga váilu** *[Pfs]* ♦ En este presupuesto, la partida de guarderías brilla por su ausencia. *Dán bušeahtas, lea hui čielggas ahte mánáidgárddiid ruhta váilu.*

**broma** *[N] [F]* **leaika** *[N]*

**bruja** *[N] [F]* **noaide-áhkku** *[N]*

**brujo** *[N] [M]* **noaidi** *[N]* ~ diiddastalli

**bucear** *[V] [1a] IV* **buokčat** *[V]* ♦ bucear en el lago *buokčat jávrris*

**buey** *[N] [M]* **vuoksá** *[N]* ~ burru

**búho**  
**1. búho** *[N] [M] [Oppalaš/General]* **idjaloddi** *[N]* ~ skuolfi  
**2. búho real** *[NLc] [M]* (bubo bubo) **bumbbastat** *[N]* ~ lidnu

**buque**  
**1. buque** *[N] [M]* **fanas** *[N]*  
**2. buque de vela** *[NLc] [M]* **borjjasfanas** *[N]*  
**3. buque de guerra** *[NLc] [M]* **soahteskiipa** *[N]* ~ soahtefanas

**burlar**  
**1. burlar** *[V] [1a] TV, + a* **garvit** *[V]* ~ vealtat ♦ El alcalde burló a los periodistas. *Sátnejođiheaddji garvvii journalisttaid.* ♦ A veces, los jueces burlan a la justicia. *Muhtumin duopmárat garvet riektelágádusa.*  
**2. burlarse** *[V] [1a] Prnl, UseTV, + de* **bilkidit** *[V]* ♦ No te burles de mí *Ále bilkit mu.*

**burro** *[N] [M,F]* (equus africanus asinus) **easel** *[N]* -- ásel

**buscar** *[V] [1a] TV* **ohcat** *[V]*

**caballero** *[N, A] [M,F]* **heastariidejeaddji** *[N]*

**caballero**  
**1. caballero** *[N] [M]* **hearrá** *[N]* ~ hearrás almmái  
**2. caballero** *[N] [M]* **buorremenolaš almmái** *[NLc]*  
**3. caballero** *[N] [M] [Buorremenolašvuođa sátni/Uso cortés]* **hearrá** *[N]* ♦ Caballero, siéntese aquí por favor. *Hearrá, lea ge nu buorre ja čohkket dása.*  
**4. caballero andante** *[NLc] [M]* **(riidejeaddji) fearánasti** *[N]* ~ vásiheaddji ♦ Don Quijote quiso ser un caballero andante. *Don Quijote háliidii šaddat fearánastin.*

**caballo**  
**1. caballo** *[N] [M]* (equus caballus) **heasta** *[N]* ~ heabuš ~ riidenheasta ~ riidenheabuš ♦ montar a caballo *riidet heastta*  
**2. caballo de fuerza** *[NLc] [M]* ~ caballo de vapor *[Teknologiija/Tecnología]* **heasttafápmu** *[N]*

**cabaña** *[N] [F]* **barta** *[N]*

**cabaña de ganado** *[NLc] [F] Span: Collc, Saam: Pl* **šibihat** *[N]*

**cabello**  
**1. cabello** *[N] [M]* ~ pelo *[Konkreahtta/Concreto]* **vuokta** *[N]*  
**2. cabello** *[N] [M] Span: Collc, Saam: Pl* **vuovttat** *[N]* ♦ El cabello de mi hijo es rubio. *Mu bártni vuovttat leat čuovgadat.*

**caber**  
**1. caber** *[V] [2m] IV* **čáhkat** *[V]* ♦ Este libro no cabe en el estante. *Dát girji ii čága (h)ildui.*  
**2. caber** *[V] [2m] UseTV, Imp, 3per, + Inf* **leat vejolaš** *[VLc]* ♦ Cabe pensar que vendrá mañana. *Lea vejolaš doaivut ahte son boahtá ihttin.*

**cabeza**  
**1. cabeza** *[N] [F]* **oaivi** *[N]*  
**2. cabeza del alfiler** *[NLc] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **nállo-oaivi** *[N]*  
**3. cabeza de chorlito** *[NLc] [F]* **biegga-oaivi** *[N]*  
**4. cabeza de familia** *[NLc] [M] [Figuratiiva/Figurado, Dievdo-olmmoš]* **isit** *[N]*  
**5. cabeza de familia** *[NLc] [M] [Figuratiiva/Figurado, Nisu]* **njunoš nisu** *[NLc]*  
**6. cabeza de carrera** *[NLc] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **njunuš** *[N]*  
**7. cabeza abajo** *[AdvLc] [Figuratiiva/Figurado]* **vulosoivviid** *[Adv]*  
**8. en cabeza** *[AdvLc]* ~ a la cabeza *[Figuratiiva/Figurado]* **njunnožii** *[Adv]* ~ ovddemussii ♦ ir en cabeza *vuolgit njunnožii* ♦ ir en cabeza *vuolgit ovddemussii*

**cable** *[N] [M]* **kábel** *[N]* ~ jođas

**cabo**  
**1. cabo** *[N] [M]* **geahči** *[N]* ♦ el cabo de un cable *kábela geahči* ♦ el cabo de un cable *johtosa geahči*  
**2. al cabo de** *[AdvLc] [Áigi/Tiempo]* **maŋŋá** *[Adv, Po]* ♦ al cabo de unos meses *moadde mánu maŋŋá* ♦ al cabo de poco tiempo *bottu maŋŋá*  
**3. al fin y al cabo** *[AdvLc]* **eandalii** *[Adv]* ♦ Al fin y al cabo tenemos que hacerlo. *Eandalii mii fertet dán dahkat.*  
**4. cabo** *[N] [M] [Eanadieđa/Geografía]* **njárga** *[N]* ♦ Cabo de Kola *Guoládatnjárga*  
**5. cabo** *[N] [M] [Militeara/Militar]* **korporála** *[N]*  
**6. cabo** *[N] [M] [Fatnasis]* **báddi** *[N]* ~ oarra  
**7. cabo** *[N] [M] [Guhkes dávvirat]* **bihttá** *[N]* ~ oassi ~ gáhppálat ♦ el cabo de una vela *ginttalbihttá*

**cabra** *[N] [F]* (capra hircus) **gáica** *[N]*

**cacerola** *[N] [F]* **kástarolla** *[N]*

**cacerolada** *[N] [F]* **miellačájeheapmi, mas derpet ja šlápmet kástarollaiguin** *[Pfs]*

**cacerolazo** *[N] [M]* **kástarolladearpan** *[N]*

**cachalote** *[N] [M]* (physeter macrocephalus) **šlubboaifális** *[N]*

**cacharro**  
**1. cacharro** *[N] [M] [Gievkkan]* **lihtti** *[N]*  
**2. cacharro** *[N] [M] [Negatiivvalaš mearkkašumiin/Con significado negativo]* **ráhtu** *[N]* ♦ Ese coche es un cacharro. *Diet biila lea ráhtu.*  
**3. cacharro** *[N] [M] [Fanas]* **šlihtá** *[N]* ~ šlámbor ~ boares dávvir ~ mii lea gollan ii ge šat doaimma ~ boares ráhkkanus ~ mii lea gollan ii ge šat doaimma

**cachorro**  
**1. cachorro** *[N] [M,F] [Oppalaš/General]* **čivga** *[N]* ♦ cachorro de oso *guovžža čivga*  
**2. cachorro** *[N] [M,F] [Beana]* **vielppis** *[N]* ~ gucco

**cacique**  
**1. cacique** *[N] [M,F] Saam: Dievdo-olmmoš* **indiánárhoavda** *[N]* ~ indiánárisit  
**2. cacique** *[N] [M,F] [Figuratiiva/Figurado]* **olmmoš, gii vuoruha iežas fulkkiid dahjege iežas ustibiid, omd. virgái bidjamis (son čájeha bealálašvuođa)** *[Pfs]*

**cada**  
**1. cada** *[Pron, A] [M/F]* **juohke** *[A]* ♦ Cada hombre va en un caballo. *Juohke olmmoš riide heasttain.*  
**2. cada dos días** *[AdvLc] [Áigi/Tiempo]* **juohke nuppi beaivvi** *[AdvLc]*  
**3. cada tres metros** *[AdvLc] [Báiki/Lugar]* **juohke goalmmát mehtera** *[AdvLc]*  
**4. cada vez que** *[AdvLc]* **juohke gearddi go** *[AdvLc]* ♦ Cada vez que vienes me alegro. *Juohke gearddi, go (don) boađát, de mun illosan.*  
**5. cada vez más** *[AdvLc]* **eanet** *[Adv]* ~ sakkabut ♦ Nieva cada vez más. *Muohttá eanet.* ♦ Nieva cada vez más. *Muohttá sakkabut.*  
**6. cada vez más** *[AdvLc]* **eanet** *[A]* ♦ Haces cada vez más cosas. *Don barggat eanet doaimmaid.*  
**7. cada vez más** *[AdvLc] IV* **lassánit** *[V]* ♦ Cada vez hay más paro. *Barguhisvuohta lassána.* ♦ Cada vez hay más nieve. *Muohta lassána.*

**cadáver** *[N] [M]* ~ muerto **liika** *[N]* ~ jábmi ~ rumaš

**caer**  
**1. caer** *[V] [2o] IV* **gahččat** *[V]* ♦ Las hojas caen. *Lasttat gahččet.* ♦ caer al suelo *gahččat eatnamii* ♦ caer de espaldas *selggosii gahččat* ♦ caer de frente *njoaskot gahččat*  
**2. estar a punto de caer** *[VLc] [1p] IV* **leat (measta) gahččamin** *[VLc]*  
**3. caer** *[V] [2o] IV [Figuratiiva/Figurado]* **njiedjat** *[V]* ♦ Los precios cayeron un tres por ciento. *Hattit njidje golmmain proseanttain.*  
**4. caerse** *[V] [2o] Prnl, IV* **gahčadit** *[V]* ~ gahččat ♦ En los terremotos, los libros se caen de los estantes. *Eana(n)doarggástusain girjjit gahčadit (h)ildduin.* ♦ Esa pared se está cayendo. *Dát seaidni lea gahččamin.* ♦ Con el viento se han caído muchos árboles. *Bieggan leat olu muorat gahččan.* ♦ No me caeré. *In boađe gahččat.*

**café** *[N] [M]* **gáffe** *[N]* -- káffe

**caja**  
**1. caja** *[N] [F]* **kássa** *[N]* -- gássa ~ lođá  
**2. caja de ahorros** *[NLc] [F]* **seastinbáŋku** *[N]*  
**3. caja fuerte** *[NLc] [F]* **kássaskáhppa** *[N]*

**cajón**  
**1. cajón** *[N] [M]* **skuffa** *[N]* ~ leađbma  
**2. cajón de sastre** *[NLc] [M] [Figuratiiva/Figurado]* **moivvas** *[A]* ♦ Esa ley es un cajón de sastre. *Dát láhka lea moivvas.*  
**3. ser de cajón** *[VLc] [2w] IV* **leat čielggas** *[VLc]* ♦ Mis conclusiones son de cajón. *Mu loahppasmiehttamušat leat čielgasat.*

**calamar** *[N] [M]* (loligo vulgaris) **áhkárguolli** *[N]* ~ bleahkkaguolli

**calavera** *[N] [F]* **oaiveskálžu** *[N]*

**calcetín** *[N] [M]* **oanehis suohkku** *[NLc]*

**calcular** *[V] [1a] TV* **rehkenastit** *[V]* ~ rehkenuššat ~ lohkat ♦ calcular una raíz cuadrada *rehkenuššat njealjahasruohttasa*

**cálculo** *[N] [M]* **kalkyla** *[N]* ~ luoitu

**calentar**  
**1. calentar** *[V] [1k] TV, IV* **ligget** *[V]* ♦ El sol calienta hoy. *Beaivi ligge otne.*  
**2. calentar** *[V] [1k] TV [Figuratiiva/Figurado]* **ligget** *[V]* ♦ El orador calentó los ánimos. *Sárdne-almmái liggii sieluid.*  
**3. calentarse** *[V] [1k] Prnl, ReflV* **liekkadit** *[V]* ~ báhkadit ♦ Nos calentamos alrededor de la chimenea. *Mii liekkadeimmet dollagáttis.*  
**4. calentarse** *[V] [1k] Prnl, ReflV* **liegganit** *[V]* ♦ El motor se calienta. *Mohtovra lieggana.*

**calidad**  
**1. calidad** *[N] [F]* **kvalitehta** *[N]*  
**2. calidad** *[N] [F] [Positiiva mearkkašumiin/Con significado positivo]* **buorrevuohta** *[N]* ~ burrodat  
**3. de calidad** *[ALc] [M/F]* **buorre** *[A]* ♦ Es un mueble de calidad. *Lea buorre stohpogálvu.*

**caliente** *[A] [M/F]* **báhkas** *[A]* ~ liekkas

**callar**  
**1. callar** *[V] [1a] TV* **jaskkodahttit** *[V]* ♦ Callar a los niños es difícil. *Lea váttis jaskkodahttit mánáid.*  
**2. callar** *[V] [1a] IV* **jaska orrut** *[V]* ~ jávohaga orrut ~ heaitit hállamis ♦ Los niños deben callar. *Mánát fertejit jaska orrut.* ♦ Quien calla otorga. *Dat gii jávohaga orru, dat dohkkeha.*  
**3. callar** *[V] [1a] IV [Figuratiiva/Figurado]* **váhččet** *[V]* ♦ El viento calló poco a poco. *Biegga veahážiid váhččii.*  
**4. callarse** *[V] [1a] IV* **jaska orrut** *[V]* ~ jávohaga orrut ~ heaitit hállamis ♦ ¡Cállate! *Oro jaska!* ♦ Como no me escuchas me callo. *Heaittán hállamis, go don it guldal.*

**calor**  
**1. calor** *[N] [M]* **báhkas** *[N]* ~ liekkas  
**2. tener calor** *[V] [2l] TV* **báhkkanit** *[V]* ~ liegganit

**calva**  
**1. calva** *[N] [F]* **báljesoaivi** *[N]*  
**2. calva** *[N] [F]* **vuovttahis oassi** *[N]*  
**3. calva** *[N] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **šattohis eatnanoassi** *[NLc]*

**calvo**  
**1. calvo** *[A] [M,F]* **báljis** *[A]* ~ guorbbas  
**2. calvo** *[A] [M,F] [Náhkki]* **guolggaheapmi** *[A]* ~ navválan ♦ piel calva *guolggahis duollji* ♦ piel calva *navválan duollji*  
**3. calvo** *[A] [M,F] [Eanan]* **šattoheapmi** *[A]* ♦ tierra calva *šattohis eana(n)*  
**4. De aquí a cien años, todos calvos.** *[Lc] Cealkka mii heive dillái, go buohkat leat dássálagaid; dat guoská čeavlás olbmuide:* **jápmima ektui leat buot olbmot dássálagaid** *[Pfs]*

**calvo** *[N] [M,F]* **báljesoaivi** *[N]* ~ olmmoš ~ gii lea vuovttaheapmi ~ olmmoš ~ gii lea báljis

**cama** *[N] [F]* **seaŋga** *[N]* ~ oađđinsadji

**camarero**  
**1. camarero** *[N] [M,F]* **beavdebálvaleaddji** *[N]*  
**2. camarero** *[N] [M]* **beavdereaŋga** *[N]* ~ beavdebálvaleaddji reaŋga  
**3. camarera** *[N] [F]* **beavdebiigá** *[N]* ~ beavdebálvaleaddji nieida

**camarón** *[N] [M]* (caridea) **reahka** *[N]* ♦ la pesca del camarón *reahkabivdu*

**cambiar**  
**1. cambiar** *[V] [1b] TV, UseNor: + por* **molsut** *[V]* ~ lonuhit ♦ cambiar las sábanas *molsut seaŋgagokčasiid* ♦ cambiar un coche por otro *molsut biilla nuppiin* ♦ cambiar un coche por otro *lonuhit biilla*  
**2. cambiar** *[V] [1b] TV, UseNor: + de* **molsut** *[V]* ♦ cambiar de coche *molsut biillas*  
**3. cambiar** *[V] [1b] IV, Mom* **molssastit** *[V]* ♦ cambiar rápidamente *molssastit*  
**4. cambiar** *[V] [1b] TV* **rievdadit** *[V]* ♦ cambiar la marca del reno *rievdadit bohccomearkka* ♦ Han cambiado el horario. *Leat rievdadan áiggi.*  
**5. cambiar** *[V] [1b] TV, + por, + en, + a [Ruhta]* **cuvket** *[V]* ♦ cambiar euros por dólares *cuvket euros dollarii*  
**6. cambiar** *[V] [1b] TV, + a [Báiki/Lugar, Áigi/Tiempo]* **sirdit** *[V]* ♦ Decidió cambiar el cuadro a otro lugar. *Son mearridii sirdit málagova nuppi sadjái.*  
**7. cambiar** *[V] [1b] TV, WObjPron [Gávppašeapmi/Comercio]* **lonuhit** *[V]* ♦ Quiero cambiar esta cámara. *Áiggun lonuhit govvenrusttega.* ♦ Si le queda pequeño, se lo cambiamos. *Jus lea unni, de mii sáhttit lonuhit dan.* ♦ ¿Me los puede cambiar? *Sáhtán go mun daid lonuhit?*  
**8. cambiar** *[V] [1b] IV* **rievdat** *[V]* ♦ Los tiempos cambian. *Áiggit rivdet.*  
**9. cambiarse** *[V] [1b] Prnl, UseTV, UseAlso: + de* **lonuhit** *[V]* ~ molsut ♦ cambiarse de ropa *lonuhit biktasiid* ♦ Se cambió los zapatos a la entrada. *Son molssui skuovaid boađáldagas.*  
**10. cambiarse** *[V] [1b]* ~ mudarse *Prnl, IV, + a* **sirdit** *[V]* ♦ Se cambió a una casa mayor. *Son sirddii stuorát vissui.*

**cambio**  
**1. cambio** *[N] [M]* **nuppástus** *[N]* ~ rievdadus ~ rievdan ♦ cambio de época *áigerievdan*  
**2. cambio** *[N] [M]* **lonuheapmi** *[N]* ~ molsun ♦ cambio de tren *togamolsun*  
**3. cambio** *[N] [M] [Ruhta]* **smávvaruđat** *[N]* ~ šlánttet ♦ No tengo cambio. *Mus eai leat smávvaruđat.*  
**4. cambio** *[N] [M] [Sajis sadjái]* **sirdin** *[N]* ♦ Se adaptó bien al cambio de ciudad. *Dat heivii bures gávpoga sirdima ektui.*

**camemoro** *[N] [M]* ~ frambuesa amarilla (rubus chamaemorus) **luomi** *[N]*

**caminante** *[N] [M/F]* **vádjoleaddji** *[N]* ~ vánddardeaddji ~ johtti ~ vázzi

**caminar**  
**1. caminar** *[V] [1a] IV* **vázzit** *[V]* ~ váccašit ~ vádjolit ~ vánddardit  
**2. caminar** *[V] [1a] IV [Figuratiiva/Figurado]* **golgat** *[V]* ~ golggadit ♦ El río camina lentamente. *Johka golgá njozedit.* ♦ El río camina lentamente. *Johka golggada hiljážit.*

**camino**  
**1. camino** *[N] [M]* **geaidnu** *[N]* ~ luodda  
**2. camino rural** *[NLc] [M]* **máđidja** *[N]* ~ máđii  
**3. camino principal** *[NLc] [M]* ~ camino real **váldogeaidnu** *[N]*  
**4. a medio camino** *[AdvLc]* **beallemátkkis** *[Adv]*  
**5. a medio camino** *[AdvLc]* ~ a mitad de camino *[Figuratiiva/Figurado]* **belohahkii ja belohahkii** *[AdvLc]* ♦ El murciélago está a medio camino entre el ratón y las aves. *Náhkkesoadji lea belohahkii sáhpán ja belohahkii girdi.*  
**6. a medio camino** *[AdvLc]* ~ a mitad de camino *[Figuratiiva/Figurado]* **belohahkii** *[Adv]* ♦ En desarrollo, ese país se ha quedado a medio camino. *Ovdaneami ektui riika lea bázahallan belohahkii.*

**camionero** *[N] [M,F]* **guorbmebiilavuoddji** *[N]*

**campana**  
**1. campana** *[N] [F]* **biellu** *[N]* ♦ campana de iglesia *girkobiellu*  
**2. campana** *[N] [F] [Suovvabohcci]* **suovvagoavdi** *[N]*  
**3. toque de campanas** *[NLc] [M]* **girkobielločuojaheapmi** *[N]*

**campanada**  
**1. campanada** *[N] [F]* **juliheapmi** *[N]* ~ julkkiheapmi ~ čuodjan  
**2. campanada** *[N] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **skandála** *[N]* ~ stuora ođas ~ hirpmahahtti ja givssálaš ođđasa almmustahttin ♦ dar la campanada *dagahit skandála* ♦ dar la campanada *almmuhit hirpmahahtti ja givssálaš ođđasa*

**campeonato** *[N] [M]* **gilvu** *[N]* ♦ campeonato europeo *Europagilvu*

**campesino** *[A] [M,F]* **dálolaš** *[A]*

**campesino** *[N] [M,F]* **dálon** *[N]* ~ eana(n)doalli ~ johkagátte-ássi ~ čáhcegát-olmmoš ~ dálolaš

**campo**  
**1. campo** *[N] [M]* ~ monte **meahcci** *[N]* ~ duottar  
**2. campo (de cultivo)** *[N] [M] [Eanandoallu]* **gieddi** *[N]* ~ bealdu ~ dálonguovlu  
**3. casa de campo** *[NLc] [F]* **meahccedállu** *[N]* ~ geassedállu ~ geassebarta ~ geassesai-dállu  
**4. campo** *[N] [M] [Figuratiiva/Figurado, Diehtu, Dutkan]* **gieddi** *[N]* ~ fáddá ~ fáddáguovlu ~ guovlu ♦ campo semántico *semánttalaš gieddi* ♦ campo semántico *semánttalaš guovlu* ♦ ¿En qué campo investigas? *Makkár fáttás dutkkat (don)?*  
**5. trabajo de campo** *[NLc] [M] [Figuratiiva/Figurado]* **gieddebargu** *[N]*  
**6. campo** *[N] [M] [Militeara/Militar]* **šillju** *[N]* ♦ campo de batalla *doarrunšillju* ♦ campo de batalla *soahtanšillju*  
**7. campo** *[N] [M]* ~ cancha *[Valáštallan/Deporte]* **šillju** *[N]* ~ jalges muorahis báiki ~ bána ♦ campo de fútbol *spábbačiekčanšillju*

**cancha**  
**1. cancha** *[N] [F]* ~ campo **šillju** *[N]* ~ jalga ~ bána  
**2. tener cancha** *[VLc] [2l] IV [Argentina]* **leat hárjánan dihto áššái** *[Pfs]*

**canción**  
**1. canción** *[N] [F]* **lávlla** *[N]*  
**2. canción** *[N] [F] [Árbevirolaš]* **luohti** *[N]*

**cangrejo** *[N] [M]* (brachyura, decapoda, hyas araneus) **reabbá** *[N]* ♦ cangrejo de mar *mearrareabbá* ♦ cangrejo de río *johkareabbá*

**cansado**  
**1. cansado** *[A] [M,F]* **váiban** *[A]* ~ váibbas ~ šliettas ♦ Vino a verme un hombre cansado. *Váiban olmmoš bođii deaivvadit muinna.*  
**2. estar cansado** *[VLc] [1p] IV, + de* **leat váiban** *[VLc]* ♦ Está cansado de esperar. *Son lea váiban vuordit.*  
**3. ser cansado** *[VLc] [2w] IV, + Inf* **leat lossat** *[VLc]* ♦ Por la noche es cansado subir a pie. *Ihkku lea lossat čuoččastit (julggiid ala).*

**cansar**  
**1. cansar** *[V] [1a] TV* **váibadit** *[V]* ♦ El viaje me cansó. *Mátki váibadii mu.*  
**2. cansarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **ahkáduššat** *[V]* ~ váibat ♦ Me gusta atender al público, pero me canso mucho. *Mun liikon bálvalit olbmuid, muhto váibban sakka.*

**cantante**  
**1. cantante** *[N] [M/F] [Oppalaš/General]* **lávlu** *[N]*  
**2. cantante** *[N] [M/F] [Luohti]* **juoigi** *[N]*

**cantar**  
**1. cantar** *[V] [1a] TV, IV* **lávlut** *[V]* ~ veaisidit  
**2. cantar** *[V] [1a] TV, IV [Loddi]* **civkit** *[V]* ~ vizardit  
**3. cantar** *[V] [1a] TV, UseAlso: + a [Figuratiiva/Figurado]* **rámidit** *[V]* ♦ cantar a la naturaleza *rámidit luonddu*  
**4. cantar** *[V] [1a] TV, IV [Figuratiiva/Figurado, Politijii]* **dovddastit (áššis)** *[V]*

**cantidad**  
**1. cantidad** *[N] [F] UseAlso: + de* **mearri** *[N]* ~ hivvodat ♦ cantidad de aceite *oljomearri*  
**2. cantidad** *[N] [F] [Nummar]* **lohku** *[N]*  
**3. cantidad** *[N] [F] [Dimenšuvdna]* **munni** *[N]*  
**4. cantidad** *[N] [F] [Árvodássi]* **muddu** *[N]*

**canto**  
**1. canto** *[N] [M] [Musihka-skuvlla fálaldat]* **juoiganfáddá** *[N]* ♦ Estudia canto en el conservatorio. *Son lohká musihkka-oahpahaga juoiganfáttá.*  
**2. canto** *[N] [M]* **lávlla** *[N]*  
**3. canto** *[N] [M] [Árbevirolaš]* **luohti** *[N]*

**canto**  
**1. canto** *[N] [M] [Oppalaš/General]* **ravda** *[N]*  
**2. canto** *[N] [M] [Vuovdi]* **orda** *[N]*  
**3. canto** *[N] [M] [Guovlu]* **rádji** *[N]*

**canto** *[N] [M]* **geađgi** *[N]*

**cantor**  
**1. cantor** *[N, A] [M,F] [Oppalaš/General]* **lávlu** *[N]*  
**2. cantor** *[N, A] [M,F] [Luohti]* **juoigi** *[N]*  
**3. cantor** *[N, A] [M,F] [Loddi]* **vizardeaddji** *[N]* ♦ pájaro cantor *vizardeaddji*

**caña**  
**1. caña** *[N] [F]* **rávra** *[N]* -- rovra ~ goalšu ~ bohcci ♦ caña de azúcar *sohkarrávra*  
**2. caña** *[N] [F]* **stággu** *[N]* ~ stávrá ♦ caña de pescar *oaggunstággu*  
**3. caña** *[N] [F] [Spania/España]* **vuol(l)agohppu** *[N]* ~ vuol(l)agohppa

**cañada** *[F]* ~ ruta ~ camino *[Meahcis]* **geinnodat** *[N]* ~ johtolat

**capa**  
**1. capa** *[N] [F]* **geardi** *[N]* ♦ capa de ozono *ozongeardi* ♦ capa vegetal *šaddogeardi*  
**2. capa** *[N] [F] [Bivttas]* **luhkka** *[N]* ~ oalgebivttas ~ guđju  
**3. capa** *[N] [F] [Heasttat]* **heastta šuvka** *[Pfs]* ♦ caballo de capa blanca *vilgesheasta*  
**4. dar una capa (de pintura)** *[VLc] [1r] TV* **málet oktii** *[VLc]*

**capelán** *[N] [M]* (mallotus villosus) **šakša** *[N]* ~ loddu

**capital**  
**1. capital** *[A] [M/F]* **hui dehálaš** *[ALc]* ~ deháleamos ~ váldo- ~ oaive- ♦ El desempleo es un problema capital. *Bargguhisvuohta lea stuorra váldováttisvuohta.*  
**2. pena capital** *[NLc] [F]* **jápminduopmu** *[N]*

**capital** *[N] [F]* **oaivegávpot** *[N]*

**capital** *[N] [M] [Ekonomiija/Economía]* **kapitála** *[N]* ~ ruhtamearri ~ ruhtahivvodat

**cara**  
**1. cara** *[N] [F]* ~ rostro *[Olles]* **ámadadju** *[N]*  
**2. cara** *[N] [F] [Bealli]* **muohtu** *[N]* ♦ dar un golpe en la cara *čorbmadit muhtui*  
**3. cara a cara** *[AdvLc]* **njunnálagaid** *[Adv]*  
**4. tener (mucha) cara** *[VLc] [2l] IV [Beaivválaš giella/Uso coloquial]* **láhttet gutneheamet, leat gutneheapmin** *[Pfs]*

**caracterizado**  
**1. caracterizado** *[A] [M,F]* **mihtilmas** *[A]* ~ karakteriseren ♦ México es un país caracterizado por fuertes contrastes. *Mexico lea dakkár riika, mas leat mihtilmas stuorra kontrásttat.*  
**2. caracterizado** *[A] [M,F]* **vuoidan ja gárvodan** *[ALc]* ♦ En la película, el actor iba caracterizado como un anciano. *Ealligovas lei neavttár vuoidan ja gárvodan boaresolbmo láhkásažžan.*

**caracterizar**  
**1. caracterizar** *[A] [1f] TV* **karakteriseret** *[V]* ~ gohčodit ~ earuhit ♦ Le caracterizaban de sabio. *Su karakteriserejedje viissisin.* ♦ En la novela no se caracteriza suficientemente al personaje. *Noveallas ii earuhuvvo olbmo láhttenvuogi rolla doarvái.*  
**2. caracterizar** *[A] [1f] TV* **vuoidat ja gárvvohit** *[VLc]* ♦ caracterizar a un actor *Vuoidat ja gárvvohit neavttára.*  
**3. caracterizarse** *[A] [1f] IV* **leat erenoamaš** *[VLc]* ♦ Te caracterizas por tu buen humor. *Don leat erenoamaš iežat buriin movttain.*

**caradura** *[N] [M/F]* **gutnehis olmmoš** *[NLc]*

**¡caramba!** *[Interj]* **vuoi skárba!** *[Interj]* ~ vuoi neavri!

**¡caray!** *[Interj]* **hiida!** *[Interj]* ~ skárba! ~ skuordna!

**caricia** *[N] [F]* **buorránaddan** *[N]*

**cariño** *[N] [M]* **ráhkisvuohta** *[N]* ~ láđisvuohta ~ gierisvuohta

**cariñoso**  
**1. cariñoso** *[A] [M,F]* **ráhkislaš** *[A]* ~ -buorre ♦ Es muy cariñoso con los niños. *Son lea hui ráhkislaš mánáide.* ♦ Es muy cariñoso con los niños. *Son lea hui mánnábuorre.*  
**2. cariñoso** *[A] [M,F] [Reivves]* **liegga** *[A]* ♦ cariñosos saludos *liegga dearvuođat*

**carne**  
**1. carne** *[N] [F]* **biergu** *[N]* ♦ carne de vaca *gusabiergu* ♦ carne de reno *bohccobiergu* ♦ carne de oveja *sávzzabiergu*  
**2. carne** *[N] [F] [Šaddu]* **šaddodeahkki** *[N]*  
**3. carne** *[N] [F] [Oskkaldat/Religión]* **oažži** *[N]* ♦ la llamada de la carne *oačči hipmu*

**carné** *[N] [M]* -- carnet **goarta** *[N]* -- koarta ♦ carné de conducir *vuodjingoarta* ♦ carné de conducir *vuodjinlohpi*

**carnet** *[N] [M]* -- carné **goarta** *[N]* -- koarta ♦ carnet de conducir *vuodjingoarta* ♦ carnet de conducir *vuodjinlohpi*

**caro** *[A] [M,F]* **divrras** *[A]* ~ árvvolaš ~ mávssolaš ~ haddái

**carpín** *[N] [M]* (carassius auratus) **golleguolli** *[N]*

**carrera**  
**1. carrera** *[N] [F]* **viehkan** *[N]* ~ gilvvohallan ~ gilvu ♦ coche de carreras *gilvobiila*  
**2. carrera de relevo** *[NLc] [F]* **vuorroviehkan** *[N]*  
**3. carrera** *[N] [F]* **gáhta** *[N]* ~ čoahkkebáikki geaidnu  
**4. carrera** *[N] [F] [Taxi]* **bálvalusgaska** *[N]* ~ mátkegaska  
**5. carrera** *[N] [F] [Oahpahat/Escuela]* **alla-oahppu** *[N]* ♦ estudiar una carrera *lohkat alla-oahpus* ♦ estudiar una carrera *vázzit alla-oahpu*  
**6. carrera profesional** *[NLc] [F]* ~ curriculum vitae **CV** *[N]* ~ olbmo bargo- ja oahppogelbbolašvuođat ~ olbmo gelbbolašvuođa oahppo- ja virgeráidalas  
**7. carrera delictiva** *[NLc] [F]* **bahádahkkigeinnodat** *[N]* ~ bahádahkkikarriera

**carretera**  
**1. carretera** *[N] [F]* **geaidnu** *[N]* ~ luodda ~ raŧŧi  
**2. carretera nacional** *[NLc] [F]* **riikkageaidnu** *[N]*  
**3. carretera secundaria** *[NLc] [F]* **fylkkageaidnu** *[N]*

**carro**  
**1. carro** *[N] [M] [Eallifámuin]* **vovdna** *[N]* ~ skearrut  
**2. carro** *[N] [M] [Amerihkká/América]* **biila** *[N]*

**carta**  
**1. carta** *[N] [F]* **reive** *[N]* -- reivve ~ breva  
**2. carta aérea** *[NLc] [F]* **áibmopoasta** *[N]* ~ šleađgapoasta ~ áibmoreive  
**3. carta al director** *[NLc] [F]* **lohkkiid bihttá** *[NLc]*  
**4. carta** *[N] [F] [Restoráŋggas]* **borramušfáláldat** *[N]* ~ borramušlistu ~ borramuš fálaldatlistu  
**5. carta** *[N] [F] [Eanadieđa/Geografía]* **kárta** *[N]* ♦ carta de navegación *borjjastankárta* ♦ carta de navegación *mearrakárta*  
**6. carta** *[N] [F]* ~ naipe **spealla** *[N]* ~ koarta ♦ jugar a las cartas *speallat koarttaiguin*

**cartera**  
**1. cartera** *[N] [F]* **ruhtabursa** *[N]* ♦ Me han robado la cartera. *Sii leat suoládan mus ruhtaburssa.*  
**2. cartera** *[N] [F] [Amerihkká/América]* **nissonlávka** *[NLc]*  
**3. cartera** *[N] [F] [Oahpahat/Escuela]* **skuvllalávka** *[N]* ~ oahpahatlávka  
**4. cartera** *[N] [F]* **áššebábirlávka** *[N]*  
**5. cartera** *[N] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **ministtárvirgi** *[N]*  
**6. cartera de valores** *[NLc] [F] Saam: Pl [Ekonomiija/Economía]* **árvobáhpárat** *[N]*

**casa**  
**1. casa** *[N] [F] [Arkitektuvra/Arquitectura]* **dállu** *[N]* ~ viessu ~ visti ~ ruoktu  
**2. casa** *[N] [F] [Servodat/Sociedad]* **sogalaš** *[N]* ~ fuolki ~ lávvi ~ láveš ~ nálli  
**3. a casa** *[AdvLc]* **ruoktot** *[Adv]* ~ báikái ~ siidii  
**4. casa de campo** *[NLc] [F]* **meahccedállu** *[N]* ~ geassedállu ~ geassebarta ~ asto-áiggi barta  
**5. como una casa** *[ALc] [M/F]* **issoras** *[A]* ~ suorggahahtti ♦ un robo como una casa *suorggahahtti suoládeapmi*  
**6. vino de la casa** *[NLc] [M] [Restoráŋŋas]* **dábálaš hálbbimus viidna** *[Pfs]* ~ dálu viidna

**casado** *[A] [M,F]* **náitaleapme** *[A]* ~ náitalan-

**casar**  
**1. casar** *[V] [1a] TV* **vihahit** *[V]* ~ náitit ♦ Casó a su hija con un anciano rico. *Son náittii iežas nieidda boares riggáin.*  
**2. casarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **náitalit** *[V]* ♦ Juan se ha casado con Andrea. *Juan lea náitalan Andreain.* ♦ Se casó a los veintidós años. *Son náitalii guoktelogi guokte jahkásažžan.* ♦ Se casó a los veintidós años. *Son náitalii guokte goalmmátlot jahkásažžan.*  
**3. no casarse con nadie** *[VLc] [1a] Prnl, IV [Figuratiiva/Figurado]* **leat iešheanalis** *[Pfs]* ~ ii čuola ovttage beali ~ ii leat čadnon geasage ♦ En el trabajo no se casa con nadie. *Barggus son lea iešheanalis.* ♦ En el trabajo no se casa con nadie. *Barggus son ii leat geange duohken.* ♦ En el trabajo no se casa con nadie. *Barggus son ii čuola ovtta ge beali.*  
**4. casar** *[V] [1a] RecV* **heivet oktii** *[VLc]* ♦ Esas dos piezas casan bien. *Dát guokte bihtá heivejit bures oktii.*  
**5. casar** *[V] [1a] TV* **muddet** *[V]* ~ heivehit ♦ Es imposible casar la ventana con el hueco de la pared. *Lea veadjemeahtun heivehit glása seaidnái.*

**cascada** *[N] [F]* **gorži** *[N]*

**casero**  
**1. casero** *[A] [M,F]* **ruovttu dahkan** *[ALc]* ♦ He comido un guiso casero. *Lean gazzan ruovttu dahkan mállása.* ♦ He comido un guiso casero. *Lean gazzan mállása, man ruovttus dahká.*  
**2. casero** *[A] [M,F] [Olmmoš]* **ruovtturáhkis** ~ ruovttugieris  
**3. casero** *[A] [M,F]* **árbevirolaš** *[A]* ♦ medicina casera *árbevirolaš dálkkas*

**casero**  
**1. casero** *[N] [M,F] [Visti dahje ásodat]* **eaiggát** *[N]* ~ láigojeaddji ~ oamasteaddji  
**2. casero** *[N] [M,F] [Visti dahje ásodat]* **hálddašeaddji** *[N]* ~ jođiheaddji  
**3. casero** *[N] [M,F]* **dálu-almmái** *[N]*  
**4. casero** *[N] [M]* **dálo-isit** *[N]*  
**5. casera** *[N] [F]* **dálo-nisson** *[N]*

**casi**  
**1. casi** *[Adv]* **measta** *[Adv]* ~ masá ~ gosii ♦ Ya casi hemos llegado. *Mii leat measta ollen.* ♦ Ya casi hemos llegado.   
**2. casi** *[Adv]* **sulaid** *[Adv]* ~ sullii ~ sullalagaid ♦ Ese coche es casi como el otro. *Dát biila lea nuppi biilla sullii.*  
**3. casi todos** *[ALc] [M,F] Saam: + Gen, Pl* **measta buot** *[NLc]* ♦ casi todos los días *measta buot beivviid*  
**4. casi todos** *[ALc] [M,F] Saam: + Gen, Sg* **measta juohke** *[NLc]* ♦ casi todos los días *measta juohke beaivvi*  
**5. casi todos** *[NLc] [M,F]* **measta buohkat** *[NLc]* ♦ Han venido casi todos a la reunión. *Measta buohkat leat boahtán čoahkkimii.*

**caso**  
**1. caso** *[N] [M]* ~ asunto **ášši**  
**2. el caso es que...** *[VLc] [2w] IV* **ášši lea nu ahte...** *[VLc]*  
**3. caso** *[N] [M]* ~ suceso **dáhpáhus** *[N]* ~ dilálašvuohta  
**4. se da el caso de que...** *[VLc] [1r]* **ášši lea nu, ahte...** *[NLc]* ~ dilli lea nu ~ ahte…  
**5. caso** *[N] [M] [Giella-oahppa/Gramática]* **kásus** *[N]* ~ sadjehápmi  
**6. hacer caso** *[VLc] [2s] TV* **doahttalit** *[V]* ~ jeagadit ~ guldalit ♦ No haces caso de mis consejos. *Don it doahttal mu bagadusaid.* ♦ Hay que hacer caso al maestro. *Dat ferte jeagadit oahpaheaddji.*  
**7. en todo caso** *[AdvLc]* **juohke dáhpáhusas** *[AdvLc]*

**castillo** *[N] [M]* **šloahtta** *[N]* ~ ladni

**castor** *[N] [M,F]* (castoridae, castor fiber, castor canadensis) **mádjet** *[N]*

**catástrofe** *[N] [F]* **roassu** *[N]* ~ sorbmi ~ stuorra vahát ~ jápmu

**causa**  
**1. causa** *[N] [F]* **sivva** *[N]* ~ sudja ~ ágga  
**2. causa** *[N] [F] [Juridihkka/Jurídico]* **ášši** *[N]*  
**3. a causa de** *[AdvLc]* **geažil** *[Po]* ♦ La carretera se cerró a causa de la nieve. *Geaidnu boatkanii muohttaga geažil.*  
**4. a causa de** *[AdvLc]* ***Loc*** ♦ La enfermedad se produjo a causa de un tumor. *Dávda vulggii šattalmasas.*  
**5. a causa de** *[AdvLc]* **dan sivas go** *[CC]* ♦ La carretera se cerró a causa de la nieve. *Geaidnu boatkanii dan sivas go muohttái.*

**causar** *[V] [1a] TV* **dagahit** *[V]* ~ mielddisbuktit ♦ El temporal ha causado cuantiosas pérdidas. *Stoarbma lea dagahan stuorra vahágiid.*

**caviar** *[N] [M]* **sáltemeađđin** *[N]*

**cebolla** *[N] [F]* **lávki** *[N]*

**celebrar**  
**1. celebrar** *[V] [1a] TV* **rámidit** *[V]* ♦ Celebro tu decisión. *Mun rámidan du mearrádusa.*  
**2. celebrar** *[V] [1a] TV [Čoahkkin]* **doallat čoahkkima** *[V]* ~ čoahkkilmastit  
**3. celebrar** *[V] [1a] TV [Ávvudeapmi]* **ávvudit** *[V]* ♦ celebrar un cumpleaños *ávvudit riegádanbeaivvi*  
**4. celebrar** *[V] [1a] TV [Ipmilbálvalus, meassu]* **lágidit** *[V]* ~ doaimmahit ♦ celebrar misa *lágidit Ipmilbálvalusa*  
**5. celebrarse** *[V] [1a] IV, Imp, 3per* **lágiduvvot** *[V]* ~ dollot ♦ El funeral se celebrará el lunes próximo. *Hávdádeapmi lágiduvvo čuovvovaš vuossárgga.* ♦ En el país se celebró el centenario de la liberación. *Riikkas lágiduvvui čuohtejahkásaš iešheanalašvuođa ávvudeapmi.*

**celoso**  
**1. celoso** *[A] [M,F]* **balahahkes** *[A]* ~ lollodahkes ♦ Ana es un mujer celosa. *Ana lea balahahkes nisu.*  
**2. estar celoso** *[VLc] [1p] TV, + de* **balahit** *[V]* ~ lollodit ♦ La mujer está celosa de su marido. *Eamit balaha iežas isida.*

**cementerio** *[N] [M]* **hávde-eana(n)** *[N]* ~ girko-eana(n)

**cena** *[N] [F]* **beaivvi maŋimuš borramuš** *[Pfs]* ~ eahketmális

**centésimo** *[A] [M,F]* ~ céntimo **čuođádas oassi** *[NLc, ALc]*

**céntimo**  
**1. céntimo** *[N] [M] [Ruhta]* **evre** *[N]*  
**2. céntimo** *[A] [M,F]* ~ centésimo **čuođádas oassi** *[NLc, ALc]*

**cerca**  
**1. cerca** *[Adv]* **lahka** *[Adv, Po]* ♦ Mi casa está muy cerca. *Mu viessu lea viehka lahka.* ♦ cerca del mar *meara lahka* ♦ cerca de aquí *dás lahka*  
**2. de cerca** *[AdvLc]* **lahkasin** *[Adv]* ~ lahkosin ~ dastán ♦ Me he puesto las gafas para ver de cerca. *Lean nahkehan čalbmelásaid, vai oainnán lahkasin.*  
**3. cerca de** *[AdvLc]* **measta** *[Adv]* ~ sullii ~ sulaid ♦ Ese país tiene cerca de 5 millones de habitantes. *Dán riikkas leat sullii 5 miljovnna ássi.*

**cerca** *[N] [F]* ~ valla **áidi** *[N]* ~ gárdi ~ ruohtu

**cercano**  
**1. cercano** *[A] [M,F]* **lahka** *[A]* ♦ un lugar cercano *lagas báiki*  
**2. cercano** *[A] [M,F] [Figuratiiva/Figurado]* **hávski** *[A]* ~ ustitlaš ~ olmmošaddjái  
**3. estar cercano** *[VLc] [1p] IV [Áigi/Tiempo]* **lahkanit** *[V]* ~ lahkonit ~ boahtit lagabui ♦ La Pascua está cercana. *Beassážat lahkanit.*

**cerdo** *[N] [M,F]* (sus scropha domesticus) **spiidni** *[N]*

**cerebral**  
**1. cerebral** *[A] [M/F]* **vuoiŋŋaš-** *[Attr]* ♦ muerte cerebral *vuoiŋŋašjápmin* ♦ hemorragia cerebral *vuoiŋŋašvardin*  
**2. cerebral** *[A] [M/F] [Olmmoš]* **jurddašeaddji** *[A]* ♦ una mujer cerebral *jurddašeaddji nisu*

**cerradura** *[N] [F]* **lássa** *[N]* ~ lohkka ~ smarti ♦ cerradura de seguridad *oadjebasvuođa lássa*

**cerrar**  
**1. cerrar** *[V] [1k] TV* **giddet** *[V]* ~ gokčat ~ lohkkadit ~ lásset ~ dahppat ♦ María cierra la puerta. *María gidde uvssa.*  
**2. cerrar** *[V] [1k] IV* **giddanit** *[V]* ♦ La puerta no cierra. *Uksa ii giddan.*  
**3. cerrarse** *[V] [1k] IV, Imp, 3per* **gokčasit** *[V]* ~ giddejuvvot ♦ La puerta se cerró. *Uksa gokčasii.*  
**4. cerrarse** *[V] [1k] IV, Imp, 3per* **boatkanit** *[V]* ♦ La carretera se cerró por la nieve. *Geaidnu boatkanii muohttaga geažil.*  
**5. cerrarse** *[V] [1k] IV, Imp, 3per [Áigemearri]* **luohpat** *[V]* ~ nohkat ♦ El plazo se cierra el 31 de mayo. *Áigemearri luohpá miessemánu oktanjealjálot beaivve.*

**certificado** *[N] [M]* **duođaštus** *[N]* ♦ certificado de estudios *studeantta duođaštus* ♦ certificado académico *studeantta árvosáni duođaštus* ♦ certificado de trabajo *bargoduođaštus*

**cesta** *[N] [F] [Baski]* **lihtáš** *[N]* ~ márssoš

**cesto** *[N] [M] [Govdat]* **lihtti** *[N]* ~ mársu ♦ cesto de los papeles *bábirlihtti*

**cetáceo**  
**1. cetáceo** *[N] [M]* **áhpe njiččahas** *[NLc]*  
**2. cetáceo** *[N] [M]* **bossu** *[N]* ~ fális  
**3. cetáceos** *[N] [M] Span: Pl [Ealliiddieđa/Zoología]* (cetacea) **zoologálaš ortnet, masa gullá áhpe njiččahasat** *[Pfs]*

**chalé**  
**1. chalé** *[N] [M]* **viessu** *[N]* ~ dállu ~ stohpu  
**2. chalé adosado** *[NLc] [M]* **ráđđeviessu** *[N]*

**champú** *[N] [M]* **šámpu** *[N]* ~ vuoktabassan čáhci ~ soktačáhci

**chaqueta** *[N] [F]* **jáhkka** *[N]* ~ geavla ~ gárvu ~ reddju

**charlar** *[V] [1a] IV* **dáikit** *[V]* ~ háladit ~ humadit ~ sártnodit ♦ charlar con los amigos *háladit ustibiiguin*

**chica** *[N] [F]* **nieida** *[N]*

**chico** *[A] [M,F]* **unni** *[A]* ~ uhcci ~ smávis

**chico** *[N] [M]* **gánda** *[N]* ~ algi ~ bárdni ~ lunta

**chile** *[N] [M]* **chilibihppar** *[N]* ~ chilibihppor

**chino**  
**1. chino** *[N, A] [M,F]* **kiinnálaš** *[N, A]*  
**2. chino** *[N, A] [M,F] [Amerihkká/América]* **indiánár** *[N, A]* ~ olmmoš geas leat indiánára neahku  
**3. chino** *[N] [M,F] [Argentina]* **bálvá** *[N]* ~ bálvaleaddji  
**4. chino** *[N] [M] [Argentina]* **reaŋga** *[N]*  
**5. china** *[N] [M] [Argentina]* **biigá** *[N]*

**chiquita** *[N] [F] Der/Dimin* **nieiddaš** *[N]*

**chiquito** *[A] [M,F] Der/Dimin* **hui unni** *[A]* ~ hui uhcci ~ hui smávis

**chiquito** *[N] [M] Der/Dimin* **gánddaš** *[N]* ~ alggáš ~ bartnáš ~ lunttaš

**chispa**  
**1. chispa** *[N] [F]* **čuotnan** *[N]* ~ garga  
**2. echar chispas** *[VLc] [1a] IV [Literála/Literal]* **gargit** *[V]* ~ garggistit  
**3. echar chispas** *[VLc] [1a] IV [Figuratiiva/Figurado]* **suhttat** *[V]* ~ eaddut ~ duldet

**chispear**  
**1. chispear** *[V] [1a] IV* **gargit** *[V]* ~ garggistit ~ čuotnamastit  
**2. chispear** *[V] [1a] IV* **arvvestit** *[V]* ~ savddastit

**chiste** *[N] [M]* **vitsa** *[N]* ~ somás muitalus ~ hearvamuitalus ~ hearvás muitalus ~ skálkasáhka

**chocar**  
**1. chocar** *[V] [1g] IV, + con, + contra* **beaškkehit** *[V]* ♦ chocar con un muro *beaškkehit muvrii*  
**2. chocar** *[V] [1g] IV [Figuratiiva/Figurado]* **riidalit** *[V]* ♦ Chocaron los dos en el despacho. *Sii riidaledje bargolanjas.*  
**3. chocar** *[V] [1g] WObjPron, UseTV* **hirpmahuhttit** *[V]* ♦ Su conducta me choca. *Su láhtten mu hirpmahuhttá.*  
**4. chocar** *[V] [1g] WObjPron, UseTV* **suhttadit** *[V]* ~ moaráskit ~ moaráskahttit ♦ Me chocan tus palabras. *Du sánit suhttadit mu.*  
**5. chocar (las manos)** *[V] [1g] TV* **dearvvahit** *[V]*  
**6. chocar** *[V] [1g] TV* **dearpat** *[V]*  
**7. chocar** *[V] [1g] TV, Freq* **dearppadit** *[V]* ♦ El niño choca su juguete contra la pared (una y otra vez). *Mánná dearppada iežas stohkosa seaidnái.*

**chocolate** *[N] [M]* **šokolada** *[N]*

**chófer** *[N] [M/F]* **biilavuoddji** *[N]*

**choque**  
**1. choque** *[N] [M]* **beaškkeheapmi** *[N]* ~ oktiibeaškkeheapmi ♦ choque de electrones *elektrovnnaid beaškkeheapmi* ♦ choque de trenes *togaid oktiibeaškkeheapmi*  
**2. choque** *[N] [M]* **šohkka** *[N]* ♦ choque cultural *kultuvrrálaš šohkka* ♦ choque cultural *kultuvrralaš časkkástat*

**chorro** *[N] [M]* **riššu** *[N]* ♦ chorro de agua *čáhceriššu* ♦ chorro de vino *viidnariššu*

**chubasco**  
**1. chubasco** *[N] [M]* **arve-oakti** *[N]*  
**2. chubasco** *[N] [M] [Intensabut]* **šoaláhat** *[N]*  
**3. chubasco** *[N] [M] [Intensa ja galmmas]* **ráššo-arvi** *[N]*

**chupar**  
**1. chupar** *[V] [1a] TV* **njammat** *[V]* ♦ chupar el cigarillo *njammat duhpáha* ♦ chupar el biberón *njammat duohtu* ♦ chupar un caramelo *njammat njálgá*  
**2. chupar (rápidamente y de una vez)** *[V] [1a] TV, Mom* **jugistit** *[V]* ~ máistit ~ šlaggat  
**3. chupar** *[V] [1a] TV [Amerihkká/América, Alcohola]* **juhkat** *[V]*  
**4. chupar** *[V] [1a] TV* **absorberet** *[V]* ~ (laktasa) njammat ♦ Esa esponja chupa mucha agua. *Dát guoppar njammá ollu čázi.*  
**5. chuparse** *[V] [1a] Prnl, ReflV [Gorutlahttu]* **basadit** *[V]* ~ njolodit ♦ El gato se chupa. *Bussá basada.* ♦ El gato se chupa la pata. *Bussá basada iežas juolggi.* ♦ El gato se chupa la pata. *Bussá njoloda juolggis.*  
**6. estar para chuparse los dedos** *[VLc]* **leat hui njálgga** *[VLc]* ~ -njaddit ~ njaddit ♦ Esta comida está para chuparse los dedos. *Dát mális lea hui njálgga.* ♦ Esta comida está para chuparse los dedos. *dát málesnjaddá.* ♦ Esta comida está para chuparse los dedos. *dát mális njaddá.*

**churrasco** *[N] [M]* **basestuvvon čielgedeahkki** *[NLc]* ~ basestuvvon savodeahkki ~ basestuvvon biffa ~ bassojuvvon biffa

**churro** *[N] [M]* **vuššon láibbastat** *[Pfs]* ♦ chocolate con churros *vuššon šokolada láibbastagaiguin.*

**cicatriz** *[N] [F]* **árpa** *[N]* ~ hávvi ~ hávvesadji

**cielo** *[N] [M]* **albmi** *[N]*

**cien**  
**1. cien** *[Num]* **čuohti** *[Num]*  
**2. por cien(to)** *[Num]* **proseanta** *[Num]* ♦ Estoy seguro al cien por cien. *Mun lean čuohte proseantta sihkkar.* ♦ Hay que pagar un dos por ciento. *Ferte máksit guokte proseantta.*

**científico** *[A] [M,F]* **dieđalaš** *[A]*

**científico** *[N] [M,F]* **dutki** *[N]* ~ dieđalaš almmái ~ suokkardalli

**ciento**  
**1. ciento** *[Num]* **čuohti** *[Num]* ♦ ciento cuarenta *čuođinjealljalogi*  
**2. tanto por ciento** *[NLc] [M]* ~ porcentaje **proseanta** *[N]* ♦ Hay que pagar un tanto por ciento. *Ferte máksit muhtun proseantta.*

**cierto**  
**1. cierto** *[A] [M,F]* **duohta** *[A]* ~ čáhcejeahkki ~ vissis ♦ Esas ideas son ciertas. *Dát jurdagat leat duođat.* ♦ Esas ideas son ciertas. *Dát jurdagat leat vissásat.*  
**2. cierto** *[A] [M,F]* ~ seguro **sihkkar** *[A]* ~ vissis ~ dihtomielalaš ♦ Estoy cierto de lo que digo. *Lean sihkkar maid (mun) dajan.* ♦ Estoy cierto de lo que digo. *Lean vissis maid mun dajan.*  
**3. cierto** *[A] [M,F] Indef* **dihto** *[A]* ♦ cierto hombre *dihto almmái* ♦ Me lo han dicho ciertas personas *Dihto olbmot leat dadjan dan munnje.*

**cigarrillo** *[N] [M]* **sigáreahtta** *[N]*

**cigarro**  
**1. cigarro** *[N] [M]* **sigáreahtta** *[N]*  
**2. cigarro** *[N] [M]* ~ puro **sigára** *[N]*

**cigüeña** *[N] [F]* (ciconia ciconia) **vilgesháigir** *[N]*

**cinturón**  
**1. cinturón** *[N] [M]* **boagán** *[N]* ~ avvi ♦ cinturón de seguridad *biilaboagán* ♦ cinturón de seguridad *dorvoboagán* ♦ cinturón de seguridad *oadjebasvuođa boagán*  
**2. cinturón** *[N] [M] [Figuratiiva/Figurado]* **ravdaguovlu** *[N]* ♦ el cinturón de Madrid *Madrida ravdaguovlu*

**circular** *[A] [M/F]* **jorbbas** *[A]* ♦ La mesa es de forma circular. *Beavddis lea jorba hápmi.*

**circular**  
**1. circular** *[N] [F]* **áššebábir** *[N]* ♦ El ayuntamiento envió una circular a los vecinos. *Ráđđeviessu sáddii áššebáhpára ránnjáide.*  
**2. circular** *[N] [F]* **čoahkkinbábir** *[N]*

**circular**  
**1. circular** *[V] [1a] IV* **vuodjit** *[V]* ~ johtalit ~ jođašit ~ lihkadit ♦ circular por la derecha *vuodjit olgešbeale*  
**2. circular** *[V] [1a] TV [Diehtu]* **juohkit** *[V]* ~ fievrridit ♦ El secretario circuló la información a los trabajadores. *Čálli jugii bargiide dieđu.*

**circunstancia** *[N] [F] Span: UseNor: Pl* **dilli** *[N]* ~ dilálašvuohta ♦ En estas circuntancias es dífícil decidir. *Dán dilis lea váttis mearredit.*

**cisne** *[N] [M]* (cygnus cygnus) **njukča** *[N]*

**Cisne** *[N] [M] [Nástegovva]* **Ruossanásttit** *[N]*

**clandestinidad** *[N] [F]* **čiegusvuohta** *[N]* ~ suollemasvuohta

**clandestino** *[A] [M,F]* **čiegus** *[A]* ~ suollemas ♦ publicación clandestina *čiegus almmuhus*

**claro**  
**1. claro** *[A] [M,F] [Čuovga, ivdni]* **čuovgat** *[A]* ~ šealgat ♦ azul claro *čuvgesalit*  
**2. claro** *[A] [M,F]* **buhtis** *[A]* ~ šearrat ~ ráinnas ♦ agua clara *buhtes čáhci*  
**3. claro** *[A] [M,F] [Govva, oaidnu]* **šearus** *[A]* ~ čielggas ♦ una imagen clara *šearus govva*  
**4. claro** *[A] [M,F] [Figuratiiva/Figurado]* **čielggas** *[A]* ♦ Marcos tiene las ideas claras. *Marcosas leat čielga jurdagat.*

**claro** *[Adv]* **čielgasit** *[Adv]* ♦ No se ve claro. *Ii oidno čielgasit.*

**¡claro!** *[Interj]* **áibbas duohta!** *[Interj]* ~ dieđusge!

**clase**  
**1. clase** *[N] [F]* **láhki** *[N]* ~ lágáš ~ vuohki ♦ No vendemos libros de esa clase. *Mii eat vuovdde dán lágáš girjjiid.* ♦ Esa clase de comportamiento es impropia. *Dán lágáš láhtten lea heivemeahttun.*  
**2. clase** *[N] [F]* **šládja** *[N]* ~ sorta ♦ Repartimos los naipes en cuatro clases. *Mii juohkit spealaid njealji šlájaide.*  
**3. clase** *[N] [F] [Biologiija/Biología]* **luohkká** *[N]* ♦ Hay diferentes clases de maíz. *Gávdnojit máŋggalágan máisaluohkát.*  
**4. clase (social)** *[N] [F]* **servodatluohkká** *[N]* ♦ la clase obrera *bargiid luohkká*  
**5. clase** *[N] [F] [Oahpahat/Escuela]* **oahppadiibma** *[N]* ~ oahpahusdiibma ♦ clase de español *spánskka oahpahusdiibma*  
**6. clase** *[N] [F] [Oahpahat/Escuela]* **luohkká** *[N]* ♦ La clase de 4º B es revoltosa. *4.B oahppaluohkká lea mášuheapme.*  
**7. clase** *[N] [F] [Oahpahat/Escuela]* **luohkálatnja** *[N]* ~ skuvllalatnja ♦ No hablen en clase, por favor. *Sáhttibehtet go leat nu buorit ahte ehpet hála luohkkálanjas.*

**cobertizo** *[N] [M]* **skadjá** *[N]* ~ visteluoggu

**cobre** *[N] [M]* **veaiki** *[N]*

**cocer**  
**1. cocer** *[V] [2b, 2h] TV* **vuoššat** *[V]* ~ duolddahit ♦ cocer patatas *vuoššat buđehiid*  
**2. cocer** *[V] [2b, 2h] IV* **duoldat** *[V]* ♦ El agua está cociendo. *Čáhci lea duoldamin.*

**coche**  
**1. coche** *[N] [M]* **biila** *[N]* ~ mohtorfievru  
**2. coche de alquiler** *[NLc] [M]* **láigobiila** *[N]*  
**3. coche** *[N] [M]* ~ vagón *[Toga]* **vovdna** *[N]* ~ vovnnat

**cocina** *[N] [F]* **gievkkan** *[N]* -- kievkkan ~ biepmahat ~ biebmovuoššahat

**cocinar** *[V] [1a] TV, UseAlso: IV* **málestit** *[V]* ~ ráhkadit liegga borramuša ~ vuoššat ♦ Cocino siempre por la mañana. *Mun álo málestan iđđedis.*

**codo**  
**1. codo** *[N] [M]* **gargŋil** *[N]* -- gardnjil  
**2. hablar por los codos** *[VLc] [1a] IV* **loavkkistit** *[V]* ~ juorrudit ~ šláttardit ~ šluppardit

**coger**  
**1. coger** *[V] [2c] TV* **váldit** *[V]* ~ čoaggit ~ čohkket ~ dukset ~ gahtardit ~ dohppet ~ fáhtet ♦ Deja que coja yo la maleta. *Divtte mu váldit koaffara.* ♦ Me cogió del brazo. *Son dohppii gihtii mu.*  
**2. cogerse** *[V] [2c] Prnl, ReflV* **váldit** *[V]* ~ doaladit ♦ Cógete una mano con la otra. *Doalada gieđain nuppi.*  
**3. cogerse (de)** *[V] [2c] Prnl, RecV* **doallat** *[V]* ♦ Cogeos (de) la mano. *Dolle gihtii.*  
**4. coger(se)** *[V] [2c] TV, UseAlso: Prnl* **buohcat** *[V]* ♦ (Me) he cogido una gripe *Mun lean buohcan nurvos.*  
**5. coger** *[V] [2c] TV [Vuojedettiin, jođedettiin, váccedettiin]* **vázzit** *[V]* ~ vuodjit ♦ Coja la primera a la derecha. *Vuoje vuosttaš luotta olgešbeallái.*  
**6. coger** *[V] [2c] IV [Argentina, Beaivválaš giella/Uso coloquial]* **anašit** *[V]*

**coincidencia**  
**1. coincidencia** *[N] [F]* **deaivvadeapmi** *[N]* ~ gávnnadeapmi  
**2. coincidencia** *[N] [F]* **sahtelágaš deaivvadeapmi** *[NLc]* ~ soaittáhat ~ sahtedohko gávnnadeapmi ♦ Es una coincidencia encontrarse con un conocido en el extranjero. *Lea soaittáhat, go deaivvada oahpes olbmuid olgoriikkas.* ♦ ¡Qué coincidencia! *Makkár deaivvadeapmi!*  
**3. coincidencia** *[N] [F]* **rasttideapmi** *[N]* -- rasttildeapmi ♦ coincidencia de caminos *geainnuid rasttideapmi*

**coincidir**  
**1. coincidir** *[V] [3a] IV* **heivet oktii** *[VLc]* ~ soahpat ♦ Estas dos piezas no coinciden. *Dát guokte bihtá eai heive oktii.*  
**2. coincidir** *[V] [3a] IV* **deaivvadit** *[V]* ~ gávnnadit ~ oaidnalit ♦ Coincidieron en el ascensor. *Sii deaivvadedje heaissas.*  
**3. coincidir** *[V] [3a] IV* **leat ovttaoaivilis** *[VLc]* ♦ Coincidieron en que fue una sorpresa *Soai leigga ovttaoaivilis ahte dát lei vuorddekeahtes heahkastupmi.*

**colaborar**  
**1. colaborar** *[V] [1a] IV* **ovttasbargat** *[V]* ~ bargat ovttasbarggu ♦ Los dos colaboraron en su trabajo. *Goappašagat ovttasbarggaiga.*  
**2. colaborar** *[V] [1a] IV* **bargat** *[V]* ♦ colaborar con un periódico *bargat aviissas*

**coleccionar** *[V] [1a] TV* **čohkket** *[V]* ♦ coleccionar sellos *čohkket poastamearkkaid*

**cólera**  
**1. cólera** *[N] [F]* **suhttu** *[N]* ~ moarri ~ buššodat ♦ la cólera de Dios *Ipmila suhttu*  
**2. descargar la cólera** *[VLc] [1h] TV* **suhttat** *[V]* ~ eaddut ~ vašáskit ~ njunnádit ♦ Descargó su cólera en su hijo. *Son suhtai iežas gándii.* ♦ Descargó su cólera en su hijo. *Son suhtai gándasis.*

**cólera** *[N] [M] [Duođalaš njoammodávda, mii falleha čoliid]* **kolera** *[N]* ♦ El cólera es una grave enfermedad. *Kolera lea duođalaš dávda.*

**colina** *[N] [F]* **aláš** *[N]* ~ luohkká ~ mielli ~ boldni ~ čopma

**collar**  
**1. collar** *[N] [M] [Olmmoš]* **čeabetčikŋa** *[N]* ♦ collar de perlas *bearralčeabetčikŋa*  
**2. collar** *[N] [M] [Eallit]* **čeabetbáddi** *[N]* ♦ collar del perro *beatnaga čeabetbáddi*

**colocar**  
**1. colocar** *[V] [1g] TV* **bidjat** *[V]* ~ bardit ~ lánet ♦ colocar libros en el estante *bidjat girjjiid (h)ildui*  
**2. colocarse** *[V] [1g] Prnl, IV* **čohkánit** *[V]* ~ čohkkedit  
**3. colocarse** *[V] [1g] Prnl, ReflV [Beaivválaš giella/Uso coloquial, Alcoholain dahjege narkotihkain]* **juhkaluvvat** *[V]* ~ suovvaluvvat ~ oaivvahuvvat ~ gárihuvvat

**combinar**  
**1. combinar** *[V] [1a]* **oktiibidjat** *[TV]* ~ kombineret ~ heivehit ~ muddet  
**2. combinar** *[V] [1a] IV, + con* **heivet** *[V]* ~ ovttastahttit ~ čatnat oktii ♦ Necesito un bolso que combine con los zapatos. *Dárbbašan veaskku, mii heive skuovaiguin.*

**comedia**  
**1. comedia** *[N] [F]* **hearvačájálmas** *[N]* ~ komediija ~ somás teahterbihttá ~ hearvás čájálmas  
**2. comedia** *[N] [F] [Figuratiiva/Figurado, Pejoratiiva/Peyorativo]* **bilku** *[N]* ~ bilkideapmi ~ komediija ♦ Las elecciones fueron una comedia. *Dat jienasteamit ledje bilkkut.*

**comedor** *[A] [M,F]* **njiellalas** *[A]* ~ borralas

**comedor**  
**1. comedor** *[N] [M]* **boradansála** *[N]* ~ boradanbáiki  
**2. mesa de comedor** *[NLc] [F]* **boradanbeavdi** *[N]*

**comentar**  
**1. comentar** *[V] [1a] TV* **kommenteret** *[V]* ~ árvvoštallat ~ buohtastahttit ♦ comentar la Biblia *kommenteret Biibala* ♦ comentar un libro *buohtastahttit girjji*  
**2. comentar** *[V] [1a]* ~ explicar *TV* **čilget** *[V]* ♦ comentar los resultados *čilget bohtosiid*  
**3. comentarse** *[V] [1a] TV, Imp, 3per* **ságastallot** *[V]* ♦ En la ciudad se comentó el hecho *Dáhpáhus ságastallui gávpogis.*

**comenzar**  
**1. comenzar** *[V] [1f, 1k]* ~ empezar *IV* **álgit** *[V]* ♦ La revolución comenzó el tres de marzo. *Revolušuvdna álggii njukčamánu goalmmát beaivvi.* ♦ Las noticias comienzan a las cinco. *Ođđasat álget viđa-áigge.*  
**2. comenzar** *[V] [1f, 1k] TV, + por* **álgit** *[V]* ♦ comenzar por la página tres *álgit goalmmát siiddus*  
**3. comenzar la casa por el tejado** *[VLc] [1f, 1k] TV [Negatiivvalaš mearkkašumiin/Con significado negativo]* **álgit loahpageažis** *[VLc]*  
**4. comenzar** *[V] [1f, 1k] TV, + con* **álgit** *[V]* ♦ Comenzamos la cena con una sopa. *Mii álggiimet gaskabeaivvi mállásiin.*  
**5. comenzar** *[V] [1f, 1k] TV* **álggahit** *[V]* ♦ He comenzado el trabajo. *Lean álggahan barggu.*  
**6. comenzar** *[V] [1f, 1k] IV, TV, + a + Inf* ***Der/-goahtit*** *[V]* ♦ Ayer comencé a coser un jersey para mi madre. *Ikte gođđigohten báiddi eadnásan.* ♦ comenzar a trabajar *bargagoahtit* ♦ comenzar a llover *arvigoahtit*

**comer**  
**1. comer** *[V] [2a] IV* **boradit** *[V]* ♦ En España solemos comer tarde. *Spanias mii lávet boradit maŋŋit.* ♦ comer al aire libre *boradit olgun*  
**2. comer** *[V] [2a] TV* **borrat** *[V]* ♦ comer dulces *borrat njálgáid*  
**3. comer** *[V] [2a] TV [Šáhkkaspealus]* **borrat** *[V]* ♦ Te como el alfil. *Mun boran viehkki.*  
**4. comerse** *[V] [2a] Prnl, UseTV* **borrat** *[V]* ♦ ¿Te has comido las chuletas? *Leat go don borran časkáid?*  
**5. comerse** *[V] [2a] Prnl, UseTV [Figuratiiva/Figurado]* **loaktit** *[V]* ♦ El reloj se ha comido la pila rápidamente. *Diibma jođánit lea loaktán báhtera.*  
**6. comerse** *[V] [2a] Prnl, UseTV [Figuratiiva/Figurado, Hupmamin dahjege čállimin]* **njuiket badjel** *[VLc]* ♦ Te has comido dos palabras. *Don leat njuiken guovtti sáni badjel.*  
**7. comerse** *[V] [2a] Prnl, ReflV* **gáskkašit** *[V]* ~ gáskit iežas ♦ Ese niño se come las uñas. *Dat mánná gáská iežas gaccaid.*  
**8. dar de comer** *[VLc] [1r] TV* **borahit** *[V]* ~ biebmat  
**9. dar de comer** *[VLc] [1r] TV [Mánáide]* **gaccahit** *[V]*

**comercio**  
**1. comercio** *[N] [M]* **gávpi** *[N]* ♦ ¿A qué hora abren los comercios? *Goas gávppit rahpasit?*  
**2. comercio** *[N] [M] Cllc* **gávpe-olbmot** *[N]* ♦ El comercio de Barcelona está en huelga. *Barcelona gávpe-olbmot leat bargobisáneames.*  
**3. comercio exterior** *[NLc] [M]* **olgoriikka gávpi** *[NLc]*  
**4. cámara de comercio** *[NLc] [F]* **gávpekámmár** *[N]*

**cometer**  
**1. cometer** *[V] [2a] TV* **dahkat** *[V]*  
**2. cometer** *[V] [2a] TV [Meattáhus, feaila]* **meattihit** *[V]* ~ feilet ~ dahkat boastudaga ♦ cometer un error *meattihit*  
**3. cometer** *[V] [2a] TV [Lobihis dahku]* **rihkkut** *[V]* ~ lobáhuššat ~ dahkat rihkkosa ♦ cometer un crimen contra la humanidad *rihkkut olmmošálbmoga rivttiid.*

**cómico** *[A] [M,F]* **suohtas** *[A]* ~ somás ~ hearvás ♦ situación cómica *somás dilli* ♦ autor de obras cómicas *suohtasis čájálmasaid čálli*

**cómico** *[N] [M,F]* **neavttár** *[N]*

**comida**  
**1. comida** *[N] [F]* **borramuš** *[N]* ♦ hacer la comida *ráhkadit borramuša*  
**2. comida** *[N] [F] Geahča/Ver: almuerzo* **beaivemális, mii gaccastuvvo iđitborramuša dahje gaskabeaiborramuša ja gaskaborramuša gaskkas** *[Pfs]*

**como**  
**1. como** *[Adv]* **dego** *[Adv]* ~ nugo ~ nu mo ♦ Hazlo como te lo digo. *Daga dan nu mo (mun) dajan dutnje.* ♦ Se comportan como (si fueran) bestias. *Sii láhttejit dego livčče leat spiret.*  
**2. como de costumbre** *[AdvLc]* **dego dábálaččat** *[AdvLc]*  
**3. como** *[Adv]* **birrasii** *[Adv]* ♦ Lleva viviendo en París como tres años. *Son lea orrumin Parisas birrasii golbma jagi.*  
**4. como** *[Adv]* **aistton** *[Adv]* ~ nugo ~ nu mo ♦ Como puede entenderse, hay que subir los impuestos. *Vai lea áddehahttin, de berre loktet vearuid.* ♦ Como dice el presidente, la asamblea durará una hora. *Nu mo presideanta dadjá: čoahkkaneapmi bistá diimmu.*  
**5. como** *[Adv]* ***Ess*** ♦ Te hablo como padre. *Mun human dutnje áhččin.* ♦ Trabajó dos años como maestro. *Son barggai guokte jagi oahpaheaddjin.*  
**6. como** *[CC] Konditionála cealkagiin boahtá boađusin (konsekveansan)* **go** *[CC]* ~ jus ♦ Como no aprendas a leer, tendrás muchos problemas. *Go (don) it oahpa lohkat, de dus gártet ollu váttisvuođat.*  
**7. como** *[CC]* **go** *[CC]* ♦ Como no me escuchas, no me puedes entender. *Go don it guldal mu, de it sáhte mu áddet.*

**cómo**  
**1. cómo** *[Interr]* **mo** *[Interr]* ~ movt ♦ ¿Cómo lo haces? *mo dan dagat?* ♦ ¿Cómo estás? *mo dutnje manná?* ♦ No sé cómo decírselo. *In dieđe, mo mun dan sutnje muitalan.*  
**2. cómo** *[Interr]* **manne** *[Interr]* ♦ ¿Cómo no has acompañado al niño? *Manne (don) it leat mieđuštan bártni?*  
**3. a cómo** *[Interr] + ser, estar* **maid máksá** *[Interr]* ~ olu máksá ♦ ¿A cómo son las manzanas? *Ollu mákset eppelat?*  
**4. cómo** *[N] [M]* **vuohki** *[N]* ~ mo ♦ Conocemos el qué, pero no el cómo. *Mii diehtit dan, muhto eat mo.*

**¿cómo no?**  
**1. ¿cómo no?** *[Interj]* **dieđusge** *[Interj]* ~ na ~ áibbas duohta ♦ Iré a tu boda, ¿cómo no? *Mun dieđusge oassálasttán du heajain!*  
**2. ¡cómo!** *[Interj] [Hirpmástus]* **ojá nu!** *[Interj]*

**cómodo**  
**1. cómodo** *[A] [M,F]* **vuogas** *[A]* ~ heivvolaš ♦ una casa cómoda *vuogas viessu*  
**2. cómodo** *[A] [M,F]* **geahpas** *[A]* ~ álki ♦ un trabajo cómodo *geahppa bargu*

**compañero** *[N] [M,F]* **skibir** *[N]* ~ guoibmi ♦ compañero de trabajo *bargoskibir* ♦ compañero de piso *ássanguoibmi*

**compañía**  
**1. compañía** *[N] [F]* **veahkki** *[N]* ~ doarjja ~ skibir ♦ Un perro es una buena compañía. *Beana lea buorre veahkki.*  
**2. compañía** *[N] [F]* **searvi** *[N]* ♦ Me agrada tu compañía. *Mun liikon du searvái.*  
**3. compañía** *[N] [F] Cllc* **joavku** *[N]* ~ gázzi  
**4. compañía** *[N] [F] [Militeara/Militar]* **kompaniija** *[N]*  
**5. compañía** *[N] [F]* **fitnodat** *[N]* ~ firbmá ~ searvi ♦ compañía de seguros *dáhkádussearvi*

**comparar**  
**1. comparar** *[V] [1a] TV, UseNor: + con* **buohtastahttit** *[V]* ~ bálddastahttit ♦ comparar los precios *buohtastahttit hattiid* ♦ comparar una casa con otra *buohtastahttit nuppi viesu nuppiin*  
**2. compararse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **buohtastahttit** *[V]* ♦ No te compares con otros. *ale buohtastahte nuppiiguin.*

**competición** *[N] [F]* **gilvvohallan** *[N]* ~ gilvu

**competir**  
**1. competir** *[V] [3l] IV* **valáštallat** *[V]* ♦ Compiten duramente. *Sii valáštallet garrasit.*  
**2. competir** *[V] [3l] IV, + con* **gilvalit** *[V]* ♦ competir con alguien *gilvalit soapmásiin*  
**3. competir** *[V] [3l] IV, RecV, + por* **gilvvohallat** *[V]* ♦ Compiten por el premio. *Sii gilvvohallet bálkkašumis.*

**complejidad** *[N] [F]* **máŋggamohkkáivuohta** *[N]*

**completamente** *[Adv]* **áibbas** *[Adv]* ~ oalát ~ ollásit ~ álfárot ♦ ¿Cuándo desaparecerán completamente las fronteras? *Goas jávket riikkaráját oalát?* ♦ Estoy completamente seguro de que es así. *Mun lean áibbas vissis dasa ahte lea nu.*

**completo**  
**1. completo** *[A] [M,F] [Mearri]* **dievva** *[A]* ♦ El depósito está completo. *Táŋka lea dievva.*  
**2. completo** *[A] [M,F] [Kvalitehta]* **dievaslaš** *[A]* ♦ un análisis completo *dievaslaš analysa*  
**3. completo** *[A] [M,F]* **ollislaš** *[A]* ♦ La reunión fue un completo fracaso. *Čoahkkin lei ollislaš eahpelihkosteapmi.*

**cómplice** *[N] [M/F]* **rihkkunoassálasti** *[N]* ~ rihkkuma mielsivalaš ♦ ser cómplice de un crimen *leat rihkkuma mielsivalaš*

**compra** *[N] [F]* **oastin** *[N]* ~ oastu

**comprar**  
**1. comprar** *[V] [1a] TV* **oastit** *[V]* ♦ Mañana compro huevos. *Ihttin oasttán moniid.*  
**2. comprarse** *[V] [1a] Prnl, UseTV* **oastit** *[V]* ♦ No te compres ese coche tan caro. *Ále oastte dien divrras biilla.*

**comprender**  
**1. comprender** *[V] [2a] TV* **áddet** *[V]* ~ ipmirdit ♦ A veces es difícil comprender lo que dice. *Muhtumin lea váttis áddet, maid son dadjá.* ♦ Comprendo tu dolor por la muerte de tu hermano. *Ádden du vielja jápmima morraša.*  
**2. comprender** *[V] [2a]* ~ tener *TV, Saam: Hab* **leat** *[V]* ♦ El asunto comprende muchas partes. *Áššis leat máŋga beali.*  
**3. comprender** *[V] [2a]* ~ incluir *TV* **fátmmastit** *[V]* ~ birastahttit ~ sisttisdoallat ♦ La región comprende tres zonas. *Fylka fátmmasta golbma guovllu.*

**compromiso**  
**1. compromiso** *[N] [M]* **šiehtadus** *[N]*  
**2. llegar a un compromiso** *[VLc] [1h] IV* **šiehtadit** *[V]* ~ dahkat šiehtadusa  
**3. romper un compromiso** *[VLc] [2a] TV* **botket šiehtadusa** *[VLc]*

**común**  
**1. común** *[A] [M/F]* **oktasaš** *[A]* ♦ bienes comunes *oktasaš riggodagat* ♦ Mercado Común *Oktasaš Márkan*  
**2. común** *[A] [M/F]* **dábálaš** *[A]* ~ geavatlaš ~ lunddolaš ♦ una ropa común *dábálaš bivttas* ♦ sentido común *lunddolaš jierbmi* ♦ sentido común *geavatlaš jierbmi*  
**3. por lo común** *[AdvLc]* **dábálaččat** *[Adv]* ♦ Por lo común, en España se cena tarde. *Eahketmállásat borrojuvvojit dábálaččat Spanias eahkedis.*  
**4. tener en común** *[VLc] [2l] TV* **sulastahttit** *[V]* ♦ Jaime y Pedro tienen muchas cosas en común. *Jaime ja Pedro sulastahttiba goabbát guoimmiska.*

**comunicar**  
**1. comunicar** *[V] [1g] TV* **čilget** *[V]* ~ dieđihit ~ cealkit  
**2. comunicarse** *[V] [1g] Prnl, IV* **áddehallat** *[V]* ~ gulahallat ♦ Pueden comunicarse en un país hispanohablante. *Sii sáhttet gulahallat spánskkagielat riikkas.*  
**3. comunicarse** *[V] [1g] Prnl, RecV* **gulahallat** *[V]* ♦ Antonio y Maite se comunican a diario. *Antonio ja Maite gullahallaba beaivválaččat.*  
**4. comunicar** *[V] [1g] IV [Telefovdna]* **leat várrejuvvon** *[VLc]* ♦ El teléfono está comunicando. *Telefovdna lea várrejuvvon.*

**con**  
**1. con** *[Pr]* ***Com*** ♦ Andrés viene con un perro. *Andrés boahtá beatnagiin.* ♦ ¿Puedo hablar con el jefe? *Sáhtán go hállat jođiheddjiin?* ♦ comer con los dedos *borrat gieđaiguin*  
**2. con** *[Pr]* **luhtte** *[Po]* ♦ Está con el dentista. *Son lea bátnedoaktára luhtte.*  
**3. con** *[Pr]* **mielde** *[Po]* ~ fárus ♦ El niño vino con su padre. *Mánná bođii áhčis mielde.* ♦ Viajaré con el ordenador *Mun áiggun mátkkoštit ja dihtor mielde.*  
**4. con** *[Pr] [Eaktu]* **go** *[CC]* ~ jus ♦ Con decirlo es suficiente. *Go don dan dajat, de lea doarvái.*  
**5. con (tal) que** *[Pr] [Eaktu]* **go** *[CC]* ~ jus ♦ Con (tal) que estudies una hora más, quedaré satisfecho. *Go don logat diimma guhkibut, de (mun) duđan dasa.*  
**6. con** *[Pr] [Dilli, eaktu]* ***Com*** ♦ Con la corrupción viene la pobreza. *Korrupšuvnnain čuovvu geafivuohta.*  
**7. con** *[Pr] [Dilli, eaktu]* ***Loc*** ♦ Con las prisas, te has dejado el bolso. *Hoahpuin don leat vajálduhttán veaskku.*  
**8. con** *[Pr]* ***Hab*** ♦ Está con gripe. *Sus lea nuorvvu.*  
**9. con** *[Pr]* ***Adv*** ♦ Le golpeó con fuerza. *Son čorbmadii garrasit.*  
**10. con** *[Pr]* **vaikko** *[CC]* ♦ Con ser tan mayor y aún tiene proyectos. *Vaikko lea nu boaris, de sus leat prošeavttat.*  
**11. con que** *[CC]* **go** *[CC]* ~ ahte ~ dasgo ♦ Estoy contento con que hayas venido *illudan go don leat boahtán*  
**12. con qué** *[Interr] Sg, Imp, 3per* **guđiin** *[Interr]* ~ mainna ♦ ¿Con qué compañía viajas? *Guđiin girdiservviin mátkkoštat?*  
**13. con qué** *[Interr] Pl, Imp, 3per* **maiguin** *[Interr]* ♦ ¿Con qué medios trabajáis? *Maiguin neavvuiguin (dii) bargabehtet?*  
**14. con quién** *[Interr] Sg, Per* **geainna** *[Interr]* ♦ ¿Con quién vienes? *Geainna (don) boađát?*  
**15. con quiénes** *[Interr] Pl, Per* **geaiguin** *[Interr]* ♦ ¿Con quiénes juegas a las cartas? *Geaiguin (don) spealat?*  
**16. con** *[Pr] Saam: Imp [Resiprohka]* **nubbi nuppiin** *[RecPron, Com]* ♦ hablar el uno con el otro *humadit nubbi nuppiin* ♦ hablar los unos con los otros *humadit nuppit nuppiiguin*  
**17. con** *[Pr] Saam: PerV [Resiprohka]* **goabbát guimmiineame, guhtet guimmiineame, guhtet guimmiideametguin** *[RecPron, Com]* ♦ Habláis el uno con el otro. *Doai humadeahppi goabbát guimmiineatte.* ♦ Habláis los unos con los otros *Dii humadehpet guhtet guimmiideattetguin.*  
**18. con el tiempo** *[AdvLc]* **áiggis** *[Adv]* ♦ Con el tiempo, todo se olvida. *Áiggis buot vajálduvvá.*

**concentrar**  
**1. concentrar** *[V] [1a] TV* **čohkket** *[V]* ~ konsentreret ~ guovdilastit ♦ Los urbanistas concentran los edificios altos en el centro de la ciudad. *Gávpotplánejeaddjit čohkkejit alla viesuid gávpoga guovddážii.*  
**2. concentrarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **čoahkkanit** *[V]* ♦ Todos los pájaros se concentraron en el mismo árbol. *Buot lottit čoahkkanedje seamma murrii.*  
**3. concentrarse** *[V] [1a] Prnl, IV, Saam: + Ill* **čiekŋudit** *[V]* ♦ ¡Concéntrate en los estudios! *čiekŋut lohkanbargui!*

**concursar** *[V] [1a] IV* **gilvalit** *[V]* ♦ concursar a una vacante *gilvalit virgái* ♦ concursar a una plaza *gilvalit bargosadjái*

**condena** *[N] [F]* **ráŋggáštus** *[N]* ♦ condena condicional *evttolaš ráŋggáštus*

**conducir**  
**1. conducir** *[V] [3o] TV* **vuodjit** *[V]* ♦ conducir un coche *vuodjit biilla*  
**2. conducir** *[V] [3o] TV* **jođihit** *[V]* ♦ El presidente conduce la reunión. *Presideanta jođiha čoahkkima.* ♦ El pastor conduce su manada. *Guođuheaddji jođiha iežas ealu.*  
**3. conducir** *[V] [3o] TV* **vuodjelit** *[V]* ~ hálddašit ♦ El pastor conduce su manada. *Guođoheaddji vuodjela iežas ealu.*  
**4. conducirse** *[V] [3o] IV* **láhttet** *[V]* ♦ Te conduces adecuadamente. *Don láhttet vuohkkasit.*

**conductor**  
**1. conductor** *[N] [M,F]* **vuoddji** *[N]* ♦ Prohibido hablar con el conductor. *Lea gielddus hállat vuddjiin.*  
**2. conductor** *[N] [M,F]* **fievrredeaddji** *[N]* ~ váldojođas ♦ electroconductor *elrávdnje-fievrrideaddji*  
**3. conductor** *[N, A] [M,F]* **jođas** *[Attr]* ♦ Se estropeó el cable conductor. *Jođaskábel billašuvai.*

**conectar**  
**1. conectar** *[V] [1a] TV* **čatnat** *[V]* ~ ovttastahttit ♦ El puente conecta las dos orillas del río. *Šaldi ovttastahttá johkagáttiid.*  
**2. conectar** *[V] [1a] TV* **cahkkehit** *[V]* ♦ conectar la luz *cahkkehit čuovgga*  
**3. conectarse** *[V] [1a]* ~ conectar *Prnl, IV, + a, con* **ovttastahttit** *[VLc]* ~ fidnet oktavuođa ~ laktit ~ goallostit ♦ conectarse a internet *ovttastahttit internehttii*  
**4. conectarse** *[V] [1a]* ~ conectar *Prnl, IV, + a, con* **lávket** *[V]* ♦ ¡Conéctate con la realidad! *Lávke duohtavuhtii!*

**confirmar**  
**1. confirmar** *[V] [1a] TV* **duođaštit** *[V]* ~ nannet duođaštusain ♦ confirmar un hecho *duođaštit ášši* ♦ Esto confirmó mis dudas. *Dát duođaštii mu eahpádusaid.* ♦ confirmar una sentencia *nannet duomu duođaštusaiguin* ♦ ¿Confirmaste la cena para viernes? *Nannet go don gaskabeaivvi diŋgoma?*  
**2. confirmar** *[V] [1a]* ~ dar la Confirmación *TV [Oskkaldat/Religión]* **konfirmeret** *[V]* ~ čađahit girkolaš dagu ♦ El pastor confirma a los niños. *Báhppa konfirmere mánáid.* ♦ El pastor da la Confirmación a los niños. *Báhppa konfirmere mánáid.*  
**3. confirmarse** *[V] [1a]* ~ tomar la Confirmación *IV, PassV [Oskkaldat/Religión]* **konfirmerejuvvot** *[V]* ~ beassat rihpaide

**conmigo**  
**1. conmigo** *[Pron] [M/F] Sg1* **mielddán** *[Pron]* ♦ ¿Vienes conmigo? *Boađát go mielddán?*  
**2. conmigo** *[Pron] [M/F] Sg1* **muinna** *[Pron]* ♦ Es muy generoso conmigo. *Son lea hui árvvas muinna.*  
**3. conmigo** *[Pron] [M/F] Sg1* **iežan mielde** *[PronLc]* ~ iežan fárrui ♦ Me llevo a los niños conmigo. *Mun válddán mánáid iežan mielde.*  
**4. conmigo** *[Pron] [M/F] Sg1* **mu mielde** *[PronLc]* ~ mu fárrui ♦ Joavnna viene conmigo. *Joavnna boahtá mu mielde*  
**5. conmigo** *[Pron] [M/F] ReflPron, Com, Sg1* **iežainan** *[Pron]* ♦ Hablo conmigo mismo. *Háleštan iežainan.*

**conocer**  
**1. conocer** *[V] [2d] TV* **dovdat** *[V]* ~ diehtit ~ dovddiidit ♦ No te conozco. *In dovdda du.* ♦ El perro conoce a su dueño. *Beana dovdá iežas isida.* ♦ Ya conoces las reglas. *Don dieđát juo njuolggadusaid.*  
**2. conocer** *[V] [2d] TV [Giella]* **máhttit** *[V]* ~ hállat ~ hupmat ♦ Conoce tres lenguas. *Dat hállá golbma giela.* ♦ Conoce tres lenguas. *Dat máhttá golbma giela*  
**3. conocer** *[V] [2d] TV [Vuosttaš geardde deaivvadeapmi]* **oahpásmuvvat** *[V]* ♦ La conocí en 1976. *Suinna oahpásmuvven 1976.*  
**4. conocerse** *[V] [2d] Prnl, RecV* **dovdat** *[V]* ~ oahpásmuvvat ♦ No nos conocemos *Mii eat dovdda guđet guoibmámet.* ♦ Se conocieron en Londres. *Soai oahpásmuvaiga Londonis.*  
**5. conocerse** *[V] [2d] Prnl, UseTV [Hui bures]* **máhttit** *[V]* ~ máhttit bajil ♦ Me conozco la ley de memoria. *Mun máhtán lága bajil.*

**conocido**  
**1. conocido** *[A] [M,F]* **dovddus** *[A]* ~ máinnolmas ~ beakkán ~ beakkálmas ~ gullon ~ gululmas ♦ Es el escritor más conocido de América Latina. *Son lea Latiinna Amerihká dovdduseamos čálli.*  
**2. conocido** *[N, A] [M,F]* **oahpes olmmoš** *[NLc]* ♦ No es mi pariente, sino un conocido. *Son ii leat mu fuolki, baicce oahpes olmmoš.*

**conocimiento**  
**1. conocimiento** *[N] [M] Span: UseAlso: Pl* **diehtu** *[N]*  
**2. conocimiento** *[N] [M] Span: UseAlso: Pl* **máhttu** *[N]* ~ -máhttu ♦ El conocimiento profundo de una lengua es costoso. *Čiekŋalis giellamáhttu lea lossat.* ♦ Tiene conocimientos de Latín. *Sus lea veahá latiinnagiela máhttu.*  
**3. conocimiento** *[N] [M]* **áddejupmi** *[N]* ~ ipmárdus ♦ El conocimiento de la naturaleza es complejo. *Luonddu áddejupmi lea máŋggabealat.*  
**4. conocimiento** *[N] [M]* **diđolašvuohta** *[N]* ~ oamedovdu ♦ perder el conocimiento *massit diđolašvuođa*  
**5. perder el conocimiento** *[VLc] [2g] TV* **mannat galmmasin** *[VLc]* ~ meanahuvvat ~ galmmastuvvat  
**6. tener conocimiento** *[VLc] [2l]* ~ conocer *+ de* ***Hab*** ♦ El juez no tiene conocimiento de los hechos. *Duopmáris ii leat daguid diehtu.*  
**7. poner en conocimiento** *[VLc] [2r]* ~ informar *TV* **dieđihit** *[V]* ~ almmuhit ~ (bajás)čuvget ♦ Poner los hechos en conocimiento del juez. *Dieđihit daguid duopmárii.*

**conquistar**  
**1. conquistar** *[V] [1a] TV* **vuollástit** *[V]* ~ vuoluštit ~ váldit ♦ conquistar un país *vuollástit riikka*  
**2. conquistar** *[V] [1a] TV* **geasuhit** *[V]* ~ mieldduhit ~ čuovuhit ♦ conquistar con palabras *geasuhit sániiguin* ♦ Maite conquistó mi corazón. *Maite geasuhii mu váimmu.*

**consecuencia**  
**1. consecuencia** *[N] [F]* **konsekveansa** *[N]* ~ boađus  
**2. tener consecuencias** *[VLc] [2l]* ~ traer consecuencias *IV* **dagahit bohtosiid** *[VLc]*

**conseguir**  
**1. conseguir** *[V] [3l, 3d] TV* **oažžut** *[V]* ♦ ¿Has conseguido el dinero? *Leat go (don) ožžon ruđa?* ♦ No puedo conseguir que lo haga. *In sáhte su oažžut dahkat dan.*  
**2. conseguir** *[V] [3l, 3d] TV* **nagadit** *[V]* -- nagodit ♦ Consiguió tener una gran manada. *Son nagadii cegget ealu.*  
**3. conseguir** *[V] [3l, 3d] TV* **lihkostuvvat** *[V]* ~ vuotnastuvvat ~ beassat ♦ Consiguió huir. *Son lihkostuvai báhtarit.* ♦ Consiguió sobrevivir. *Son lihkostuvai ceavzit.* ♦ Consiguió sobrevivir. *Son beasai heggiit.*  
**4. conseguirse** *[V] [3l, 3d] Prnl, UseTV* **háhkat** *[V]* ~ skáhppot ~ fidnet ♦ Se consiguieron una buena casa. *Sii háhke buorre viesu.*

**consejo**  
**1. consejo** *[N] [M] [Sáhka]* **neavva** *[N]* ~ ráva ~ ráđđi  
**2. consejo** *[N] [M] [Searvi]* **-ráđđi** *[N]* ~ lávdegoddi ♦ consejo de asesores lingüísticos *giellalávdegoddi* ♦ Consejo Europeo *Europaráđđi*

**considerar**  
**1. considerar** *[V] [1a] TV* **vuhtiiváldit** *[V]* ♦ Hay que considerar que pueden surgir problemas. *Ferte vuhtiiváldit ahte soitet bohciidit váttisvuođat.*  
**2. considerar** *[V] [1a] TV* **dovdat** *[V]* ♦ Considera una ofensa que no abriera el regalo inmediamente. *Son dovdá loavkašumi, go ii rahpan attáldaga dakkaviđe.*  
**3. considerarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **geahčadit iežas** *[VLc]* ~ govahallat ~ sulastit ♦ Me considero un hombre sensato. *Mun geahčadan iežan vitmes olmmožin.*

**consigna**  
**1. consigna** *[N] [F] Saam: Pl [Militeara/Militar]* **gohččumat** *[N]* ~ mearrádusat  
**2. consigna** *[N] [F] [Politihkka/Política, Bellodaga siskkabealde]* **gohččun** *[N]* ~ dieđáhus  
**3. consigna** *[N] [F]* **mátkedávvirvurkehat** *[N]* ~ mátkedávvirrádju ♦ Pueden dejar las maletas en consigna. *Sáhttibehtet guođđit koaffariid mátkedávvirvurkehahkii.*

**consignar**  
**1. consignar** *[V] [1a] TV* **vurket** *[V]* ♦ consignar el equipaje *vurket mátkedávvira*  
**2. consignar** *[V] [1a] TV [Ruhta]* **bidjat** *[V]* ~ coggat ~ nahkehit ♦ consignar una partida en un presupuesto *bidjat ruđa bušeahttasuorgái*  
**3. consignar** *[V] [1a]* **mearredit báikki gosa juoidá bidjá** *[Pfs]*  
**4. consignar** *[V] [1a] TV* **čállit formálalaččat** *[VLc]* ♦ consignar un hecho *čállit ášši formálalaččat* ♦ consignar un hecho *čállit dagu formálalaččat*

**consigo**  
**1. consigo** *[Pron] [M/F] Sg3* **mielddis** *[Pron]* ♦ Lleva consigo el ordenador. *Son váldá dihtora mielddis.*  
**2. consigo** *[Pron] [M/F] Du3* **mielddiska** *[Pron]* ♦ Llevan consigo el ordenador (ellos dos). *Soai váldiba dihtora mielddiska.*  
**3. consigo** *[Pron] [M/F] Pl3* **mielddiset** *[Pron]* ♦ Llevan consigo el ordenador. *Sii váldet dihtora mielddiset.*

**consolar**  
**1. consolar** *[V] [1m] TV* **jeđđet** *[V]*  
**2. consolarse** *[V] [1m] Prnl, ReflV* **jeđđet iežas** *[VLc]* ♦ María se consuela leyendo las cartas de su padre. *María jeđđe iežas áhči reivviid logadettiin.*

**constantemente** *[Adv]* **ovtto** *[AdvLc]* ~ álo ~ bissovaččat ~ duojážassii ♦ La temperatura media aumenta constantemente. *Gaskamearálaš temperatuvra lassána ovtto.*

**constar**  
**1. constar** *[V] [1a] IV* **leat** *[V]* ~ gávdnot ♦ En la lista consta tu nombre. *Listtus lea du namma.*  
**2. constar** *[V] [1a] IV [Beavdegirjjis]* **vurkejuvvot** *[V]* ~ čállojuvvot ♦ Pido al alcalde que sus palabras consten en el acta. *Bivddán sátnejođiheaddji, ahte su sánit vurkejuvvojit beavdegirjái.*  
**3. constar** *[V] [1a] UseAlw: WObjPron* **leat sihkkar** *[VLc]* ~ leat vissis ♦ Me consta que ha dicho la verdad. *Lean sihkkar, ahte son lean muitalan duohtavuođa.*  
**4. que conste que** *[VLc] [1a] IV* **ferte leat čielgas ahte** *[VLc]* ♦ Que conste que no lo sabía. *Ferte leat čielggas ahte mun in diehtán dan.*  
**5. hacer constar** *[VLc] [2s] TV* **nannet** *[V]* ♦ El secretario lo hace constar en acta. *Čálli nanne dan beavdegirjjis.*  
**6. constar** *[VLc] [1a]* ~ tener *IV, + de* ***Loc, Hab*** ♦ El diccionario consta de cinco partes. *Sátnegirjjis leat vihtta oasi.*  
**7. constar** *[VLc] [1a]* ~ tener *IV, + de* **gávdnot** *[V]* ♦ La máquina consta de cinco piezas. *Mašiinnas gávdnojit vihtta oasi.*  
**8. constar** *[VLc] [1a]* ~ tener *IV, + de* **sisttisdoallat** *[V]* ♦ La máquina consta de cinco piezas. *Mašiidna sisttisdoallá vihta oasi.*

**construcción**  
**1. construcción** *[N] [F]* **huksehus** *[N]* ~ ráhkadus ♦ En la tesis falta la construcción de una teoría. *Nákkosgirjjis váilu teoriija ráhkadus.*  
**2. construcción** *[N] [F]* **huksenossodat** *[N]* ~ huksensektor ♦ Mario trabaja en la construcción. *Mario bargá huksenossodagas.*  
**3. en (vías de) construcción** *[AdvLc]* **leat huksejuvvomin** *[VLc]* ~ leat ráhkaduvvomin ♦ La estación de tren está en (vías de) construcción. *Togastašuvdna lea huksejuvvomin.*

**construir**  
**1. construir** *[V] [3g] TV* **hukset** *[V]* ~ ráhkadit  
**2. construir** *[V] [3g] TV [Gieđaiguin ja eará luonddu ávdnasiiguin]* **duddjot** *[V]*

**consumir**  
**1. consumir** *[V] [3a] TV* **golahit** *[V]* ~ loaktit ~ duvhllidit ~ leaicidit ♦ Este coche consume mucha gasolina. *Dát biila golaha olu bensiinna.* ♦ consumir tiempo y dinero *loaktit áiggi ja ruđa*  
**2. consumir** *[V] [3a] TV* **bilidit** *[V]* ~ billistit ~ mollet ♦ El fuego consumió la casa. *Dolla bilidii viesu.*  
**3. consumir** *[V] [3a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **šlundudit** *[V]* ~ dorvvuhuhttit ♦ Las penas le consumen. *Váivvit šlundudit su.*  
**4. consumirse** *[V] [3a] Prnl, IV, + de [Figuratiiva/Figurado]* **šlundut** *[V]* ~ loavkašuvvat ~ vuollánit ♦ Se está consumiendo de celos. *Son lea šlundumin balahahkesvuođas.*

**consumo**  
**1. consumo** *[N] [M]* **golahus** *[N]* ~ gollu ~ mannu ~ johtu ♦ consumo de leña *muorramannu* ♦ consumo de leña *muorrajohtu*  
**2. consumo** *[N] [M]* **geavaheapmi** *[N]*

**contaminación** *[N] [F]* **nuoskkideapmi** *[N]* ~ duolvvideapmi ~ durddideapmi

**contaminar**  
**1. contaminar** *[V] [1a] TV* **nuoskkidit** *[V]* ~ duolvvidit ~ durddidit ♦ contaminar el agua *nuoskkidit čázi*  
**2. contaminarse** *[V] [1a] Prnl, IV, + de, con* **nuoskkiduvvot** *[V]* ~ duolvviduvvot ~ durdašuvvat ♦ Nos hemos contaminado de radiactividad. *Mii leat durdašuvvan radioaktivitehtas.* ♦ Nos hemos contaminado con el agua. *Mii leat duolvviduvvon čázis.*

**contar**  
**1. contar** *[V] [1m] TV* **muitalit** *[V]* ~ máinnastit ♦ ¡Cuéntamelo todo! *Muital munnje buot!* ♦ contar un chiste *muitalit suohtasmáidnasa* ♦ contar un chiste *muitalit suohttasa* ♦ tengo mucho que contar *mus lea olu muitalit*  
**2. contar** *[V] [1m] TV* **lohkat** *[V]* ♦ contar dinero *lohkat ruđa*  
**3. contar** *[V] [1m] IV* **leat dehálaš** *[VLc]* ~ leat relevánta ♦ Para aprobar, cuentan los ejercicios de clase. *Vai galggaššii ceavzit, de lea dehálaš bargat luohkánlanja bargobihtáid.*  
**4. contarse** *[V] [1m] PassV, + por, a* **rehkenuššojuvvot** *[V]* ♦ Los parados se cuentan por millones. *Bargguheamit rehkenuššojuvvojit miljovdnan.*  
**5. contarse con los dedos de la mano** *[VLc] [1m] PassV* **leat vátnon** *[VLc]* ~ leat hárvon ~ leat njárbon ♦ Ahí los árboles se cuentan con los dedos de la mano. *Doppe muorat leat njárbon.*  
**6. contar** *[VLc] [1m] IV, + con* **váldit vuhtii** *[VLc]* ~ vuhtiiváldit ♦ Hay que contar con todas las circunstancias. *Ferte vuhtiiváldit buot dilálašvuođaid.* ♦ Para tomar la decisión, el ministerio debería contar con los ayuntamientos. *Go mearreduvvo, de berrešii departameanta vuhtiiváldá suohkaniid.*  
**7. contar** *[VLc] [1m] IV, + con, Saam: + Ill* **luohttit** *[V]* ♦ Cuento contigo para ese trabajo. *Mun luohtán dutnje dán barggus.*

**contenedor** *[N] [M]* **kontainár** *[N]* ~ fievrrádusseaillus

**contener**  
**1. contener** *[V] [2l] TV* **sisttisdoallat** *[V]* ♦ El diccionario contiene cien mil voces. *Sátnegirji sisttisdoallá čuohteduhát sáni.*  
**2. contener** *[V] [2l] TV* **bissehit** *[V]* ♦ contener las lágrimas *bissehit gatnjaliid*  
**3. contenerse** *[V] [2l] Prnl, ReflV* **stađásmit** *[VLc]* ~ ráđđet iežas badjel ~ stađđat ~ steađđát ♦ Me enfadé mucho, pero me contuve. *Suhtten issorasat, muhto stađásmin.*

**contenido** *[A] [M,F]* **mášolaš** *[A]* ~ stađđil ~ staigil

**contenido** *[N] [M]* **sisdoallu** *[N]*

**contento**  
**1. contento** *[A] [M,F]* **ilolaš** *[A]*  
**2. contento** *[A] [M,F]* **duđavaš** *[A]* -- duhtavaš  
**3. darse por contento** *[VLc] [1r] Prnl, ReflV [Go dilli lea dohkálaš buorre]* **leat duđavaš** *[VLc]* ~ duhtat ♦ Ese perro se da por contento con unas migajas. *Beana lea duđavaš láibemoaluin.*

**contigo**  
**1. contigo** *[Pron] [M/F] Sg2* **du mielde** *[PronLc]* ~ mielddát ~ du fárrui ♦ ¿Voy contigo? *Boađán go du mielde?* ♦ Siempre viaja contigo. *Álo vuolgá du fárrui.*  
**2. contigo** *[Pron] [M/F] Sg2* **iežat mielde** *[PronLc]* ~ iežat fárrui ♦ Te llevas a los niños contigo. *Don válddát mánáid iežat mielde.*  
**3. contigo** *[Pron] [M/F]* **duinna** *[Pron, Com]* ♦ Iré contigo. *Áiggun duinna vuolgit.*  
**4. contigo** *[Pron] [M/F] Sg2* **mielde** *[Po]* ♦ ¿Llevas el ordenador contigo? *Fievrridatgo dihtora mielde?*  
**5. contigo** *[Pron] [M/F] ReflPron, Sg2* **iežainat** *[Pron, Com]* ♦ Hablas contigo mismo. *Don hálat iežainat.*

**continuamente** *[Adv]* **čađat** *[Adv]* ~ álo ~ álelassii ~ oppa áigge

**continuar**  
**1. continuar** *[V] [1e] TV* **joatkit** *[V]* ♦ Los parlamentarios continuaron el debate. *Parlamentarihkkárat jotke ságastallama.*  
**2. continuar** *[V] [1e] IV* **joatkit** *[V]* ~ bissut ♦ El debate continúa en el parlamento. *Ságastallan joatká Stuorradikkis.* ♦ Continúa lloviendo. *Dat joatká arvimis.* ♦ El parque continúa hasta la carretera. *Šattogárdi joatká váldogeidnui.* ♦ Mi hermana continúa en Madrid. *Mu oabbá joatká Madridas.*

**contradictorio** *[A] [M,F]* **vuostálasti** *[A]* ~ vuostáičuožžu ♦ Expuso dos ideas contradictorias. *Son ovdanbuvttii guokte vuostálasti jurdaga.*

**contrastar**  
**1. contrastar** *[V] [1a] TV* **bidjat ruossalassii** *[VLc]* ~ bidjat vuostálagaid ♦ contrastar información *bidjat vuostálagaid dieđu*  
**2. contrastar** *[V] [1a] IV* **kontrasteret** *[V]* ~ leat vuostálagaid ~ leat vuostálas- ♦ El negro y el amarillo contrastan mucho. *Čáhppat ja fiskat kontrasterejit ollu.* ♦ El negro y el amarillo contrastan mucho. *Čáhppat ja fiskat leat ivnnit mat leat vuostálagaid.* ♦ El negro y el amarillo contrastan mucho. *Čáhppat ja fiskat leat vuostálasivnnit.*

**contratar**  
**1. contratar** *[V] [1a] TV* **virgádit** *[V]* ~ virgái bidjat ♦ Para el año que viene queremos contratar a dos personas más. *Boahtte jahkái háliidat mii virgádit velá guokte olbmo.*  
**2. contratar temporalmente** *[VLc] [1a]* **čállit gaskaboddosaš bargošiehtadusa** *[Pfs]* ♦ Han contratado a varios jóvenes temporalmente. *Sii leat čállán gaskaboddosaš bargošiehtadusa máŋggain nuorain.*

**contrato** *[N] [M]* **šiehtadus** *[N]* ~ kontrákta ♦ contrato de alquiler *láigošiehtadus* ♦ contrato de compraventa *gávpešiehtadus*

**control**  
**1. control** *[N] [M]* **kontrolla** *[N]* ~ dárkkástus ~ geahčču  
**2. control remoto** *[NLc] [M]* ~ mando a distancia **kontrolla-apparáhta** *[N]* ~ dárkkistan-rusttet  
**3. torre de control** *[NLc] [F]* **dárkkistantoardna** *[N]* ~ fáktentoardna  
**4. tener bajo control** *[VLc] [2l]* ~ controlar *TV* **dárkkistit** *[V]* ~ kontrolleret ~ bearráigeahččat ♦ Tengo la situación bajo control. *Mun bearráigeahčan dili.*  
**5. tener bajo control** *[VLc] [2l]* ~ controlar *TV* **leat hálddus** *[VLc]* ♦ Tengo la situación bajo control. *Dilli lea mu hálddus.*  
**6. estar bajo control** *[VLc] [1p] IV* **leat jaskkodan** *[VLc]* ♦ La situación está bajo control. *Dilli lea jaskkodan.*

**controlar**  
**1. controlar** *[V] [1a] TV* **dárkkistit** *[V]* ~ gozihit ~ kontrolleret ♦ El maestro controla el aprendizaje de sus alumnos. *Oahpaheaddji dárkkista ohppiidis oahpu.*  
**2. controlar** *[V] [1a] TV* **bearráigeahččat** *[V]* ♦ Debe controlar sus nervios. *Son ferte bearráigeahččat nearvvaidis.* ♦ Lo más difícil es controlar a los niños. *Mánáid lea váddámus bearráigeahččat.*  
**3. controlarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **bearráigeahččat iežas** *[V]*  
**4. controlarse** *[V] [1a] Prnl, RecV* **bearráigeahččat** *[V]* ♦ Los políticos y los votantes se controlan los unos a los otros. *Politihkkárat ja jienasteaddjit bearráigehččet guhtet guimmiideaset.*

**convencer**  
**1. convencer** *[V] [2b] TV* **hálahit** *[V]* ~ humahit ♦ Lo convencí para que viniera. *Mun hálahin su boahtit.*  
**2. convencer** *[V] [2b] TV* **jáhkihit** *[V]* ♦ convencer a un incrédulo *jáhkihit eahpeoskkolaš olbmui*  
**3. convencer** *[V] [2b] UseTV, WObjPron* **rievdadit** *[V]* ~ nuppástuhttit ♦ Ese móvil no me convence. *Dát mobiila ii rievdat mu.*  
**4. convencerse** *[V] [2b] Prnl, ReflV* **dorvvastit** *[V]* ~ čuovvolit ♦ Con los nuevos datos se convenció de la nueva teoría. *Ođđa dieđuiguin son dorvvastii ođđa teoriijii.*

**convenio** *[N] [M]* **šiehtadus** *[N]* ♦ convenio laboral *bargošiehtadus*

**convertir**  
**1. convertir** *[V] [3i] TV, + en* **nuppástuhttit** *[V]* ~ rievdadit  
**2. convertir** *[V] [3i] TV, + en [Ruhta]* **cuvket** *[V]* ♦ convertir dólares en euros *cuvket dolláris eurui*  
**3. convertirse** *[V] [3i] Prnl, IV* **rievdadit** *[V]* ~ molsut ~ lonuhit ♦ La manzana se convirtió en oro. *Eppela rievdadii gollin.* ♦ Pedro se convirtió en miembro del partido. *Pedro molssui bellodat miellahttuvuođa.*  
**4. convertirse** *[V] [3i] Prnl, IV, + a [Oskkaldat/Religión]* **jorgalit** *[V]* ♦ Mustafa se convirtió al Cristianismo. *Mustafa jorgalii risttalašvuođa oskui.*

**convivir**  
**1. convivir** *[V] [3a] IV* **eallit ovttas** *[VLc]* ♦ Hay que convivir en paz. *Ferte eallit ráfálaččat ovttas.* ♦ Hay que convivir en paz. *Ferte eallit muosis ovttas.*  
**2. convivir** *[V] [3a] IV, Span: + con, Saam: + Com* **ealašit** *[VLc]* ~ ássat (ovttas) ♦ El verano pasado conviví por primera vez con mi amigo. *Mannan geasi mun ássen (ovttas) vuosttaš háve ustibiinnán.*

**copa**  
**1. copa** *[N] [F]* **láse** *[N]* ~ glássa ♦ tomar unas copas *juhkat moadde glása*  
**2. copa** *[N] [F] [Gilvu]* **cearki** *[N]* ~ pokála ♦ copa del mundo *máilmmigilvvu cearki*  
**3. copa** *[N] [F] [Muorra]* **giera** *[N]*

**corazón**  
**1. corazón** *[N] [M]* **váibmu** *[N]*  
**2. ataque al corazón** *[NLc] [M]* **váibmodohppehallan** *[N]* ~ váibmodohppehat

**corbata** *[N] [F]* **šlipsa** *[N]* ~ čuolmmus

**cordero**  
**1. cordero** *[N] [M,F] [Jahkásaš]* (ovis aries) **láppis** *[N]*  
**2. cordera** *[N] [F]* **njiŋŋelas láppis** *[NLc]*  
**3. cordero** *[N] [M]* **varris láppis** *[NLc]*

**cordillera** *[N] [F]* **gáisáráidu** *[N]* ~ alla várreráidu ♦ La gran cordillera de los Andes cruza el país de norte a sur. *Stuorra Andes-gáisáráidu rasttida riikka davvin lulás.*

**cornamenta** *[N] [F]* **čoarvi** *[N]* ♦ cornamenta de reno *bohccočoarvi*

**corneja** *[N] [F]* (corvus corone) **garjá** *[N]* ~ gáranas ~ vuoražas ~ vuorččis

**cornudo** *[A] [M,F]* **čoarvái** *[A]* ♦ El reno es un animal cornudo. *Boazu lea čoarvás ealli.*

**cornudo** *[N] [M]* **beahtahallan isit** *[Pfs]*

**corona**  
**1. corona** *[N] [F]* **ruvdna** *[N]* ~ kruvdna  
**2. corona** *[N] [F] [Šlánti]* **ruvdno** *[N]*

**coronar**  
**1. coronar** *[V] [1a] TV* **kruvnnidit** *[V]* ♦ El obispo coronó al rey. *Bisma kruvnnidii gonagassan.*  
**2. coronar** *[V] [1a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **joksat** *[V]* -- juksat ~ ollet ~ joavdat ♦ El grupo coronó el Everest. *Joavku juvssai Everestii.*  
**3. coronarse** *[V] [1a] Prnl, IV* **vihahit** *[V]* ~ kruvdnot ♦ Os habéis coronado campeones *Lehpet vihahan vuoitin.*

**coronel** *[N] [M]* **obersta** *[N]*

**correo**  
**1. correo** *[N] [M]* **poasta** *[N]* -- boasta  
**2. correo aéreo** *[NLc] [M]* **girdiboasta** *[N]*  
**3. correo electrónico** *[NLc] [M]* **šleađgaboasta** *[N]* ~ emaila

**correr**  
**1. correr** *[V] [2a] IV* **viehkat** *[V]* ♦ Todos los días corro tres kilómetros. *Juohke beaivvi mun viegan golbma kilomehtera.*  
**2. correr** *[V] [2a] IV [Johtilit]* **viehkalit** *[V]* ♦ Corrió rápidamente a la casa de su abuela. *Son viehkalii áhku vissui.*  
**3. correr** *[V] [2a] IV [Čáhci, varra]* **golgat** *[V]* ♦ El agua corre. *Čáhci golgá.*  
**4. correr** *[V] [2a] IV [Figuratiiva/Figurado]* **vássit** *[V]* ~ gollat ♦ El tiempo corre. *Áigi vássá.*  
**5. dejar correr** *[VLc] [1a] TV* **golggahit** *[VLc]* ♦ dejar correr el agua *golggahit čázi*  
**6. correrse** *[V] [2a] Prnl, IV* **čáhkket** *[V]* ♦ ¿Te puedes correr a la derecha para que me siente? *Sáhtát go don čáhkket saji olgešguvlui, vai mun beasan čohkkedastit?*  
**7. correrse** *[V] [2a] Prnl, IV [Figuratiiva/Figurado]* **orgásmma oažžut** *[VLc]*

**corresponder**  
**1. corresponder** *[V] [2a] IV* **máhcahit** *[VLc]* ♦ Pedro le hizo un regalo y María le correspondió con un beso. *Pedro attii Mariai attáldaga ja María máhcahii cummáin.*  
**2. corresponder** *[V] [2a] IV* ***V+ruovttoluotta*** *[VLc]* ♦ Pedro le hizo un regalo y María le correspondió con un beso. *Pedro attii Mariai attáldaga ja María cummestii ruovttoluotta.*  
**3. corresponder** *[V] [2a] IV* **soahpat** *[V]* ♦ Esta mesa corresponde al comedor. *Dát beavdi soahpá boradanlatnjii.*  
**4. corresponder** *[V] [2a] IV, Imp, 3per* **heivet** *[V]* ♦ Corresponde agradecer el favor. *Dat heive giitit bálvalusa.*  
**5. corresponderse** *[V] [2a] Prnl, RecV* **dovddahit dovddu nuppi olbmui** *[Pfs]* ♦ Pedro y María se corresponden. *Pedro ja María ráhkisteaba goabbát guoimmiska.*

**corriente**  
**1. corriente** *[A] [M/F]* **golgi** *[A]* ~ borši ♦ agua corriente *golgi čáhci*  
**2. corriente** *[A] [M/F]* ~ común **beaivválaš** *[A]* ~ dábálaš  
**3. cuenta corriente** *[NLc] [F]* **girokontu** *[N]*

**corriente**  
**1. corriente** *[N] [F]* **rávdnji** *[N]* ~ virdi  
**2. corriente** *[NLc] [F] [Elektrisitehta]* **elrávdnji** *[N]*  
**3. corriente** *[NLc] [F] [Čáhci]* **čázádat** *[N]*  
**4. corriente** *[NLc] [F] [Mearra]* **rávdnji** *[N]* ~ gearahat ~ siiggát  
**5. corriente** *[NLc] [F] [Áibmu]* **jiella** *[N]*

**corrupción** *[N] [F]* **korrupšuvdna** *[N]*

**corta**  
**1. corta** *[N] [F] [Muorra]* **muorračuohpahat** *[N]* ~ njáskkahat  
**2. hacer la corta** *[VLc] [2s] TV* **njeaidit muoraid** *[VLc]* ~ čuohppat ~ muorahuhttit

**cortar**  
**1. cortar** *[V] [1a] TV* **čuohppat** *[V]* ♦ cortar el pan *čuohppat láibbi*  
**2. cortar** *[V] [1a] TV* **oanedit** *[V]* ~ beaskidit ♦ cortar el pelo *oanedit vuovttaid* ♦ cortar un texto *oanedit čálosteavstta*  
**3. cortar** *[V] [1a] TV* **juohkit** *[V]* ♦ cortar por la mitad *juohkit gasku* ♦ Lo he cortado por la mitad. *Dan lean juohkán gasku.*  
**4. cortar** *[V] [1a] TV [Njuovadettiin]* **rihttet** *[V]* ~ ruvjet ♦ cortar la carne en tres porciones *rihttet golmma oassái*  
**5. cortar** *[V] [1a] TV [Njuovahagas]* **ruvjet** *[V]* ♦ cortar la res del reno *ruvjet (ealli)*  
**6. cortar** *[V] [1a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **rasttidit** *[V]* ~ rastet ♦ La carretera corta la llanura. *Geaidnu rasttida guolbana.*  
**7. cortar** *[V] [1a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **šuvihit** *[V]* -- skuvihit ♦ La flecha corta el aire. *Njuolla šuviha áimmus.*  
**8. cortar** *[V] [1a] TV* **njulget** *[V]* ~ vuodjit njuolga ♦ Cortas camino yendo por Tromsø. *Don njulget Romssa bokte.*  
**9. cortar** *[V] [1a] TV* **giddet** *[V]* ~ bissehit ~ botket ♦ cortar el agua *giddet čázi* ♦ cortar el tráfico *bissehit johtolaga*  
**10. cortar** *[V] [1a] TV, Saam: + ActLoc [Sárdni, logaldat]* **orustahttit** *[V]* ~ bisánastit ♦ Voy a cortar aquí. *Mun orustahtán hállamis dáppe.*  
**11. cortarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **čuohpadit** *[V]* ~ nájadit ♦ Se cortó con un cuchillo. *Son čuohpadii niibbiin.*  
**12. cortarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **čuohppat iežas** *[VLc]* ~ nádjat iežas ♦ cortarse las uñas *čuohppat iežas gaccaid*

**cosa**  
**1. cosa** *[N] [F]* **dávvir** *[N]* ♦ El desván está lleno de cosas. *Lokta lea dievvan dávviriiguin.*  
**2. cosa** *[N] [F]* **ášši** *[N]* ♦ Es una cosa que debemos tener en cuenta. *Dát lea ášši, maid mii fertet váldit vuhtii.* ♦ una cosa curiosa *imašlaš ášši* ♦ una cosa curiosa *ártegis ášši*

**cosecha**  
**1. cosecha** *[N] [F]* **šaddu** *[N]*  
**2. cosecha** *[N] [F]* ~ añada *[Viidna]* **viidnamuorješaddu** *[N]* ~ jahkodat ♦ Este vino es de la cosecha del 92. *Dát viidna boahtá 92 jahkodagas.* ♦ Este vino es de la cosecha del 92. *Dát viidna boahtá 92 viidnamuorješattus.*  
**3. cosecha** *[N] [F]* **šaddo-áigi** *[N]* ~ rádjanáigi ♦ Por la cosecha vienen muchos temporeros. *Ollu jahkodatbargit bohtet šaddo-áiggi.*  
**4. cosecha** *[N] [F]* **šaddobargu** *[N]* ♦ Trabajamos en la cosecha. *Mii bargat šaddobarggus.*  
**5. cosecha** *[N] [F] [Figuratiiva/Figurado]* **barggu buvtta** *[Pfs]* ~ barggu dahku ♦ Esa acción le trajó una cosecha de disgustos. *Dát dahku buvttii sutnje váivviid.* ♦ En este curso tendremos una buena cosecha de tesis doctorales. *Dán gurssa olis (mii) sáhtášeimmet buvttadit ollu buriid nákkosgirjebargguid.*

**costar**  
**1. costar** *[V] [1m] IV* **máksit** *[V]* ♦ Cuesta mucho dinero. *Dat máksá olu ruđa.*  
**2. costar** *[V] [1m] IV, + Inf* **gártat lossadit** *[VLc]* ♦ Cuesta hacer una hora de ejercicio diario. *Hárjehallat diimma juohke beaivvi gártá lossadit.*  
**3. costar caro** *[VLc] [1m] IV* **divrudit** *[VLc]* ~ šaddat divrrasin  
**4. cueste lo que cueste** *[AdvLc]* **máksus maid mávssaš** *[AdvLc]*

**cotidiano** *[A] [M,F]* **beaivválaš** *[A]* ♦ la vida cotidiana *beaivválaš eallin*

**crear**  
**1. crear** *[V] [1a] TV* **hábmet** *[V]* ~ hutkat ♦ crear un poema *hábmet divtta*  
**2. crear** *[V] [1a] TV* **ásahit** *[V]* ~ vuođđudit ~ álggahit ♦ crear un nuevo oficio *ásahit ođđa virggi* ♦ crear una empresa *vuođđudit fitnodaga* ♦ crear un género literario *álggahit girjjálašvuođa oahpahaga*  
**3. crear** *[V] [1a] TV* **nammadit** *[V]* ♦ El gobierno decidió crear una secretaría de estado de deportes. *Ráđđehus mearredii nammadit valáštallan čállingotti.*

**crecer**  
**1. crecer** *[V] [2d] IV* **šaddat** *[V]* ~ bohciidit ♦ Esa planta no crece aquí. *Dát rássi ii šatta dás.*  
**2. crecer** *[V] [2d] IV* **badjánit** *[V]* ~ lassánit ♦ Ha crecido el nivel de ingresos de los trabajadores. *Bargiid sisaboađu dássi lea badjánan.*  
**3. crecer** *[V] [2d] IV [El nivel de agua]* **dulvat** *[V]* ~ ahcit  
**4. crecer** *[V] [2d] IV [El río]* **báddat** *[V]* ~ dulvat  
**5. crecerse** *[V] [2d] IV* **garradahttit iežas gáržžádusas** *[Pfs]* ~ gievrudahttit iežas ~ lášmmuiduvvat ~ čuožžilat dolain ♦ Nos crecemos con las dificultades. *Mii čuožžilat váttisvuođain.* ♦ Nos crecemos con las dificultades. *Mii lášmmuiduvvat váttisvuođain.* ♦ Nos crecemos con las dificultades. *Mii čuožžilat dolain.* ♦ Las personas se crecen con las dificultades. *Mađi garrasat lea dálki, dađi garrasat (lea) almmái.*

**creer**  
**1. creer** *[V] [2e] TV* **oskut** *[V]* ♦ creer en Dios *oskut Ipmilii*  
**2. creer** *[V] [2e] TV* **jáhkkit** *[V]* ~ gáddit ♦ No creo que venga. *In jáhke ahte son boahtá.* ♦ Creo que está aquí. *Mun jáhkán, ahte son lea dás.* ♦ Creo en ello. *Mun jáhkán dasa.*  
**3. creer** *[V] [2e] TV, WObjPron* **oskkildit** *[V]* ~ jáhkkit ♦ No te creo. *In oskkil dutnje.* ♦ No te creo. *In jáhke dutnje.*  
**4. creerse** *[V] [2e] Prnl, UseTV [Juoga sáhttá leat riekta dahjege duohta]* **gáddit** *[V]* ~ navdit ♦ No me creo lo que cuentas. *In gátte, ahte du muitalus lea duohta.*

**crema**  
**1. crema** *[N] [F] [Mielki]* **lákca** *[N]* ~ gahpa  
**2. crema** *[N] [F]* **gealas** *[N]* ~ krema  
**3. crema** *[N] [F] [Dálkkas]* **vuoiddas** *[N]* ~ vanus ~ gealas ♦ crema solar *beaivvášvuoiddas* ♦ crema dental *bátnegealas* ♦ crema dental *bátnevanus*  
**4. crema** *[N] [F] Span: Collc, Saam: Pl [Figuratiiva/Figurado, Servodat/Sociedad]* **njunnožat** *[N]*

**crimen**  
**1. crimen** *[N] [M]* **rihkus** *[N]* ~ rihkkun ♦ crimen contra la humanidad *olmmošvuođa rihkkun*  
**2. crimen de guerra** *[NLc] [M]* **soahterihkkun** *[N]*  
**3. lugar del crimen** *[NLc] [M]* **rihkkunsadji** *[N]*

**criminalidad** *[N] [F]* **kriminalitehta** *[N]* ~ rihkolašvuohta

**cristal** *[N] [M]* **krystálla** *[N]* ~ giđđolássa

**crítica**  
**1. crítica** *[N] [F]* **kritihkka** *[N]* ~ láittus ~ árvvoštallan ♦ La crítica es muy fácil, pero el arte es difícil. *Kritihkka lea álki, muhto dáidda lea váttis.* ♦ La crítica histórica ha corregido muchos errores. *Historjjálaš árvvoštallan lea njulgen olu boastudagaid.*  
**2. crítica** *[N] [F] [Áššiid birra, negatiiva]* **láitin** *[N]* ~ moaitin ♦ Recibió tantas críticas (negativas) que se deprimió. *Son oaččui nu ollu láitimiid ahte son šlunddui.*  
**3. crítica** *[N] [F] [Peršovnnalaš falleheapmi]* **soaibman** *[N]* ~ vealahanláitin ♦ La critica le dolió personalmente, y no iba dirigida al asunto. *Soaibman guoskkai su váibmui, iige áššái.*

**criticar**  
**1. criticar** *[V] [1g] TV* **kritiseret** *[V]* ~ árvvoštallat ~ cuoigut ~ cuiggodit  
**2. criticar** *[V] [1g] TV [Áššiid birra, negatiiva]* **láitit** *[V]* ~ moaitit  
**3. criticar** *[V] [1g] TV [Peršovnnalaččat]* **soaibmat** *[V]* ~ vealahit ~ cielahit

**cruel**  
**1. cruel** *[A] [M/F] [Olmmoš]* **julbmi** *[A]* ~ olmmošmeahttun ~ sieloheapmi  
**2. cruel** *[A] [M/F] [Dahku]* **julbmi** *[A]* ~ garas ♦ un crimen cruel *julmmes rihkus*  
**3. cruel** *[A] [M/F] [Dilli]* **garas** *[A]* ~ gierdameahttun ♦ dolores crueles *garra bákčasat* ♦ dolores crueles *gierdameahttomis bákčasat*  
**4. cruel** *[A] [M/F] [Buolaš]* **gáski** *[A]* ♦ frío cruel *gáski buolaš*

**cruzar**  
**1. cruzar** *[V] [1f] TV* **rasttidit** *[V]* ♦ La calle cruza el río por varios puentes. *Gáhta rasttida joga máŋga šaldi.*  
**2. cruzar** *[V] [1f] TV [Gieđat]* **roahkuhit** *[V]* ♦ cruzar los brazos *roahkuhit gieđaid*  
**3. cruzar** *[V] [1f] TV [Juolggit]* **bidjat russolassii** *[VLc]* ~ bidjat ristii ♦ cruzar las piernas *bidjat julggiid russolassii*  
**4. cruzar** *[V] [1f] TV [Šeahkka]* **čállit** *[V]* ♦ cruzar un cheque *čállit šeahka*  
**5. cruzarse** *[V] [1f] Prnl, IV, + de [Gieđat]* **roahkuhit** *[V]* ~ bidjat ristii ♦ cruzarse de brazos *roahkuhit gieđaid* ♦ cruzarse de brazos *bidjat gieđaid ristii*  
**6. cruzarse** *[V] [1f] Prnl, IV, + de [Juolggit]* **bidjat russolassii** *[VLc]* ♦ cruzarse de piernas *bidjat julggiid russolassii*  
**7. cruzarse** *[V] [1f] Prnl, IV, + con* **deaivvadit** *[V]* ♦ Cuando volví a casa me crucé con el vigilante nocturno. *Go máhccen vissui, de deaivvadin idjavávttain.*

**cuadro**  
**1. cuadro** *[N] [M]* **kvadráhta** *[N]* ~ njealjehas  
**2. cuadro** *[N] [M] [Teavsttas]* **tabealla** *[N]*  
**3. cuadro** *[N] [M]* **málengovva** *[N]* ~ govva ♦ Su cuadro favorito es Las Meninas. *su jiellagovva lea Las Meninas.*

**cuál, cuáles** *[Pron, Interr] [M/F]* **makkár** *[Interr]* ~ guhte ~ guhtemuš ♦ ¿Cuáles son los libros que has comprado? *Makkár girjjiid leat oastán?* ♦ ¿Cuál de esas niñas es tu hija? *Guđe mánná lea du nieida?* ♦ ¿Cuál de las películas es la mejor? *Guđemuš ealligovva lea áđamus?*

**cual, cuales**  
**1. cual, cuales** *[Pron, Rel] [M/F] UseNor: el cual, la cual, los cuales, las cuales* **mii** *[Pron, Rel]* ♦ Hay varias preguntas, las cuales carecen de respuesta. *Gávdnojit máŋga jearaldaga, main váilot vástádusat.*  
**2. cual, cuales** *[Pron, Rel] [M/F] UseNor: el cual, la cual, los cuales, las cuales* **gii** *[Pron, Rel]* ~ guhte ♦ Vieron a un hombre, el cual había matado al perro *Sii oidne olbmo, gii lei goddán beatnaga.*  
**3. a cual más** *[ALc] [M/F]* **hui** *[Pfs]* ♦ Nos enseñó las joyas, a cual más hermosa. *Son čájehii midjiide čiŋaid, nubbi čábbaseabbot go nubbi.*

**cualidad**  
**1. cualidad** *[N] [F]* **dovdomearka** *[N]* ~ iešvuođaláhki ~ iešvuođa sárggus ♦ La paciencia es una cualidad del investigador. *Gierdevašvuohta lea guorahalli dovdomearka.*  
**2. cualidades** *[N] [F] Span: Pl* **gálga** *[N]* ~ máhttu ~ návccat ~ dáiddut ~ čehppodat ♦ Pedro tiene buenas cualidades para el fútbol. *Pedros lea buorre spábbačakčanmáhttu.*

**cualquier** *[A, Indef] [M/F] Span: UseAlw: + N* **vaikko gii** *[ALc]* ~ vaikko guhte ~ vaikko makkár ♦ Come cualquier cosa. *Son borrá vaikko makkár biepmu.* ♦ Te compro cualquier coche. *Mun oasttán dus vaikko makkár biilla.* ♦ Cualquier trabajador vale para ese puesto. *Vaikko guhte bargi lea dan sajádaga árvosažžan.* ♦ Cualquier persona es bienvenida a mi casa. *Vaikko makkár olmmoš lea buresboahtin mu ruktui.*

**cualquiera, cualesquiera**  
**1. cualquiera, cualesquiera** *[Pron, Indef] [M/F]* **vaikko gii** *[PronLc]* ~ vaikko makkár ~ vaikko guhte ♦ Para ese puesto vale cualquiera. *Dán virgái heive vaikko gii.* ♦ De entre esos coches, te compro cualquiera. *Dáid biillaid gaskkas oasttán dutnje vaikko guđe.* ♦ Cualquiera que sea el precio, lo compro. *Vaikko makkár haddi leažžá leat, de mun dan oasttán.* ♦ Cualesquiera que sean los precios, me llevo esos productos. *Vaikko makkár hattit ležžet leat, de mun oasttán daid dávviriid.*  
**2. ser un cualquiera** *[VLc] [2w]* **leat árvvohis olmmoš** *[Pfs]* ~ leat gutnehis olmmoš

**cuando**  
**1. cuando** *[CC] [Áigi/Tiempo]* **go** *[CC]* ♦ Te lo diré cuando tenga la oportunidad. *Mun dan dajan dutnje, go mus lea liiba.* ♦ Cuando tú llegas también llega papá. *Go don boađát, dalle boahtá áhčči ge.*  
**2. cuando** *[CC]* ~ si **(das)go** *[CC]* ♦ Cuando tú lo piensas, será con razón. *Go don dan jurddašat, de ferte leat rievttalaš.*

**cuando** *[Pron, Rel]* **goas** *[Pron, Rel]* ♦ Ocurrió aquel año, cuando la guerra empezó. *Dat dáhpáhuvai dan jagi, goas soahti álggahuvvui.*

**cuándo** *[Interr]* **goas** *[Interr]* ♦ ¿Cuándo vienes? *Goas (don) boađát?* ♦ No sé cuándo vendré. *In dieđe, goas (mun) bođežan.*

**cuarto** *[Num] [M,F]* **njealját** *[Num]* ♦ Tu equipo quedó cuarto en la clasificación. *Du joavku gárttai luohkkágilvvu njealjádin.*

**cuarto**  
**1. cuarto** *[N] [M]* **njealjádas** *[N]* ♦ cuarto de kilo *njealjádas kilo* ♦ cuarto de kilo *njealjádaskilo*  
**2. cuarto** *[N] [M] [Diibmu]* **kvárta** *[N]* ~ njealjádas ♦ Son las dos y cuarto. *Diibma lea kvártta badjel guokte.* ♦ Son las dos menos cuarto. *Diibma lea njealjádas váile guokte.*  
**3. cuarta parte** *[NLc] [F]* **njealját oassi** *[NLc]* ♦ La cuarta parte de cien es veinticinco. *Njealját oassi čuođis lea vihttagoalmmát.* ♦ Se tomó la cuarta parte de la dosis. *Son borai dálkkaseari njealját oasi.*

**cuarto**  
**1. cuarto** *[N] [M]* **latnja** *[N]*  
**2. cuarto de baño** *[NLc] [M]* **basadanlatnja** *[N]* ~ lávggudanlatnja ~ lávgolatnja

**cubo**  
**1. cubo** *[N] [M]* **spánnja** *[N]* ~ skállu  
**2. cubo** *[N] [M] [Matematihkka/Matemáticas, gáhppálat]* **guđahas** *[N]*  
**3. cubo** *[N] [M] [Matematihkka/Matemáticas, poteansa]* **goalmmádas poteansa** *[NLc]* ♦ elevar al cubo *bidjat goalmmádas potensii*  
**4. cubito de hielo** *[N] [M] Der/Dimin* **jiekŋabihtáš** *[N]* ~ jiekŋačolttoš

**cubrir**  
**1. cubrir** *[V] [3a] TV* **gokčat** *[V]* ~ lebbet ♦ El polvo cubre los muebles. *Gavja gokčá viessogálvvuid.* ♦ cubrir la mesa con un mantel *gokčat beavddi liinniin*  
**2. cubrir** *[V] [3a] TV [Ealliiddieđa/Zoología]* **njuikehit** *[V]* ~ ragahit ~ gimahit ♦ El caballo cubre a la yegua. *Ore njuikeha dámmá.*  
**3. cubrirse** *[V] [3a] Prnl, ReflV* **gokčat iežas** *[VLc]* ♦ Cúbrete con la sábana. *Govčča iežat gávdneolggožiin.*  
**4. cubrirse** *[V] [3a] Prnl, UseTV, + de [Figuratiiva/Figurado]* **gudnejahttit dahje gutnehuvvat** *[Pfs]* ~ oažžut stuora gudni dahjege eahpegudni ♦ Los soldados se cubrieron de gloria. *Soalddáhat gudnejahttojuvvo.* ♦ Los soldados se cubrieron de vergüenza con las violaciones. *Soalddáhat gutnehuvve veahkaváldimis.*

**cuchara** *[N] [F]* **baste** *[N]*

**cuchilla** *[N] [F]* **dearri** *[N]* ~ ráhkendearri

**cuchillo** *[N] [M]* **niibi** *[N]* ~ buvku ~ buiku

**cuclillo** *[N] [M]* ~ cuco (cuculus canorus) **giehka** *[N]*

**cuco** *[N] [M]* ~ cuclillo (cuculus canorus) **giehka** *[N]*

**cuenta**  
**1. cuenta** *[N] [F]* **rehket** *[N]* ~ rehketdoallu  
**2. cuenta bancaria** *[NLc] [F]* **báŋkokontu** *[N]*  
**3. cuenta corriente** *[NLc] [F]* **girokontu** *[N]*  
**4. caer en la cuenta** *[VLc] [2o] TV, + de [Fáhkka]* **fuomášit** *[V]* ~ fuobmát  
**5. darse cuenta** *[VLc] [1r] Prnl, UseTV, + de* **fuomášit** *[V]* ~ fuobmát ~ fáhtet  
**6. dar cuenta** *[VLc] [1r] Prnl, TV, + de* **čilget** *[V]* ~ čielggadit  
**7. llevar la cuenta** *[VLc] [1a] TV, + de* **rehkenuššat** *[V]* ~ rehkenastit ~ rehketdoalu čállit  
**8. perder la cuenta** *[VLc] [2g] TV, + de* **muittohuvvat** *[V]* ~ vajálduvvat ~ massit muittu  
**9. tener en cuenta** *[VLc] [2l] TV* **vuhtiiváldit** *[V]* ~ váldit vuhtii

**cuerpo** *[N] [M]* **rumaš** *[N]* ~ gorut ~ liika

**cuervo** *[N] [M]* (corvus corax) **gáranas** *[N]* ~ garjá ~ vuoražas

**cuestión**  
**1. cuestión** *[N] [F]* **gažaldat** *[N]* ~ jearaldat  
**2. cuestión** *[N] [F]* **ášši** *[N]*  
**3. poner en cuestión** *[VLc] [2r]* ~ cuestionar *TV* **digaštallat** *[V]* ~ nákkáhallat ~ ákkastallat ♦ El profesor cuestionó los argumentos de Karen. *Oahpaheaddji nákkáhalai Karena ákkaid.*  
**4. poner en cuestión** *[VLc] [2r]* ~ cuestionar *TV* **eahpidit** *[V]* ~ vávjit ♦ Los lectores cuestionan la veracidad de esa noticia. *Lohkkit eahpidit ođđasa duohtavuođa.*

**cuestionar**  
**1. cuestionar** *[V] [1a]* ~ poner en cuestión *TV* **digaštallat** *[V]* ~ nákkáhallat ~ ákkastallat ♦ El profesor cuestionó los argumentos de Karen. *Oahpaheaddji nákkáhalai Karena ákkaid.*  
**2. cuestionar** *[V] [1a]* ~ poner en cuestión *TV* **eahpidit** *[V]* ~ vávjit ♦ Los lectores cuestionan la veracidad de esa noticia. *Lohkkit eahpidit ođđasa duohtavuođa.*

**cuidado**  
**1. cuidado** *[N] [M]* **dikšun** *[N]* ~ gáhtten  
**2. cuidado** *[N] [M]* **várrugasvuohta** *[N]*  
**3. ¡cuidado!** *[Interj]* **várut!** *[Interj]* ~ gáhtte! ~ leage várrugas! ~ fuomáš!

**cuidar**  
**1. cuidar** *[V] [1a] TV* **gáhttet** *[V]* ~ suddjet ~ várjalit ~ suodjalit ♦ Cuida de que la niña duerma. *Gáhtte, ahte nieida nohkká.* ♦ cuidar niños *gáhttet mánáid* ♦ cuidar el idioma *gáhttet giela* ♦ cuidar el lenguaje *gáhttet sániid*  
**2. cuidar** *[V] [1a] TV* **dikšut** *[V]* ~ fuolahit ~ moraštit ~ atnit ávvira ♦ cuidar enfermos *dikšut buohcciid*  
**3. cuidarse** *[V] [1a] Prnl, ReflV* **fuolahit iežas** *[VLc]* ~ dikšut iežas ♦ María está siempre enferma porque se cuida poco. *María lea álo buohcci, go son unnán fuolaha iežas.*  
**4. cuidarse** *[V] [1a] Prnl. ReflV, + de* **váruhit** *[V]* ~ garvit ~ leat várrugas ♦ ¡Cuídate de los malos amigos! *Várut heajos ustibiin!*

**culebra** *[N] [F]* (oxyrhopus rhombifer) **gearpmaš** *[N]*

**culpa**  
**1. culpa** *[N] [F]* **sivva** *[N]* ~ sudja ~ ágga ♦ Yo no tengo la culpa de tu dolor. *Ii leat mu sivva du morrašii.* ♦ Lo que ha ocurrido es culpa nuestra. *Dat mii lea dáhpáhuvvan, lea min sivva.*  
**2. echar la culpa** *[VLc] [1a]* ~ culpar *TV* **sivahallat** *[V]* ~ navdit sivalažžan ~ áššáskuhttit ♦ Me echó la culpa de haber robado su dinero. *Son sivahalai mu suoládan iežas ruđaid.*

**culpable**  
**1. culpable** *[N, A] [M/F]* **sivalaš** *[A]* ~ áššálaš ♦ Andrés es culpable de asesinato. *Andrés lea olmmošgoddima sivalaš.*  
**2. declarar culpable** *[VLc] [1a] TV* **dovddastit sivalažžan** *[VLc]* ♦ Andrés ha sido declarado culpable de asesinato. *Andrés lea dovddastan sivalažžan olmmošgoddimii.*

**cultivar**  
**1. cultivar** *[V] [1a] TV* **šaddadit** *[V]* ~ gilvit ~ bargat eatnamiin  
**2. cultivar** *[V] [1a] TV [Figuratiiva/Figurado]* **šaddadit** *[V]* ~ dikšut ♦ cultivar la amistad *dikšut ustitvuođa*

**cultivo**  
**1. cultivo** *[N] [M]* **šaddadeapmi** *[N]* ~ gilvin ~ eana(n)bargu  
**2. cultivo** *[N] [M] [Figuratiiva/Figurado]* **dikšun** *[N]* ♦ el cultivo de la amistad *ustitvuođa dikšun*  
**3. cultivo** *[N] [M] [Laboratorium]* **iskkus** *[N]* ~ geahččalus ♦ Experimentan con un cultivo de bacterias. *Sii geahččaladdet bakteriijaid iskosiin.*  
**4. cultivo** *[N] [M]* **disipliidna** *[N]* ~ goksa ♦ El cultivo del cuerpo es bueno para la salud. *Rupmaša disipliidna lea buorre dearvvasvuhtii.*

**cultura** *[N] [F]* **kultuvra** *[N]*

**cumpleaños** *[N] [M]* **riegádanbeaivi** *[N]*

**cumplir**  
**1. cumplir** *[V] [3a] TV* **deavdit** *[V]* ♦ cumplir treinta años *deavdit golbmalot jagi*  
**2. cumplir** *[V] [3a] TV* **ollašuhttit** *[V]* ~ loahpahit ~ gearggahit ♦ cumplir (con) el deber *ollašuhttit geatnegasvuođa*  
**3. cumplir** *[V] [3a] TV* **doaimmahit** *[V]* ♦ cumplir (con) una misión *doaimmahit barggu*

**currículo**  
**1. currículo** *[N] [M] [Oahpahat/Escuela]* **oahppoplána** *[N]*  
**2. currículo** *[N] [M]* ~ currículum **CV** *[N]* ~ olbmo bargo- ja oahppogelbbolašvuođat ~ olbmo gelbbolašvuođa oahppo- ja virgeráidalas

**currículum** *[N] [M]* ~ currículo **CV** *[N]*

**curriculum vitae** *[NLc] [M]* ~ currículum **CV** *[N]* ~ olbmo bargo- ja oahppogelbbolašvuođat ~ olbmo gelbbolašvuođa oahppo- ja virgeráidalas

**curva**  
**1. curva** *[N] [F]* **moalki** *[N]* ~ mohkki ~ gávva  
**2. curva** *[N] [F] [Matematihkka/Matemáticas]* **geavli** *[N]* ~ sodju  
**3. curva de nivel** *[NLc] [F]* ~ cota **allodatsojossárggis** *[N]*  
**4. dar una curva** *[VLc] [1r]* ~ hacer una curva *IV* **mohkkasit** *[V]* ~ gávvat ~ spiehkastit

**curvo**  
**1. curvo** *[A] [M,F]* **moalkkas** *[A]* ♦ El árbol es curvo. *Muorra lea moalkkas.* ♦ El camino es curvo. *Geaidnu lea moalkkas.*  
**2. curvo** *[A] [M,F]* **sojo** *[A]* ~ sojil ♦ El panel es curvo. *Fiellu lea sojil.* ♦ El árbol es curvo. *Muorra lea sojil.* ♦ El astil está curvo. *Áisá lea sojo.* ♦ El esquí está curvo. *Sabet lea sojo.*  
**3. curvo** *[A] [M] [Muorra]* **sojo** *[A]* ~ bonjo ~ njagu  
**4. curva** *[A] [F] [Njunni]* **skoalmmas** *[A]* ~ goampe- ♦ nariz curva *goampenjunni*